

SC-U

StageConnect Interface Bridge to Multi-Channel USB I/O and Behringer Ultranet I/O

Table of Contents


Introduction.....	14
Front and rear panels	14
Controles	14
Routing.....	15
Setup examples.....	15
Introducción	22
Paneles frontal y trasero.....	22
Controles	22
Enrutamiento	23
Ejemplos de configuración	23
Einführung	30
Vorder- und Rückseite.....	30
Controles	30
Routing.....	31
Aufbau-Beispiele	31
Introduction.....	38
Panneaux avant et arrière.....	38
Controles	38
Routage.....	39
Exemples d'installation	39
Introduzione	46
Pannelli anteriore e posteriore	46
Controles	46
Routing.....	47
Esempi di configurazione	47
Introductie	54
Voor- en achterpanelen.....	54
Controles	54
Routing.....	55
Voorbeeldopstellingen.....	55
Wprowadzenie.....	62
Panele przedni i tylny.....	62
Controles	62
Routing.....	63
Przykłady konfiguracji	63
Introdução	70
Painéis frontal e traseiro.....	70
Controles	70
Routing.....	71
Exemplos de configuração.....	71
Introduktion	78


Fram- och baksida.....	78
Controles	78
Routing.....	79
Exempel på installation.....	79
はじめに.....	86
前面・背面パネル.....	86
ルーティング.....	87
セットアップ例.....	87
介绍.....	94
前后面板	94
路由.....	95
设置示例.....	95
Specifications	102


EN Safety Instructions


Please read these safety instructions carefully and pay close attention to any warning symbols displayed on the product and their related safety information in this instruction.





 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.


 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.


 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read full manual.

Caution
 To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.


Caution
 To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Caution
 These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

Warning
 Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

Warning
 To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. As a guide to setting the volume level, check that you can still hear your own voice, when speaking normally while listening with the headphones.

1. Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all instructions.
2. Do not use this apparatus near water (if applicable). Clean only with dry cloth.

3. Do not block ventilation openings (if applicable). Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
4. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
5. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
6. (if applicable) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly as plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
7. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.
8.  Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables specified by the manufacturer, or sold with the apparatus (if applicable). When a cart is used, use caution when

moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

9. Unplug during storms, or if not in use for a long period.
10. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
11. (if applicable)The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
12. (if applicable)Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
13. Internal/External Voltage Selectors (if applicable): Internal or external voltage selector switches, if any, should only be reset and re-equipped with proper plug or alternative voltage by a qualified service technician. Do not attempt to alter this yourself.
14. Class II Wiring (if applicable): To reduce the risk of electric shock, the external wiring connected to the terminals with "Class II Wiring" requires Class II wiring installed by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.
15. Class I Wiring (if applicable): To reduce the risk of electric shock, the external wiring connected to the terminals with "Class I Wiring" requires Class I wiring installed by an instructed person or the use of ready-made leads or cords.
16. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

The information contained in this Quick Start Guide and accompanying manual is provided for general guidance only. While every effort has been made to ensure the accuracy and reliability of the content at the time of publication, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") makes no representations or warranties, express or implied, as to the completeness, accuracy, or suitability of the information, descriptions, illustrations, or technical specifications herein.

Music Tribe accepts no liability for any direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage arising from reliance on the information contained in this document, including but not limited to loss of data, income, profits, or business opportunities. Use of the product remains the sole responsibility of the user.

Product features, design, specifications, and visual representations may be updated or modified without prior notice in the interest of continuous product improvement.

All third-party trademarks referenced in this guide are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones, and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, transmitted, or used in any form or by any means without prior written permission from Music Tribe.

LIMITED WARRANTY

For the terms, conditions, and limitations applicable to your product, including coverage, exclusions, and the duration of the limited warranty, please refer to the complete Music Tribe Limited Warranty Policy, available online at: community.musictribe.com/support

Please retain your proof of purchase, as it may be required for warranty service.

ES Instrucciones de seguridad

Por favor, lea estas instrucciones de seguridad cuidadosamente y preste especial atención a cualquier símbolo de advertencia mostrado en el producto y a la información de seguridad relacionada en estas instrucciones.



Los terminales marcados con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Use únicamente cables de altavoz profesionales de alta calidad con conectores preinstalados de ¼" TS o de tipo de bloqueo por torsión. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por personal cualificado.

Este símbolo, dondequiera que aparezca, le alerta sobre la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa, voltaje que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

¡Este símbolo, dondequiera que aparezca, le alerta sobre importantes instrucciones de operación y mantenimiento. Por favor, lea el manual completo.

Precaución
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa superior (o la sección trasera). No hay piezas que el usuario pueda reparar en el interior. Remita el servicio de reparación a personal cualificado.

Precaución
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o humedad. El aparato no debe ser expuesto a líquidos goteando o salpicando y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como floreros, sobre el aparato.

Precaución
Estas instrucciones de servicio son para uso exclusivo de personal de servicio cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica no realice ningún servicio diferente al contenido en las instrucciones de operación. Las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio cualificado.

Advertencia
Consulte la información en el exterior de la carcasa inferior para información eléctrica y de seguridad antes de instalar o operar el dispositivo.

Advertencia
Para prevenir posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante períodos prolongados. Como guía para establecer el nivel de volumen, asegúrese de que aún pueda oír su propia voz al hablar normalmente mientras usa los auriculares.

- Lea y conserve estas instrucciones. Preste atención a todas las advertencias y siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua (si aplica). Límpielo sólo con un paño seco.
- No bloquee las aberturas de ventilación (si aplica). No instale en un espacio confinado. Instale sólo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor. No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos cuchillas, una más ancha que la otra (sólo para EE.UU. y Canadá). Un enchufe de tipo conexión a tierra tiene dos cuchillas y una tercera espiga de conexión a tierra. La cuchilla ancha o la tercera espiga se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
- (Si aplica) Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o pinzado, particularmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y el punto de salida del aparato.
- Utilice sólo carros, soportes, trípodes, abrazaderas o mesas especificadas por el fabricante o vendidas con el aparato (si aplica). Cuando se utilice un carro, tenga cuidado al mover la combinación de carro/aparato para evitar lesiones por vuelco.
- Desconecte durante tormentas o si no va a utilizarse durante un período prolongado.
- Remita todo el servicio de mantenimiento a personal de servicio cualificado. Se requiere servicio de mantenimiento cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
- (Si aplica) El aparato con terminal de tierra protectora debe estar conectado a un enchufe de red (MAINS) con conexión de tierra protectora.
- (Si aplica) Cuando el enchufe de red o un acoplador de aparato se utilice como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operable.
- Selectores de voltaje interno/externo (si aplica): Los interruptores de selección de voltaje interno o externo, si los hay, sólo deben ser reajustados y reacondicionados con el enchufe adecuado o un voltaje alternativo por un técnico de servicio cualificado. No intente alterarlo usted mismo.

- Cableado de Clase II (si aplica): Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el cableado externo conectado a los terminales con "Cableado de Clase II" requiere un cableado de Clase II instalado por una persona instruida o el uso de cables o cordones prefabricados.
- Cableado Clase I (si aplica): Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el cableado externo conectado a los terminales con "Cableado Clase I" requiere cableado Clase I instalado por una persona instruida o el uso de conductores o cables prefabricados.
15. Rango de temperatura de operación de 5° a 45°C (41° a 113°F).

NEGACIÓN LEGAL

The information contained in this Quick Start Guide and accompanying manual is provided for general guidance only. While every effort has been made to ensure the accuracy and reliability of the content at the time of publication, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") makes no representations or warranties, express or implied, as to the completeness, accuracy, or suitability of the information, descriptions, illustrations, or technical specifications herein.

Music Tribe accepts no liability for any direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage arising from reliance on the information contained in this document, including but not limited to loss of data, income, profits, or business opportunities. Use of the product remains the sole responsibility of the user.

Product features, design, specifications, and visual representations may be updated or modified without prior notice in the interest of continuous product improvement. All third-party trademarks referenced in this guide are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones, and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, transmitted, or used in any form or by any means without prior written permission from Music Tribe.

GARANTÍA LIMITADA

For the terms, conditions, and limitations applicable to your product, including coverage, exclusions, and the duration of the limited warranty, please refer to the complete Music Tribe Limited Warranty Policy, available online at: community.musictribe.com/support

Please retain your proof of purchase, as it may be required for warranty service.

DE Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch und achten Sie besonders auf alle auf dem Produkt angebrachten Warnsymbole sowie auf die entsprechenden Sicherheitsinformationen in dieser Anleitung.



Anschlüsse, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, führen elektrischen Strom in einer Stärke, die ein Risiko eines elektrischen Schlags darstellen kann.

Verwenden Sie ausschließlich hochwertige professionelle Lautsprecherkabel mit vormontierten ¼"-TS- oder Drehverriegelungssteckern. Alle weiteren Installationen oder Modifikationen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Dieses Symbol, wo immer es erscheint, weist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung im Gehäuse hin, die stark genug sein kann, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.

Dieses Symbol, wo immer es erscheint, weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise hin. Bitte lesen Sie das vollständige Handbuch.

Vorsicht
Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung (oder den hinteren Abschnitt). Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

Vorsicht
Um das Risiko von Feuer oder elektrischem Schlag zu reduzieren, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte, wie z.B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.

Vorsicht
Diese Wartungsanweisungen sind nur für qualifiziertes Fachpersonal bestimmt. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, führen Sie keine Wartungsarbeiten durch, die über die im Betriebshandbuch enthaltenen Anweisungen hinausgehen. Reparaturen müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Warnung
Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite des unteren Gehäuses bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

Warnung
Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeiträume bei hoher Lautstärke. Als Richtlinie für die Lautstärkeeinstellung stellen Sie sicher, dass Sie Ihre eigene Stimme beim normalen Sprechen noch hören können, während Sie Kopfhörer verwenden.

- Lesen und bewahren Sie diese Anweisungen auf. Beachten Sie alle Warnhinweise und folgen Sie allen Anweisungen.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (falls zutreffend). Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen (falls zutreffend). Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum. Installieren Sie es nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen. Stellen Sie keine offenen Flammenquellen wie brennende Kerzen auf das Gerät.
- Setzen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter ist als der andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Stift oder der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die Steckdose auszutauschen.
- (Falls zutreffend) Schützen Sie das Netzkabel davor, überfahren oder geknickt zu werden, insbesondere an Steckern, Steckdosen und dem Austrittspunkt aus dem Gerät.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller spezifiziert oder mit dem Gerät verkauft wurden (falls zutreffend). Seien Sie beim Bewegen der Kombination Wagen/Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
- Trennen Sie das Gerät während Gewittern oder wenn es längere Zeit nicht verwendet wird vom Stromnetz.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- (Falls zutreffend) Das Gerät mit Schutzerdungsklemme muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
- (Falls zutreffend) Wenn der Netzstecker oder ein Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht zugänglich bleiben.
- Interne/Externe Spannungswähler (falls zutreffend): Interne oder externe Spannungswahlschalter dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal auf die richtige Spannung eingestellt und mit dem passenden Stecker versehen werden. Versuchen Sie nicht, dies selbst zu ändern.
- Klasse-II-Verkabelung (falls zutreffend): Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, muss die externe Verkabelung, die mit den als "Klasse-II-Verkabelung" gekennzeichneten Klemmen verbunden wird, entweder von einer unterwiesenen Person installiert oder es müssen vorgefertigte Leitungen oder Kabel verwendet werden.

- Klasse-I-Verdrahtung (falls zutreffend): Zur Reduzierung des Risikos eines elektrischen Schlags erfordert die externe Verdrahtung, die an die mit „Klasse-I-Verdrahtung“ gekennzeichneten Klemmen angeschlossen ist, eine durch eine unterwiesene Person installierte Klasse-I-Verdrahtung oder die Verwendung vorgefertigter Leitungen oder Kabel
- Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Informationen in diesem Schnellstart-Handbuch und dem begleitenden Handbuch dienen ausschließlich als allgemeine Orientierung. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Inhalte zum Zeitpunkt der Veröffentlichung sicherzustellen, gibt Music Tribe Global Brands Ltd. („Music Tribe“) keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Garantien hinsichtlich der Vollständigkeit, Genauigkeit oder Eignung der hier enthaltenen Informationen, Beschreibungen, Abbildungen oder technischen Spezifikationen.

Music Tribe übernimmt keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder Folgeschäden, die sich aus dem Vertrauen auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen ergeben, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Datenverlust, Einkommensverluste, Gewinninbußen oder entgangene Geschäftsmöglichkeiten. Die Nutzung des Produkts erfolgt ausschließlich auf eigene Verantwortung des Benutzers.

Produkteigenschaften, Design, Spezifikationen und visuelle Darstellungen können im Interesse der kontinuierlichen Produktverbesserung ohne vorherige Ankündigung aktualisiert oder geändert werden.

Alle in diesem Handbuch erwähnten Marken Dritter sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Marken oder eingetragene Marken von Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Music Tribe reproduziert, übertragen oder in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise verwendet werden.

BESCHRÄNKTE GARANTIE


Die geltenden Bedingungen, Einschränkungen und den Umfang Ihrer Produktgarantie, einschließlich Abdeckung, Ausschlüsse und Dauer der beschränkten Garantie, finden Sie in der vollständigen Music Tribe Garantiepolitik unter: community.musictribe.com/support


Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf, da dieser für den Garantieservice erforderlich sein kann.


FR Instructions de Sécurité


Veillez lire attentivement ces instructions de sécurité et prêter une attention particulière à tout symbole d'avertissement affiché sur le produit ainsi qu'aux informations de sécurité associées dans ce manuel.





 Les bornes marquées avec ce symbole transportent un courant électrique d'une intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique. Utilisez uniquement des câbles d'enceinte professionnels de haute qualité avec des prises ¼" TS ou à verrouillage par rotation préinstallées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.


 Ce symbole, où qu'il apparaisse, vous alerte de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier, une tension qui pourrait être suffisante pour constituer un risque de choc électrique.


 Ce symbole, où qu'il apparaisse, vous alerte de la présence d'instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien. Veillez lire attentivement le manuel complet.

 **Précaution**
Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle supérieur (ou la partie arrière). Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez toute réparation à du personnel qualifié.

 **Précaution**
Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des projections de liquide et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur l'appareil.

 **Précaution**
Ces instructions de service sont destinées uniquement au personnel de maintenance qualifié. Pour réduire le risque de choc électrique, ne réalisez aucun entretien autre que celui mentionné dans le manuel d'utilisation. Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

 **Avertissement**
Veillez consulter les informations figurant sur l'extérieur du boîtier inférieur pour connaître les informations électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

 **Avertissement**
Pour prévenir les risques de lésions auditives, évitez d'écouter à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. Comme guide pour régler le volume, assurez-vous de pouvoir encore entendre votre propre voix en parlant normalement tout en écoutant avec des écouteurs.

1. Lisez et conservez ces instructions. Respectez tous les avertissements et suivez toutes les instructions.
2. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau (le cas échéant). Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

3. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation (le cas échéant). N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.
4. N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur. Ne placez pas de sources de flammes nues, comme des bougies allumées, sur l'appareil.
5. Ne contournez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de mise à la terre possède deux broches et une troisième broche de mise à la terre. La broche large ou la troisième broche est fournie pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise, contactez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
6. (Le cas échéant) Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements et les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant de commodité et à leur point de sortie de l'appareil.
7. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
- 8.



Utilisez uniquement les chariots, supports, trépieds, équerres ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil (le cas échéant). Lorsqu'un chariot est utilisé, soyez prudent

lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter les blessures par basculement.

9. Débranchez l'appareil pendant les orages ou s'il reste inutilisé pendant une longue période.
10. Confiez toutes les réparations à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
11. (Le cas échéant) L'appareil avec une borne de mise à la terre de protection doit être connecté à une prise de courant MAINS avec une connexion de mise à la terre de protection.
12. (Le cas échéant) Lorsqu'une fiche de secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.
13. Sélecteurs de tension internes/externes (le cas échéant) : Les sélecteurs de tension internes ou externes, s'ils existent, doivent uniquement être réinitialisés et reconfigurés avec la fiche appropriée ou une tension alternative par un technicien qualifié. N'essayez pas de modifier cela vous-même.
14. Câblage de Classe II (le cas échéant) : Pour réduire le risque de choc électrique, le câblage externe connecté aux bornes indiquées "Classe II" doit être un câblage de Classe II installé par une personne qualifiée ou utiliser des câbles ou cordons préfabriqués.
15. Câblage de Classe I (le cas échéant) : Afin de réduire le risque de choc électrique, le câblage externe connecté aux bornes avec « Câblage de Classe I »

nécessite un câblage de Classe I installé par une personne qualifiée ou l'utilisation de fils ou cordons préfabriqués.

16. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Les informations contenues dans ce Guide de démarrage rapide et le manuel joint sont fournies uniquement à titre indicatif. Bien que tous les efforts aient été faits pour garantir l'exactitude et la fiabilité du contenu au moment de la publication, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") ne fait aucune déclaration ni garantie, expresse ou implicite, quant à l'exhaustivité, l'exactitude ou l'adéquation des informations, descriptions, illustrations ou spécifications techniques contenues dans ce document.

Music Tribe décline toute responsabilité pour toute perte ou dommage direct, indirect, accessoire ou consécutif résultant de la confiance accordée aux informations contenues dans ce document, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de données, de revenus, de profits ou d'opportunités commerciales. L'utilisation du produit reste la seule responsabilité de l'utilisateur.

Les caractéristiques du produit, le design, les spécifications et les représentations visuelles peuvent être mis à jour ou modifiés sans préavis dans le cadre de l'amélioration continue du produit.

Toutes les marques de tiers mentionnées dans ce guide sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques commerciales ou des marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise ou utilisée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Music Tribe.

GARANTIE LIMITÉE


Pour connaître les termes, conditions et limitations applicables à votre produit, y compris la couverture, les exclusions et la durée de la garantie limitée, veuillez consulter la Politique de Garantie Limitée de Music Tribe, disponible en ligne à l'adresse suivante: community.musictribe.com/support


Veillez conserver votre preuve d'achat, car elle pourrait être requise pour bénéficier du service de garantie.


IT Istruzioni di sicurezza


Si prega di leggere attentamente queste istruzioni di sicurezza e prestare particolare attenzione a tutti i simboli di avvertimento visualizzati sul prodotto e alle relative informazioni sulla sicurezza contenute in questo manuale.





 I terminali contrassegnati con questo simbolo trasportano corrente elettrica di intensità sufficiente da costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare esclusivamente cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con connettori ¼" TS o twist-lock preinstallati. Qualsiasi altra installazione o modifica deve essere effettuata solo da personale qualificato.


 Questo simbolo, ovunque appaia, avvisa della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dell'involucro, sufficientemente elevata da costituire un rischio di scossa elettrica.


 Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione. Si prega di leggere il manuale completo.

 **Precauzione**
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la parte posteriore). Non vi sono parti riparabili dall'utente all'interno. Affidare l'assistenza a personale qualificato.

 **Precauzione**
Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio a pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e nessun oggetto pieno di liquidi, come vasi, deve essere posto sopra di esso.

 **Precauzione**
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli descritti nel manuale operativo. Le riparazioni devono essere effettuate da personale qualificato.

 **Avvertenza**
Fare riferimento alle informazioni sull'esterno della parte inferiore dell'involucro per le informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

 **Avvertenza**
Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare a livelli di volume elevati per periodi prolungati. Come guida per impostare il volume, assicurarsi di poter ancora sentire la propria voce mentre si parla normalmente con le cuffie indossate.

1. Leggere e conservare queste istruzioni. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti e seguire tutte le istruzioni.
2. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua (se applicabile). Pulire solo con un panno asciutto.
3. Non ostruire le aperture di ventilazione (se applicabile). Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
4. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, registri di calore, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore. Non posizionare fonti di fiamme libere, come candele accese, sull'apparecchio.
5. Non annullare la funzione di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due poli, uno più largo dell'altro (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due poli e un terzo per la messa a terra. Il polo largo o il terzo polo sono presenti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella vostra presa, contattare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
6. (Se applicabile) Proteggere il cavo di alimentazione da schiacciamenti o piegature, soprattutto in prossimità di spine, prese di corrente e al punto di uscita dall'apparecchio.
7. Utilizzare solo accessori e dispositivi raccomandati dal produttore.
- 8.



Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio (se applicabile). Quando si utilizza un carrello, prestare

attenzione nello spostare la combinazione carrello/apparecchio per evitare ribaltamenti e lesioni.

9. Scollegare durante i temporali o se non si utilizza per un lungo periodo.
10. Affidare tutte le riparazioni a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato liquido o sono caduti oggetti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduto.
11. (Se applicabile) L'apparecchio dotato di morsetto di terra protettivo deve essere collegato a una presa di corrente MAINS con collegamento di terra protettivo.
12. (Se applicabile) Quando la spina di rete o un connettore dell'apparecchio è utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente accessibile.
13. Selettori di tensione interni/esterni (se applicabile): Gli interruttori selettori di tensione interni o esterni, se presenti, devono essere reimpostati e dotati di spina appropriata o tensione alternativa solo da personale tecnico qualificato. Non tentare di modificarli autonomamente.
14. Cablaggio di Classe II (se applicabile): Per ridurre il rischio di scossa elettrica, il cablaggio esterno collegato ai terminali con "Classe II" deve essere un cablaggio di Classe II installato da personale qualificato oppure devono essere utilizzati cavi o conduttori prefabbricati.

15. Cablaggio di Classe I (se applicabile): Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il cablaggio esterno collegato ai terminali con "Cablaggio di Classe I" richiede cablaggio di Classe I installato da una persona istruita oppure l'uso di conduttori o cavi preassemblati.
16. Gamma di temperatura di esercizio: da 5° a 45°C (da 41° a 113°F).

DISCLAIMER LEGALE

Le informazioni contenute in questa Guida Rapida e nel manuale allegato sono fornite esclusivamente a scopo orientativo. Pur avendo fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza e l'affidabilità dei contenuti al momento della pubblicazione, Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") non rilascia dichiarazioni né garanzie, espresse o implicite, in merito alla completezza, accuratezza o idoneità delle informazioni, descrizioni, illustrazioni o specifiche tecniche qui contenute.

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni diretti, indiretti, accidentali o consequenziali derivanti dall'affidamento alle informazioni contenute in questo documento, inclusa, ma non limitata a, perdita di dati, reddito, profitti o opportunità commerciali. L'uso del prodotto resta di esclusiva responsabilità dell'utente.

Le caratteristiche del prodotto, il design, le specifiche e le rappresentazioni visive possono essere aggiornate o modificate senza preavviso nell'interesse del miglioramento continuo del prodotto.

Tutti i marchi di terze parti citati in questa guida sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa o utilizzata in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza la previa autorizzazione scritta di Music Tribe.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini, le condizioni e le limitazioni applicabili al tuo prodotto, inclusa la copertura, le esclusioni e la durata della garanzia limitata, fai riferimento alla Politica di Garanzia Limitata di Music Tribe, disponibile online su: community.musictribe.com/support

Conserva la prova d'acquisto, poiché potresti

NL Veiligheidsinstructies

Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door en let goed op alle waarschuwingssymbolen die op het product worden weergegeven en op de gerelateerde veiligheidsinformatie in deze handleiding.



Klemmen gemarkeerd met dit symbool voeren elektrische stroom van een zodanige sterkte dat er gevaar voor een elektrische schok bestaat. Gebruik uitsluitend hoogwaardige professionele luidsprekerkabels met vooraf gemonteerde ¼" TS- of draaivergrendelingsstekkers. Alle overige installaties of wijzigingen mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

Dit symbool, waar het ook verschijnt, waarschuwt voor de aanwezigheid van een niet-geïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing die voldoende kan zijn om een schokgevaar te veroorzaken.

Dit symbool, waar het ook verschijnt, wijst op belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies. Lees de volledige handleiding.

Voorzichtig

Om het risico op een elektrische schok te verminderen, verwijder niet de bovenste afdekking (of het achterpaneel). Er bevinden zich geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd personeel.

Voorzichtig

Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water en er mogen geen voorwerpen die met vloeistof zijn gevuld, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

Voorzichtig

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd servicepersoneel. Om het risico op een elektrische schok te verminderen, voer geen onderhoud uit anders dan beschreven in de bedieningsinstructies. Reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Waarschuwing

Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderbehuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of gebruikt.

Waarschuwing

Om mogelijke gehoorschade te voorkomen, luister niet langdurig op hoge volumeneiveaus. Als richtlijn voor het instellen van het volume: controleer of u uw eigen stem nog normaal kunt horen terwijl u luistert met een hoofdtelefoon.

- Lees en bewaar deze instructies. Volg alle waarschuwingen op en volg alle instructies.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water (indien van toepassing). Reinig alleen met een droge doek.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen (indien van toepassing). Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.
- Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmtekanalen, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Omzeil de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde of gearde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een gearde stekker heeft twee bladen en een derde aardpen. Het brede blad of de derde pen is er voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.
- (Indien van toepassing) Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt belopen of afgeklemd, met name bij stekkers, contactdozen en het punt waar het snoer het apparaat verlaat.
- Gebruik alleen accessoires en hulpstukken aanbevolen door de fabrikant.
- Gebruik alleen karretjes, standaarden, statieven, beugels of tafels die gespecificeerd zijn door de fabrikant of verkocht worden samen met het apparaat (indien van toepassing). Wees voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie karretje/apparaat om letsel door kantelen te voorkomen.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt.
- Laat al het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd servicepersoneel. Onderhoud is vereist als het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker beschadigd is, er vloeistof is gemorst of objecten in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
- (Indien van toepassing) Apparaten met een beschermende aarding moeten worden aangesloten op een MAINS-stopcontact met een beschermende aardverbinding.
- (Indien van toepassing) Wanneer de MAINS-stekker of een apparaatkoppeling als ontkoppelingsmiddel wordt gebruikt, moet het ontkoppelingsmiddel gemakkelijk te bedienen blijven.
- Interne/Externe spanningsselectoren (indien van toepassing): Interne of externe spanningschakelaars mogen alleen worden ingesteld en voorzien van de juiste stekker of alternatieve spanning door een gekwalificeerde technicus. Probeer dit niet zelf te wijzigen.
- Klasse II-bekabeling (indien van toepassing): Om het risico op een elektrische schok te verminderen, vereist externe bekabeling verbonden met terminals met "Klasse II-bekabeling" installatie door een geïnstrueerde persoon of het gebruik van kant-en-klare kabels of snoeren.

- Klasse I-bekabeling (indien van toepassing): Om het risico op elektrische schokken te verminderen, vereist de externe bekabeling die is aangesloten op de aansluitklemmen met "Klasse I-bekabeling" Klasse I-bekabeling die is geïnstalleerd door een geïnstrueerd persoon of het gebruik van voorgeïnstalleerde draden of kabels.
- Bedrijfstemperatuurbereik: 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

De informatie in deze Snelstartgids en de bijbehorende handleiding wordt uitsluitend verstrekt als algemene richtlijn. Hoewel alle inspanningen zijn geleverd om de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de inhoud ten tijde van publicatie te garanderen, geeft Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") geen verklaringen of garanties, expliciet of impliciet, met betrekking tot de volledigheid, nauwkeurigheid of geschiktheid van de hierin opgenomen informatie, beschrijvingen, illustraties of technische specificaties.

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige directe, indirecte, incidentele of gevolgschade die voortvloeit uit het vertrouwen op de informatie in dit document, inclusief maar niet beperkt tot verlies van gegevens, inkomsten, winst of zakelijke kansen. Het gebruik van het product blijft de exclusieve verantwoordelijkheid van de gebruiker.

Producteigenschappen, ontwerp, specificaties en visuele weergaven kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden bijgewerkt of gewijzigd in het belang van continue productverbetering.

Alle in deze gids vermelde handelsmerken van derden zijn eigendom van hun respectieve eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. Alle rechten voorbehouden. Geen enkel deel van dit document mag worden gereproduceerd, verzonden of gebruikt in welke vorm of op welke manier dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Music Tribe.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de voorwaarden, beperkingen en toepasselijke dekking van uw product, inclusief uitsluitingen en de duur van de beperkte garantie, raadpleeg het volledige Music Tribe Garantiebeleid, online beschikbaar op: community.musictribe.com/support

Bewaar uw aankoopbewijs, aangezien dit nodig kan zijn voor garantie service.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

Proszę uważnie przeczytać te instrukcje bezpieczeństwa i zwrócić szczególną uwagę na wszystkie symbole ostrzegawcze wyświetlane na produkcie oraz powiązane informacje o bezpieczeństwie zawarte w tej instrukcji.



Terminale oznaczone tym symbolem przewodzą prąd elektryczny o natężeniu wystarczającym do spowodowania ryzyka porażenia prądem elektrycznym. Używaj wyłącznie wysokiej jakości profesjonalnych kabli głośnikowych z fabrycznie zamontowanymi wtykami ¼" TS lub typu twist-lock. Wszelkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, ostrzega o obecności niez izolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy, które może być wystarczające do spowodowania ryzyka porażenia prądem.

Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, wskazuje na ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji. Prosimy o przeczytanie całego podręcznika.

Ostrożność

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie zdejmuj górnej pokrywki (ani tylnej sekcji). Wewnątrz nie ma części serwisowanych przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi.

Ostrożność

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie narażaj urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci. Urządzenie nie może być narażone na kapanie lub rozpryski cieczy, a na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazony.

Ostrożność

Te instrukcje serwisowe są przeznaczone wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu serwisowego. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, nie wykonuj żadnych czynności serwisowych innych niż te opisane w instrukcji obsługi. Naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Ostrzeżenie

Przed instalacją lub użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z informacjami elektrycznymi i dotyczącymi bezpieczeństwa umieszczonymi na zewnętrznej stronie dolnej obudowy.

Ostrzeżenie

Aby zapobiec możliwym uszkodzeniom słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Jako wskazówkę przy ustawianiu poziomu głośności upewnij się, że nadal możesz usłyszeć własny głos, mówiąc normalnie podczas korzystania ze słuchawek.

- Przeczytaj i zachowaj te instrukcje. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i stosuj się do wszystkich instrukcji.

- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody (jeśli dotyczy). Czyść tylko suchą ściereczką.
- Nie blokuj otworów wentylacyjnych (jeśli dotyczy). Nie instaluj w zamkniętej przestrzeni. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestry ciepła, piece lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Nie usuwaj zabezpieczeń wtyczki spolaryzowanej lub z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy (dotyczy tylko USA i Kanady). Wtyczka uziemiająca ma dwa bolce i trzeci bolec do uziemienia. Szerszy bolec lub trzeci bolec zapewni bezpieczeństwo. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka.
- (Jeśli dotyczy) Chroni przewód zasilający przed nadeięciem lub przygnieceniem, szczególnie w okolicach wtyczek, gniazdek i punktu wyjścia z urządzenia.
- Używaj wyłącznie akcesoriów i wyposażenia zalecanego przez producenta.



Używaj wyłącznie wózków, stojaków, statywów, uchwyty lub stołów określonych przez producenta lub sprzedawanych z urządzeniem (jeśli dotyczy).

Zachowaj ostrożność podczas przemieszczania zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem się.

- Odłącz urządzenie od zasilania podczas burz lub jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Powierz wszelkie naprawy wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, np. jeśli uszkodzony został przewód zasilający lub wtyczka, ciecz została rozlana na urządzenie lub do niego wpadła, urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub upadło.
- (Jeśli dotyczy) Urządzenie z ochronnym zaciskiem uziemiającym musi być podłączone do gniazda sieciowego (MAINS) z połączeniem ochronnym.
- (Jeśli dotyczy) Gdy wtyczka sieciowa lub sprzętowe złącze jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające musi być łatwo dostępne.
- Wewnętrzne/zewnętrzne selektory napięcia (jeśli dotyczy): Wewnętrzne lub zewnętrzne przełączniki napięcia powinny być resetowane i wyposażone w odpowiednią wtyczkę lub alternatywne napięcie tylko przez wykwalifikowanego technika. Nie próbuj tego zmieniać samodzielnie.
- Okablowanie klasy II (jeśli dotyczy): Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, okablowanie zewnętrzne podłączone do zacisków oznaczonych "Okablowanie klasy II" musi być instalowane przez osobę przeszkoloną lub przy użyciu gotowych przewodów lub kabli.
- Okablowanie klasy I (jeśli dotyczy): Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, zewnętrzne okablowanie podłączone do zacisków oznaczonych jako „Okablowanie klasy I” wymaga okablowania klasy I zainstalowanego przez osobę przeszkoloną lub użycia gotowych przewodów lub kabli.

- Zakres temperatury pracy: od 5° do 45°C (41° do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Informacje zawarte w niniejszym Podręczniku Szybkiego Startu i towarzyszącej instrukcji obsługi są dostarczane wyłącznie w celach ogólnych. Pomimo dołączenia wszelkich starań w celu zapewnienia dokładności i wiarygodności treści w momencie publikacji, Music Tribe Global Brands Ltd. („Music Tribe”) nie składa żadnych oświadczeń ani gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych, co do kompletności, dokładności lub przydatności zawartych tutaj informacji, opisów, ilustracji czy specyfikacji technicznych.

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe lub wynikowe straty lub szkody wynikające z polegania na informacjach zawartych w tym dokumencie, w tym, ale nie wyłącznie, za utratę danych, dochodów, zysków lub możliwości biznesowych. Korzystanie z produktu pozostaje wyłączną odpowiedzialnością użytkownika.

Funkcje produktu, projekt, specyfikacje i wizualizacje mogą zostać zaktualizowane lub zmienione bez wcześniejszego powiadomienia w celu ciągłego doskonalenia produktu.

Wszystkie znaki towarowe stron trzecich wymienione w niniejszym przewodniku należą do ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe należące do Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tego dokumentu nie może być reprodukowana, przesyłana ani używana w jakiegokolwiek formie ani w żaden sposób bez uprzedniej pisemnej zgody Music Tribe.

OGRANICZONA GWARANCJA


Aby zapoznać się z warunkami, ograniczeniami i zakresem gwarancji na Twój produkt, w tym zakresem ochrony, wyłączeniami i czasem trwania ograniczonej gwarancji, zapoznaj się z pełną Polityką Gwarancji Ograniczonej Music Tribe, dostępną online na: community.musictribe.com/support


Zachowaj dowód zakupu, ponieważ może być wymagany do skorzystania z usług gwarancyjnych.


PT Instruções de segurança


Por favor, leia estas instruções de segurança com atenção e preste especial atenção a todos os símbolos de advertência exibidos no produto e às informações de segurança relacionadas contidas neste manual.





 Os terminais marcados com este símbolo transportam corrente elétrica de magnitude suficiente para representar risco de choque elétrico. Utilize apenas cabos de alto-falante profissionais de alta qualidade com conectores ¼" TS ou de travamento por torção pré-instalados. Todas as outras instalações ou modificações devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado.


 Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro que pode ser suficiente para representar risco de choque elétrico.


 Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para instruções importantes de operação e manutenção. Por favor, leia o manual completo.


 **Precaução**
Para reduzir o risco de choque elétrico, não remova a tampa superior (ou a seção traseira). Não há peças que possam ser reparadas pelo usuário no interior. Encaminhe o serviço de manutenção para pessoal qualificado.

 **Precaução**
Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho à chuva ou à umidade. O aparelho não deve ser exposto a respingos ou gotejamentos de líquidos e nenhum objeto cheio de líquido, como vasos, deve ser colocado sobre o aparelho.

 **Precaução**
Estas instruções de serviço destinam-se apenas ao pessoal de manutenção qualificado. Para reduzir o risco de choque elétrico, não realize nenhum serviço além dos procedimentos contidos nas instruções de operação. Reparos devem ser realizados por pessoal qualificado.

 **Aviso:**
Consulte as informações no exterior da parte inferior do invólucro para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

 **Aviso:**
Para evitar possíveis danos auditivos, não escute em níveis de volume elevados por períodos prolongados. Como orientação para ajustar o volume, verifique se você ainda consegue ouvir sua própria voz ao falar normalmente enquanto utiliza fones de ouvido.

1. Leia e mantenha estas instruções. Atenda a todos os avisos e siga todas as instruções.
2. Não utilize este aparelho próximo à água (se aplicável). Limpe apenas com pano seco.
3. Não bloqueie as aberturas de ventilação (se aplicável). Não instale em espaços confinados. Instale apenas conforme as instruções do fabricante.
4. Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, sobre o aparelho.
5. Não anule o propósito de segurança do plugue polarizado ou com aterramento. Um plugue polarizado possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (somente para EUA e Canadá). Um plugue com aterramento possui duas lâminas e um terceiro pino para aterramento. A lâmina larga ou o terceiro pino são fornecidos para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixa na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada antiga.
6. (Se aplicável) Proteja o cabo de alimentação para que não seja pisado ou pressionado, especialmente em plugues, tomadas e no ponto de saída do aparelho.
7. Utilize apenas acessórios e dispositivos recomendados pelo fabricante.
8.  Utilize apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes de parede ou mesas especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho (se aplicável). Ao utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar tombamentos e ferimentos.
9. Desconecte o aparelho durante tempestades ou se não for utilizá-lo por um longo período.
10. Encaminhe toda manutenção para pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho for danificado de qualquer forma, como quando o cabo de alimentação ou plugue estiver danificado, líquido for derramado ou objetos caírem sobre o aparelho, o aparelho for exposto à chuva ou à umidade, não funcionar normalmente ou tiver sofrido quedas.
11. (Se aplicável) O aparelho com terminal de aterramento de proteção deve ser conectado a uma tomada de rede (MAINS) com conexão de aterramento de proteção.
12. (Se aplicável) Quando o plugue de rede ou um acoplador de aparelho for usado como dispositivo de desconexão, este deve permanecer facilmente acessível.
13. Seletores de voltagem internos/externos (se aplicável): Os seletores de voltagem internos ou externos, se existirem, devem ser reajustados e equipados com o plugue apropriado ou voltagem alternativa apenas por técnicos qualificados. Não tente alterar isso por conta própria.

14. Fiação de Classe II (se aplicável): Para reduzir o risco de choque elétrico, a fiação externa conectada aos terminais indicados como "Classe II" deve ser instalada por pessoa instruída ou utilizar cabos ou fios prontos para uso.
15. Fiação Classe I (se aplicável): Para reduzir o risco de choque elétrico, a fiação externa conectada aos terminais com "Fiação Classe I" requer fiação Classe I instalada por uma pessoa instruída ou o uso de cabos ou condutores pré-fabricados.
16. Faixa de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113°F).

LEGAL RENUNCIANTE

As informações contidas neste Guia de Início Rápido e no manual correspondente são fornecidas apenas para orientação geral. Embora todos os esforços tenham sido feitos para garantir a precisão e confiabilidade do conteúdo no momento da publicação, a Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") não faz declarações ou garantias, expressas ou implícitas, quanto à integridade, precisão ou adequação das informações, descrições, ilustrações ou especificações técnicas aqui contidas.

A Music Tribe não assume nenhuma responsabilidade por qualquer perda ou dano direto, indireto, incidental ou consequente decorrente da confiança nas informações contidas neste documento, incluindo, mas não se limitando a, perda de dados, renda, lucros ou oportunidades de negócios. O uso do produto permanece de responsabilidade exclusiva do usuário.

As características do produto, design, especificações e representações visuais podem ser atualizadas ou modificadas sem aviso prévio, visando a melhoria contínua do produto.

Todas as marcas registradas de terceiros mencionadas neste guia são propriedade de seus respectivos proprietários. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas comerciais ou marcas registradas da Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida ou utilizada de qualquer forma ou por qualquer meio sem a permissão prévia por escrito da Music Tribe.


GARANTIA LIMITADA


Para obter informações sobre os termos, condições e limitações aplicáveis ao seu produto, incluindo cobertura, exclusões e duração da garantia limitada, consulte a Política de Garantia Limitada da Music Tribe, disponível online em: community.musictribe.com/support Guarde o seu comprovante de compra, pois pode ser necessário para o serviço de garantia.


SV Säkerhetsinstruktioner


Vänligen läs dessa säkerhetsinstruktioner noggrant och var särskilt uppmärksam på alla varningssymboler som visas på produkten samt den relaterade säkerhetsinformationen i denna manual.





 Terminaler märkta med denna symbol leder elektrisk ström av tillräcklig styrka för att innebära risk för elektrisk stöt. Använd endast högkvalitativa professionella högtalarkablar med förmonterade ¼" TS- eller vridlåsanslutningar. Alla andra installationer eller ändringar ska endast utföras av kvalificerad personal.


 Denna symbol, var den än visas, varnar för förekomst av isolerad farlig spänning inne i höljet som kan vara tillräckligt för att utgöra en risk för elektrisk stöt.


 Denna symbol, var den än visas, påminner om viktiga instruktioner för drift och underhåll. Läs hela manualen.

 **Försiktighet**
För att minska risken för elektrisk stöt, ta inte bort det övre locket (eller bakpanelen). Det finns inga delar inuti som användaren själv kan underhålla. Överlåt service till kvalificerad personal.


 **Försiktighet**
För att minska risken för brand eller elektrisk stöt, utsätt inte apparaten för regn eller fukt. Apparaten får inte utsättas för droppande eller stänkande vätskor och inga föremål fyllda med vätska, såsom vaser, får placeras på apparaten.

 **Försiktighet**
Dessa serviceinstruktioner är endast avsedda för kvalificerad servicepersonal. För att minska risken för elektrisk stöt, utför inte någon annan service än den som beskrivs i driftsinstruktionerna. Reparationer måste utföras av kvalificerad personal.

 **Varning**
Se informationen på utsidan av den nedre delen av höljet för elektrisk och säkerhetsrelaterad information innan du installerar eller använder enheten.

 **Varning**
För att undvika eventuell hörselskada, lyssna inte på hög volym under längre perioder. Som en riktlinje för volyminställning, kontrollera att du fortfarande kan höra din egen röst medan du pratar normalt med hörlurarna på.

1. Läs och behåll dessa instruktioner. Följ alla varningar och instruktioner.
2. Använd inte denna apparat nära vatten (om tillämpligt). Rengör endast med en torr trasa.

3. Blockera inte ventilationsöppningar (om tillämpligt). Installera inte i ett trångt utrymme. Installera endast enligt tillverkarens instruktioner.
4. Installera inte nära värmekällor såsom element, värmefläktar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som avger värme. Placera inga öppna lågor, såsom tända ljus, på apparaten.
5. Försök inte kringgå säkerhetsfunktionen i en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två stift, varav ett är bredare än det andra (gäller endast USA och Kanada). En jordad kontakt har två stift och en tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller det tredje stiftet är där för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut uttaget.
6. (Om tillämpligt) Skydda nätkabeln från att trampas på eller klämmas, särskilt vid kontakter, eluttag och utgångspunkten från apparaten.
7. Använd endast tillbehör och utrustning som rekommenderas av tillverkaren.
8.  Använd endast vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord specificerade av tillverkaren eller sålda tillsammans med apparaten (om tillämpligt). Var försiktig när du flyttar vagn/apparat-kombinationen för att undvika skador från vältning.
9. Koppla ur apparaten vid åskväder eller om den inte ska användas under en längre tid.
10. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel om nätkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt, eller har tappats.
11. (Om tillämpligt) Apparater med skyddsjordningsterminal måste anslutas till ett eluttag med skyddsjordning.
12. (Om tillämpligt) Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som fränkopplingsenhet, ska fränkopplingsenheten vara lätt att använda.
13. Interna/externa spänningsväljare (om tillämpligt): Interna eller externa spänningsväljare ska endast återställas och utrustas med rätt kontakt eller alternativ spänning av kvalificerad tekniker. Försök inte ändra detta själv.
14. Klass II-ledningsdragning (om tillämpligt): För att minska risken för elektrisk stöt, måste extern ledningsdragning som ansluts till terminaler märkta "Klass II" antingen installeras av en kvalificerad person eller använda färdigmonterade ledningar eller kablar.
15. Klass I-kablage (om tillämpligt): För att minska risken för elektriska stötar kräver den externa kablage som ansluts till terminaler märkta med "Klass I-kablage" Klass I-kablage installerad av en instruerad person eller användning av färdiga ledningar eller kablar
16. Drifttemperaturområde: 5° till 45°C (41° till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Informationen i denna Snabbstartsguide och den medföljande manualen tillhandahålls endast som allmän vägledning. Trots att alla ansträngningar har gjorts för att säkerställa innehållets noggrannhet och tillförlitlighet vid publiceringstillfället, gör Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") inga utfästelser eller garantier, vare sig uttryckliga eller underförstådda, angående fullständigheten, riktigheten eller lämpligheten av den information, beskrivningar, illustrationer eller tekniska specifikationer som finns här.

Music Tribe tar inget ansvar för någon direkt, indirekt, tillfällig eller följdskada som uppstår på grund av tillit till informationen i detta dokument, inklusive men inte begränsat till förlust av data, inkomst, vinst eller affärsmöjligheter. Användningen av produkten är helt och hållet användarens ansvar.

Produktens egenskaper, design, specifikationer och visuella representationer kan uppdateras eller ändras utan föregående meddelande i syfte att ständigt förbättra produkten.

Alla tredjepartsvarumärken som nämns i denna guide tillhör sina respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd.

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. Alla rättigheter förbehållna. Ingen del av detta dokument får reproduceras, överföras eller användas i någon form eller på något sätt utan föregående skriftligt tillstånd från Music Tribe.

BEGRÄNSAD GARANTI


För de villkor, begränsningar och omfattning som gäller för din produkt, inklusive täckning, undantag och garantiperiodens längd, hänvisas till Music Tribes fullständiga garanti policy, tillgänglig online på: community.musictribe.com/support


Spara ditt inköpsbevis, eftersom det kan behövas för garantiservice.


JP 安全上のご注意


本書の安全上の注意をよくお読みいただき、製品に表示されている警告シンボルおよび関連する安全情報に十分ご注意ください。





 このシンボルが表示されている端子には、感電の危険を引き起こすのに十分な電流が流れています。事前に取り付けられた 1/4" TS またはツイストロック式プラグを備えた高品質なプロフェッショナルスピーカーケーブルのみを使用してください。その他の設置や改造は、必ず資格を有する技術者によって行ってください。


 このシンボルが表示されている場合、筐体内部に絶縁されていない危険な電圧が存在しており、感電のリスクがあることを警告しています。


 このシンボルが表示されている場合、重要な操作およびメンテナンスの指示があることを示しています。必ずマニュアル全文をお読みください。

注意
 感電のリスクを減らすために、トップカバー（またはリアパネル）を取り外さないでください。内部にはユーザーがサービスできる部品はありません。サービスは資格を有する技術者に依頼してください。


注意
 火災または感電のリスクを減らすために、本機器を雨や湿気にさらさないでください。液体の滴下や飛沫がかからないようにし、花瓶など液体を含む物体を本機器の上に置かないでください。

注意
 これらのサービスに関する指示は、資格を有するサービス担当者のみが使用することを目的としています。感電のリスクを減らすため、取扱説明書に記載されている操作以外のサービスは行わないでください。修理は資格を有するサービス担当者が行ってください。

警告
 デバイスの設置または操作を行う前に、筐体下部外側に表示されている電気および安全情報をご参照ください。

警告
 聴覚損傷を防ぐために、高音量が長時間聞き続けなくて

ださい。ボリューム設定の目安として、ヘッドホンを着用中でも通常の声で自分の声が聞こえることを確認してください。

1. 本書をよく読み、保管してください。すべての警告に従い、指示を守ってください。
2. 本機器を水の近くで使用しないでください（該当する場合）。乾いた布のみで掃除してください。
3. 通気口をふさがないようにください（該当する場合）。密閉された空間には設置しないでください。必ずメーカーの指示に従って設置してください。
4. ラジエーター、ヒーター、ストーブ、またはその他の熱を発生する機器（アンプを含む）の近くに設置しないでください。点灯中のろうそくなど、裸火を機器の上に置かないでください。
5. 極性プラグまたは接地型プラグの安全機能を無効にしないでください。極性プラグは一方の刃がもう一方より広くなっています（米国およびカナダのみ）。接地型プラグは二つの刃と第三の接地ピンを備えています。広い刃または第三ピンは安全のためのものです。付属のプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に依頼してコンセントを交換してください。
6. （該当する場合）電源コードを踏んだり挟んだりしないように特に注意し、プラグ、コンセント、および機器からの出入口付近では特に注意してください。
7. メーカーが推奨する付属品やアクセサリのみを使用してください。
8.  メーカーが指定した、または本機器と一緒に販売されたキャスター、スタンド、三脚、ブラケットまたはテーブルのみを使用してください（該当する場合）。キャスターを使用する場合は、機器を移動する際に転倒による怪我を防ぐため注意してください。
9. 雷雨時や長期間使用しない場合は、電源プラグを抜いてください。
10. 全ての修理は資格を有するサービス担当者に依頼してください。以下の場合は修理が必要です: 電源コードまたはプラグが損傷している、液体がこぼれた、物体が機器に落下した、機器が雨や湿気にさらされた、正常に動作しない、または落下した場合。
11. （該当する場合）保護接地端子を備えた機器は、保護接地接続を備えた主電源ソケットに接続する必要があります。（該当する場合）主電源プラグまたは機器カブラーが切断装置として使用される場合、その装置は容易に操作可能な状態にしておく必要があります。
13. 内部/外部電圧セレクター（該当する場合）: 内部または外部の電圧切り替えスイッチがある場合は、資格を有する技術者のみが正しいプラグまたは電圧

で設定し直してください。自分で変更しようとししないでください。

14. クラスII配線（該当する場合）: 感電のリスクを減らすため、「クラスII配線」とマークされた端子に接続する外部配線は、資格を有する者によって取り付けるか、または既製のリード線またはコードを使用してください。
15. クラスI配線（該当する場合）: 感電のリスクを低減するため、「クラスI配線」と表示された端子に接続される外部配線は、指示を受けた者によって設置されたクラスI配線、または既製のリード線やコードの使用が必要です。
16. 使用温度範囲: 5°C - 45°C (41°F - 113°F)。

法的放棄

本クイックスタートガイドおよび付属のマニュアルに記載されている情報は、あくまで一般的な参考情報として提供されています。発行時点で内容の正確性と信頼性を確保するために最大限の努力を払っておりますが、Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") は、本書に記載されている情報、説明、図解、技術仕様、完全性、正確性、または適合性について、明示的または黙示的な保証を一切行いません。

Music Tribe は、本書の情報を信頼したことによるデータの損失、収益の損失、利益の損失、または事業機会の喪失を含むがこれに限定されない、いかなる直接的、間接的、付随的、または結果的な損害についても責任を負いません。製品の使用は、使用者自身の責任となります。

製品の機能、デザイン、仕様、およびビジュアル表現は、継続的な製品改良のため、予告なく更新または変更される場合があります。

本ガイドに記載されているすべての第三者商標は、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones, および Coolaudio は、Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. 無断転載禁止。本書のいかなる部分も、Music Tribe の事前の書面による許可なく、複製、送信、または使用することはできません。

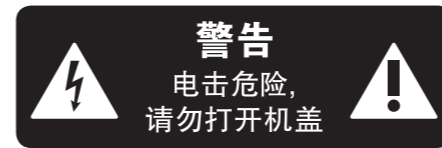
限定保証


お使いの製品に適用される保証の条件、範囲、制限事項（補償内容、除外事項、保証期間を含む）については、Music Tribe の完全な限定保証ポリシーをご参照ください。オンラインで以下のサイトからご確認ください: community.musictribe.com/support


保証サービスを受ける際に購入証明書が必要となる場合がありますので、大切に保管してください。


CN 安全说明


请仔细阅读这些安全说明, 并特别注意产品上显示的任何警告符号及本说明中的相关安全信息。





 产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流, 存在触电危险。仅限使用带有 1/4" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。

 此标志提醒您, 产品内存在未绝缘的危险电压, 有触电危险。

 此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

小心
 为避免着火或触电危险, 请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅, 盛有液体的容器也不可置于其上, 如花瓶等。

小心
 维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险, 除了使用说明提到的以外, 请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

警告
 为了防止可能的听力损伤, 请勿长时间以高音量收听。作为音量调节的参考, 请检查在正常说话时, 您是否仍能听到自己的声音。

1. 请阅读, 保存, 遵守所有的说明, 注意所有的警告。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。请用干布清洁本产品。
3. 请勿堵塞通风孔, 安装本产品时请遵照厂家的说明, 通风孔不要覆盖诸如报纸, 桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
4. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。
5. 如果产品附带接地插头, 请勿移除接地插头的安全装置, 接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座, 请找电工更换一个合适的插座。
6. 妥善保护电源线, 使其不被践踏或刺破, 尤其注意电源插头, 多用插座接设备连接处。
7. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。
8. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子等。若使用

- 手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒是受伤。
9. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时, 请拔出电源插头。
 10. 如果电源线或电源插头受损, 液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。
 11. 如果产品附带接地插头, 本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上, 确保连接电源时一定有可靠的接地保护。
 12. 若电源插头或器具耦合器用作为断路装置, 应当保证它们处于随时可方便操作状态。



13. 本产品仅适用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。

法律声明

本快速入门指南及随附手册中的信息仅供一般参考。尽管我们已尽最大努力确保内容在发布时的准确性和可靠性, 但 Music Tribe Global Brands Ltd. ("Music Tribe") 不对本文件中包含的信息、描述、插图或技术规格的完整性、准确性或适用性作出任何明示或暗示的陈述或保证。

Music Tribe 不对因依赖本文件中的信息而导致的任何直接、间接、附带或后果性损失或损害承担任何责任, 包括但不限于数据丢失、收入损失、利润损失或商业机会损失。产品的使用完全由用户自行承担。

产品功能、设计、规格和视觉呈现可能会在不事先通知的情况下进行更新或修改, 以实现产品的持续改进。

本指南中提及的所有第三方商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 均为 Music Tribe Global Brands Ltd. 的商标或注册商标。

© 2026 Music Tribe Global Brands Ltd. 保留所有权利。未经 Music Tribe 事先书面许可, 不得以任何形式或任何方式复制、传输或使用本文件的任何部分。

保修条款

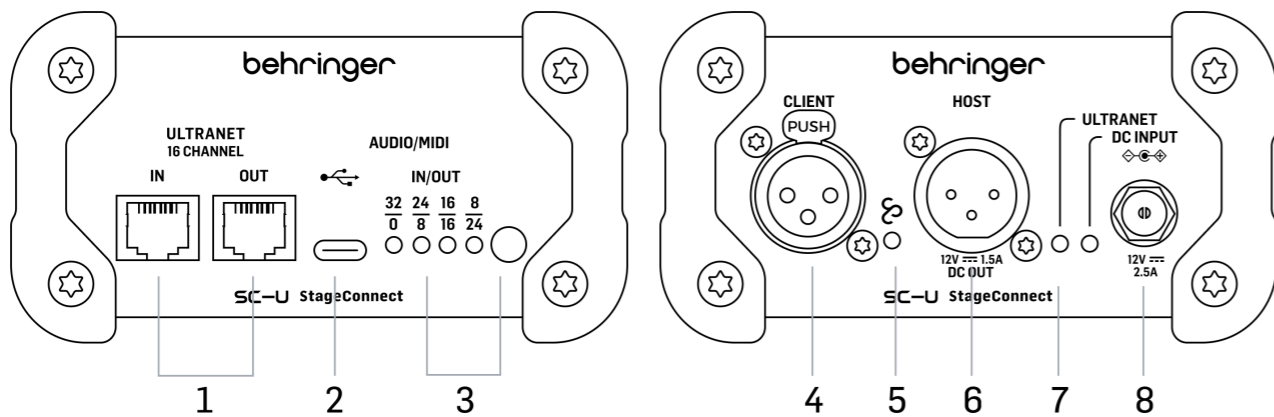
有关您的产品适用的条款、条件和限制, 包括保修范围、排除项和有限保修期限, 请参阅 Music Tribe 的完整有限保修政策, 可在线访问: community.musictribe.com/support

请妥善保管您的购买凭证, 因其可能在保修服务时需要提供。

Introduction

SC-U is a three-way converter between Ultranet, StageConnect and USB. MIDI information present is also transmitted between USB and StageConnect.

Front and rear panels



Controls

- ULTRANET IN/OUT** – Enables the transmission of 16 channels in both directions to and from other Ultranet-compatible devices using a standard/shielded Cat5e Ethernet cable.
- USB Type-C connector** – Transmit up to 32 channels in both directions between the SC-U and a computer.
- AUDIO IN/OUT** – Pressing the button cycles through four different I/O configurations for the USB and StageConnect connections. In many setups, this configuration is fixed and cannot be altered manually. Refer to Section 2 for more information.
- StageConnect Client** – Transmit up to 32 channels between SC-U Client and a compatible product's StageConnect Host port. Depending on the Host, remote power can also be supplied.
- StageConnect status LED** – Indicates the connection status of the StageConnect link: red means disconnected, green indicates a stable connection, and yellow means occasional transmission errors.

- StageConnect Host** – Transmit up to 32 channels between SC-U Host and a compatible product's StageConnect Client port.
- ULTRANET status LED** – Amber LED indicates successful connection to another Ultranet-compatible device.
- DC INPUT** – Optional 12V DC power, depending on the setup. DC power is only needed when StageConnect does not supply power. The LED to the left of the DC input illuminates when power is received from either the DC input or through StageConnect.

Routing

SC-U enables three-way communication between USB, StageConnect, and Ultranet. SC-U automatically adapts its internal routing based on the active connections. All connections, except Ultranet Out, affect the routing behavior. Detailed routing configurations are provided in the table below.

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultranet In	USB (to PC)	Ultranet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1–16		
					SC Host 1–16		
					SC Client 1–16		
				Ultranet In 1–16	USB (from PC) 1–16		
					Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
					SC Client 1–16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
				SC Host *	SC Host 1–16	USB (from PC)*	
				SC Client *	SC Client 1–16		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	USB (from PC) 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	SC Client 1–16		USB (from PC) 1–16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1–16 are assigned to Ultranet signals, while 17–32 transmit StageConnect signals.

Setup examples

SC-U can be integrated within various setups. Below are only some of SC-U's use-cases. Real world applications can be much wider, since the unit automatically changes the routing, depending on the connections used: USB, ULTRANET and StageConnect respectively.

The StageConnect Golden Rules

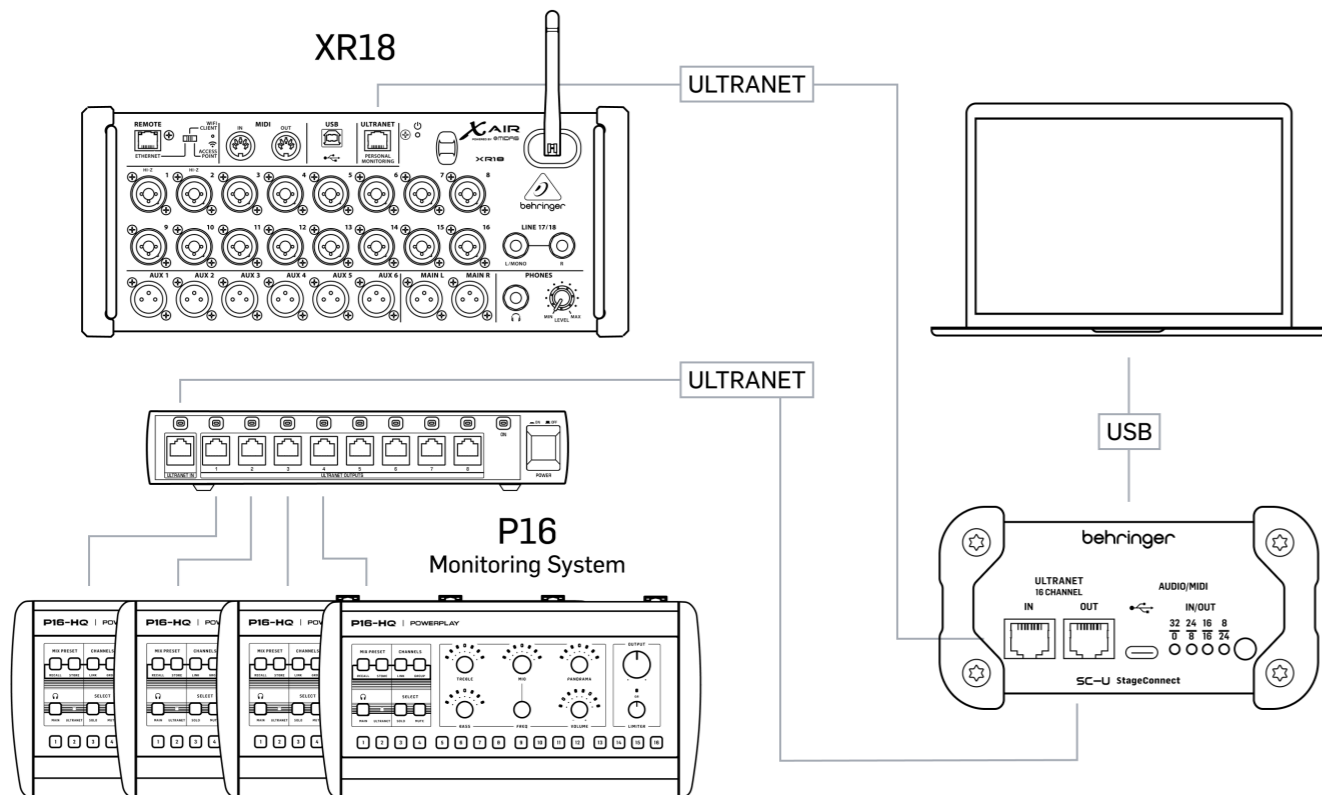
Whenever setting up a system with StageConnect devices, keep the following guidelines in mind:

- Use 110 Ω XLR cables (DMX cables recommended for proper impedance).
- A chain supports 1 Host and up to 11 Client devices (12 total).
- The Host is always the first device; the chain starts with an XLR male and ends with an XLR female, like a standard mic setup.
- Connect each device's Host connector to the next device's Client connector.
- Audio flows in two directions:
 - Downstream: Host → Clients
 - Upstream: Clients → Host
- The Host configures how many channels flow in each direction (up to 32 total).
- If a StageConnect chain is modified, the Host must manually rescan for connected devices.

USB – Ultranet

When ULTRANET IN is active, the USB connection is automatically set to 16 inputs and 16 outputs. SC-U can be used to play 16 channels via USB from a computer to a P16 monitoring system or a Turbosound iQ speaker system. The remaining 16 USB channels can transmit signals from any Ultranet source such as XR18, XR18 or MR18 mixers.

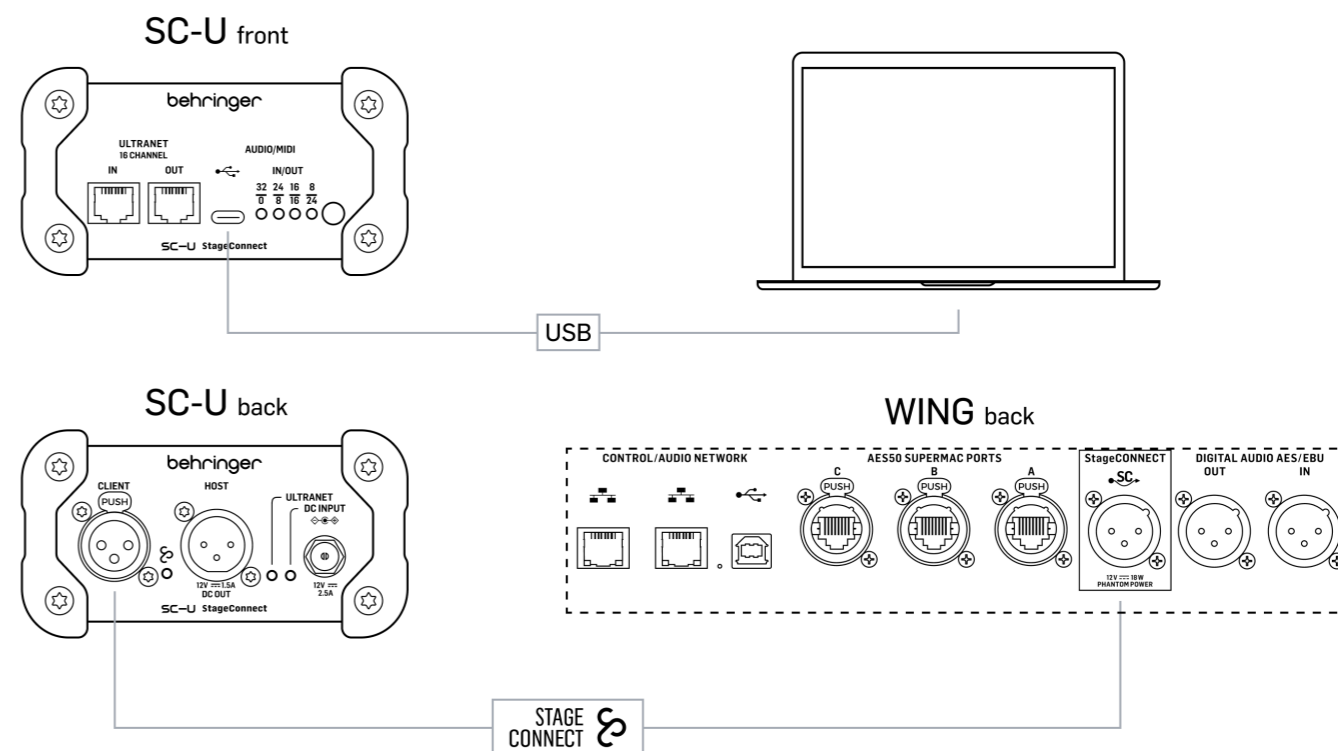
It is also possible to communicate in only one direction: either from Ultranet to USB or from USB to Ultranet



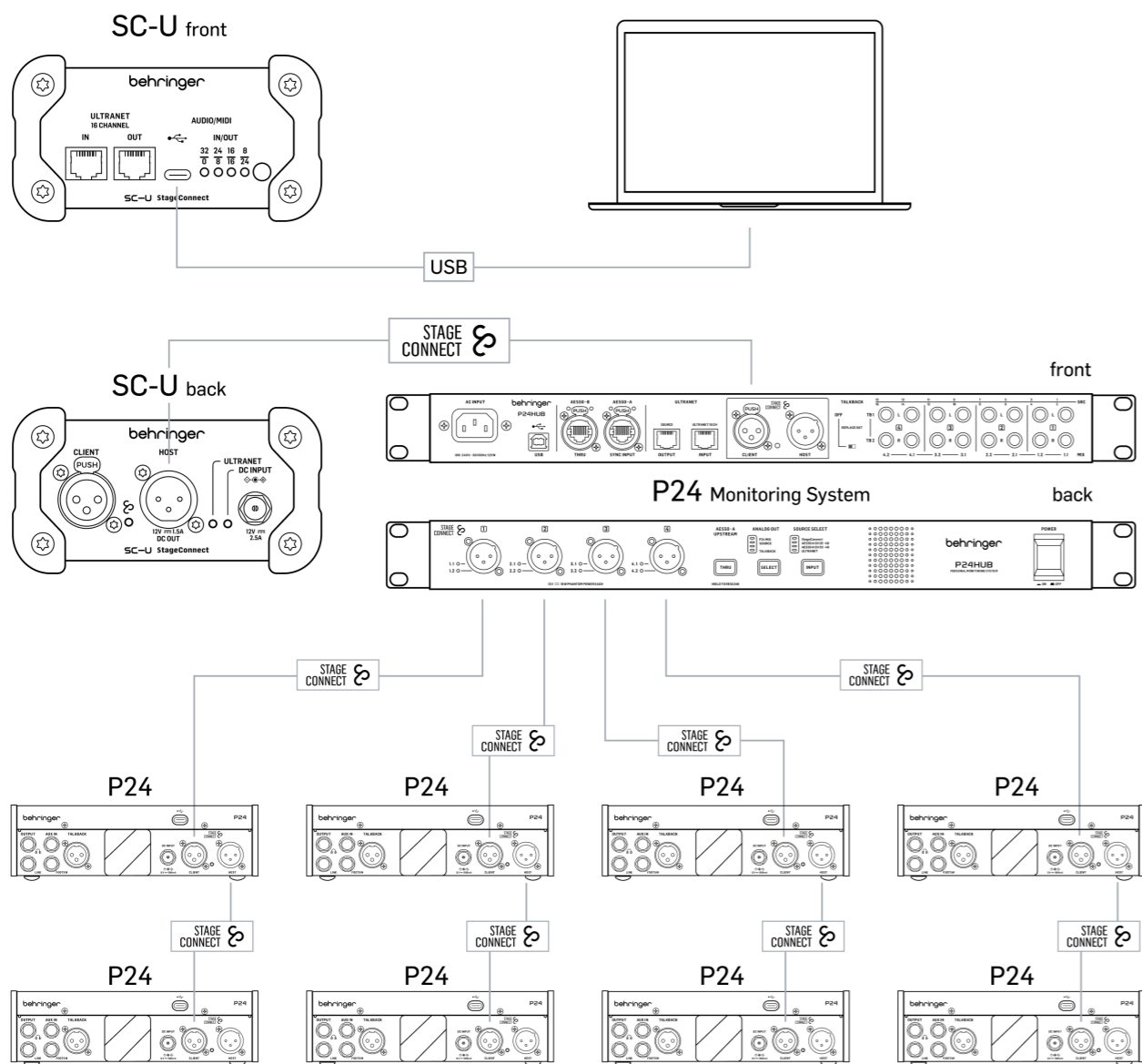
USB – StageConnect

When only the StageConnect CLIENT and USB connections are active, the AUDIO IN/OUT switch controls the input and output configuration of the StageConnect and USB buses. SC-U is configurable to:

- 32 Inputs
- 24 Inputs 8 Outputs
- 16 Inputs 16 Outputs
- 8 Inputs 24 Outputs



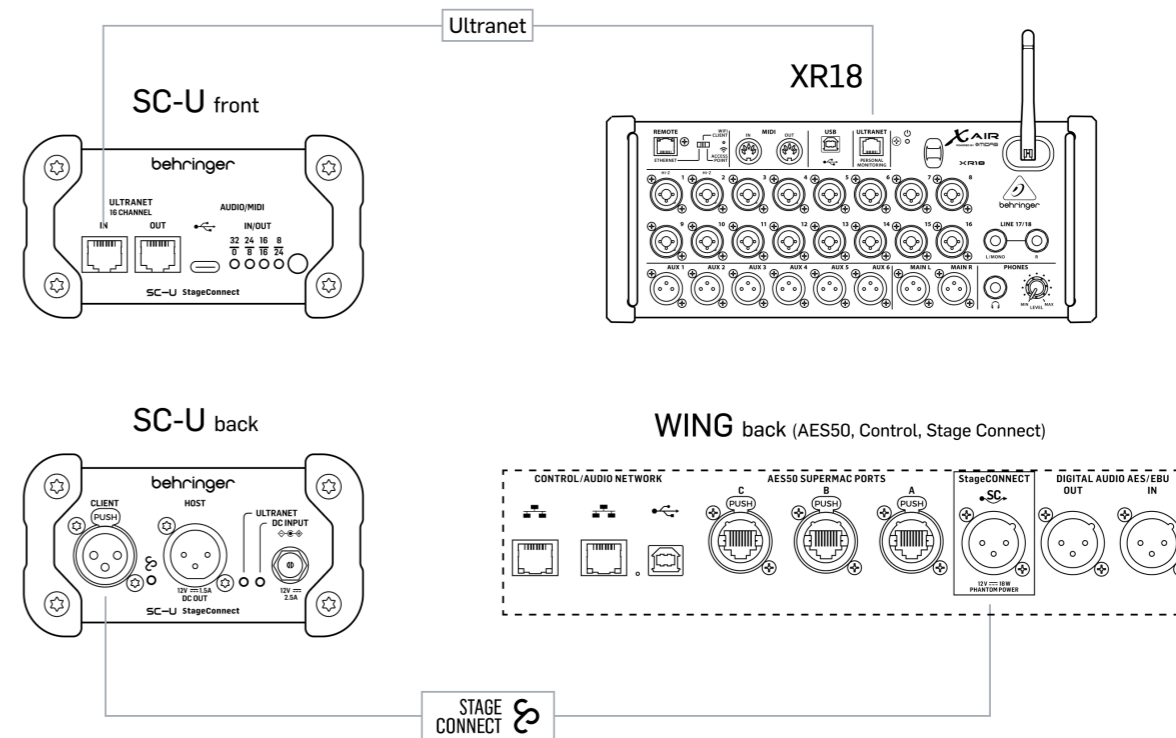
This can be used to connect an additional computer to WING without using the USB Type-B connector on WING. It is also possible to use the computer's USB output to send signals to a P24 monitoring system. Note, SC-U will be the StageConnect Host in this case.



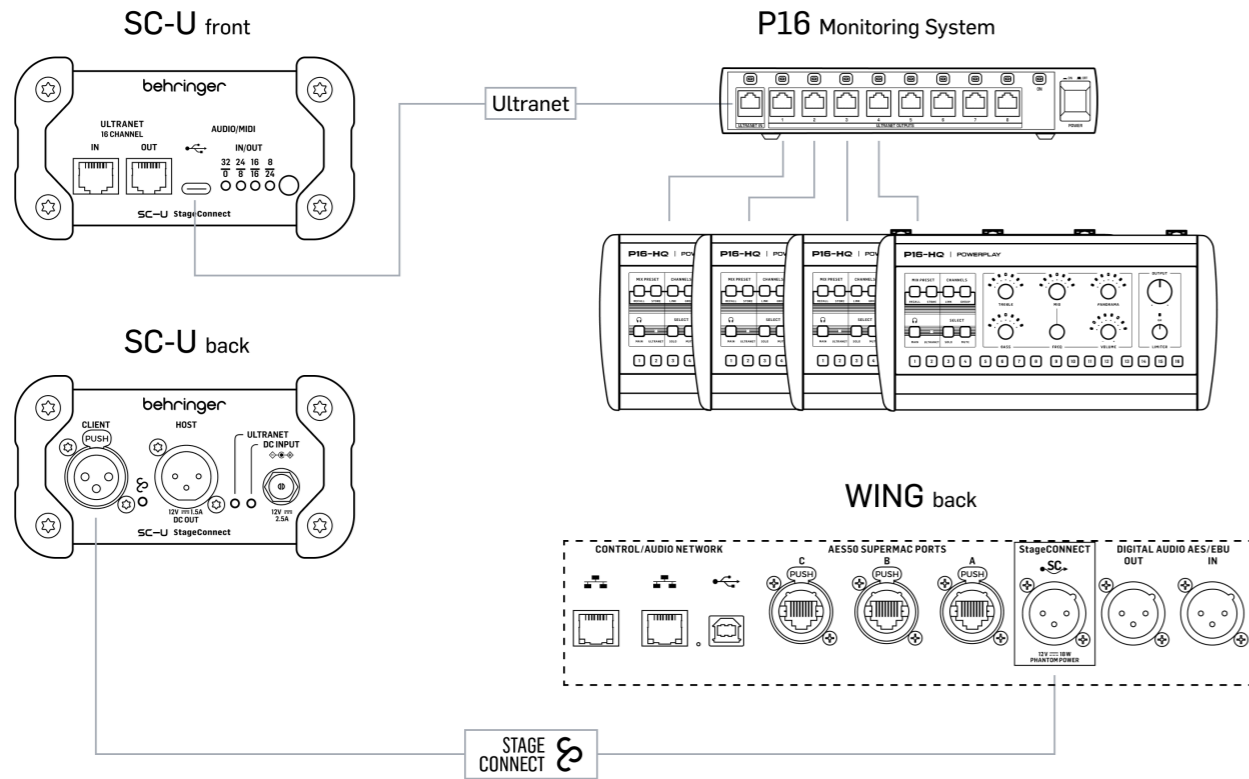
Other StageConnect input and output interfaces can also be connected to a computer via USB. Use the same setup, and substitute WING or P24HUB with another chain of StageConnect interfaces.

Ultranet – StageConnect

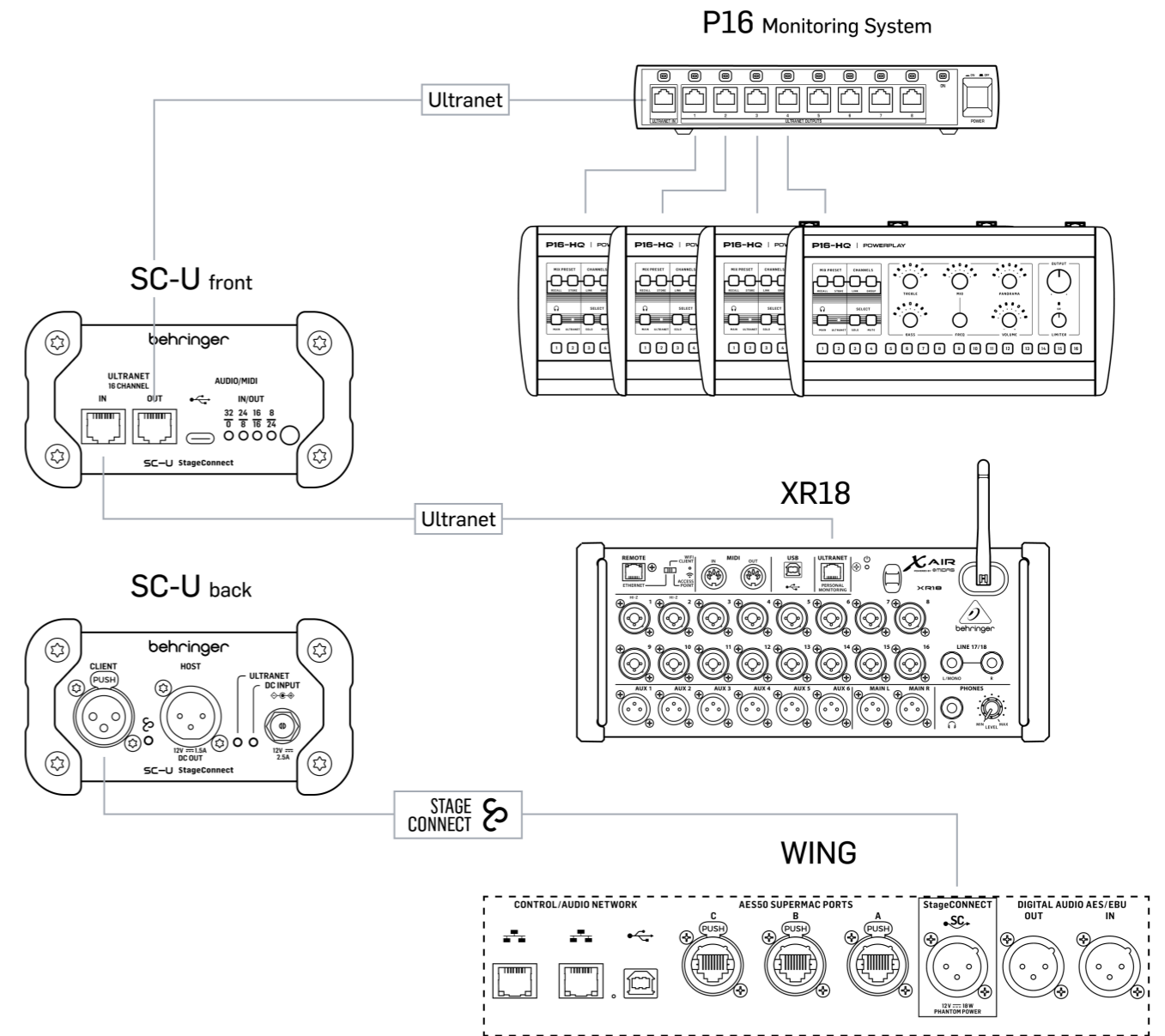
SC-U converts 16 channels from Ultranet to StageConnect. A possible application is to use an X18, XR18 or MR18 mixer as a stage box with a WING console. The asynchronous sample rate conversion on SC-U keeps the clocks on both consoles separate.



The SC-U also converts StageConnect to Ultratnet, allowing the P16 monitoring system to be used with WING, for example



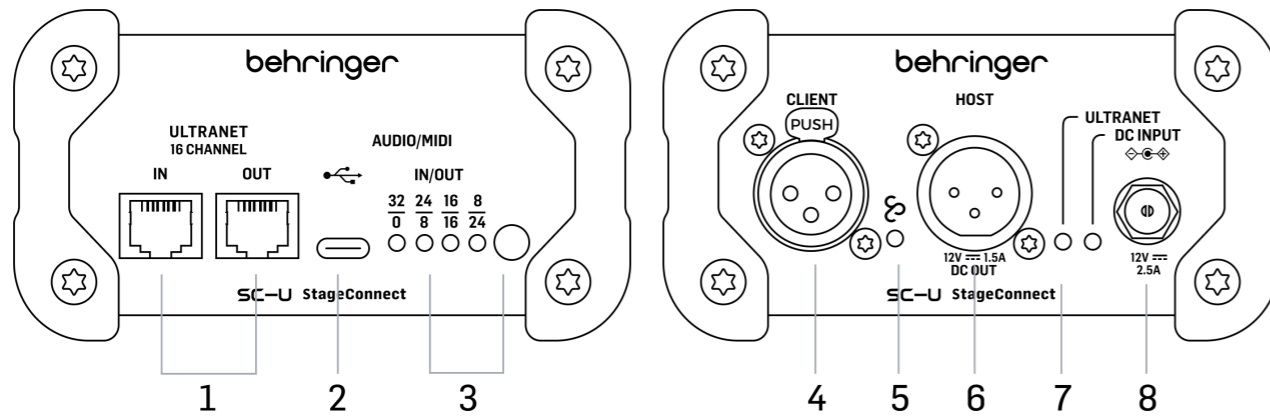
Since StageConnect supports up to 32 channels and Ultratnet supports up to 16 channels, both previous setups can be combined. An example use-case for this would be using an X-Air or M-Air mixer as a stage box for the WING console while also integrating the P16 monitoring system.



Introducción

SC-U es un convertidor de tres vías entre ULTRANET, StageConnect y USB. La información MIDI presente también se transmite entre USB y StageConnect.

Paneles frontal y trasero



Controles

- ULTRANET IN/OUT** – Permite la transmisión de 16 canales en ambas direcciones hacia y desde otros dispositivos compatibles con Ultranet utilizando un cable Ethernet Cat5e estándar/blindado.
- Conector USB Type-C** – Transmite hasta 32 canales en ambas direcciones entre el SC-U y un ordenador.
- AUDIO IN/OUT** – Al presionar el botón se alterna entre cuatro configuraciones de E/S diferentes para las conexiones USB y StageConnect. En muchas configuraciones, esta configuración es fija y no puede modificarse manualmente. Consulte la Sección 2 para más información.
- StageConnect Client** – Transmite hasta 32 canales entre el SC-U Client y el puerto StageConnect Host de un producto compatible. Dependiendo del Host, también puede suministrarse alimentación remota.
- LED de estado StageConnect** – Indica el estado de la conexión StageConnect: rojo significa desconectado, verde indica conexión estable y amarillo significa errores de transmisión ocasionales.
- StageConnect Host** – Transmite hasta 32 canales entre el SC-U Host y el puerto StageConnect Client de un producto compatible.
- LED de estado ULTRANET** – LED ámbar indica conexión correcta con otro dispositivo compatible con Ultranet.
- DC INPUT** – Alimentación opcional de 12V DC, según la configuración. La alimentación DC solo es necesaria cuando StageConnect no proporciona energía. El LED a la izquierda de la entrada DC se ilumina cuando se recibe energía desde la entrada DC o a través de StageConnect.

Enrutamiento

SC-U permite la comunicación de tres vías entre USB, StageConnect y Ultranet. SC-U adapta automáticamente su enrutamiento interno según las conexiones activas. Todas las conexiones, excepto Ultranet Out, afectan al comportamiento de enrutamiento. Las configuraciones detalladas de enrutamiento se proporcionan en la tabla siguiente.

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Utranet In	USB (to PC)	Ultranet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1-16		
					SC Host 1-16		
					SC Client 1-16		
				Ultranet In 1-16	USB (from PC) 1-16		
					Ultranet In 1-16	Ultranet In 1-16	
					SC Client 1-16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC)*
					SC Client 1-16		Ultranet In 1-16
				Ultranet In 1-16; SC Client 1-16 **	Ultranet In 1-16	Ultranet In 1-16	
				SC Host *	SC Host 1-16		USB (from PC)*
				SC Client *	SC Client 1-16		USB (from PC)*
					SC Client 1-16		Ultranet In 1-16
				Ultranet In 1-16; SC Client 1-16 **	USB (from PC) 1-16		Ultranet In 1-16
				Ultranet In 1-16; SC Client 1-16 **	SC Client 1-16		USB (from PC) 1-16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1-16 are assigned to Ultranet signals, while 17-32 transmit StageConnect signals.

Ejemplos de configuración

SC-U puede integrarse en varias configuraciones. A continuación se muestran solo algunos de los casos de uso de SC-U. Las aplicaciones reales pueden ser mucho más amplias, ya que la unidad cambia automáticamente el enrutamiento dependiendo de las conexiones utilizadas: USB, ULTRANET y StageConnect respectivamente.

Las reglas de oro de StageConnect

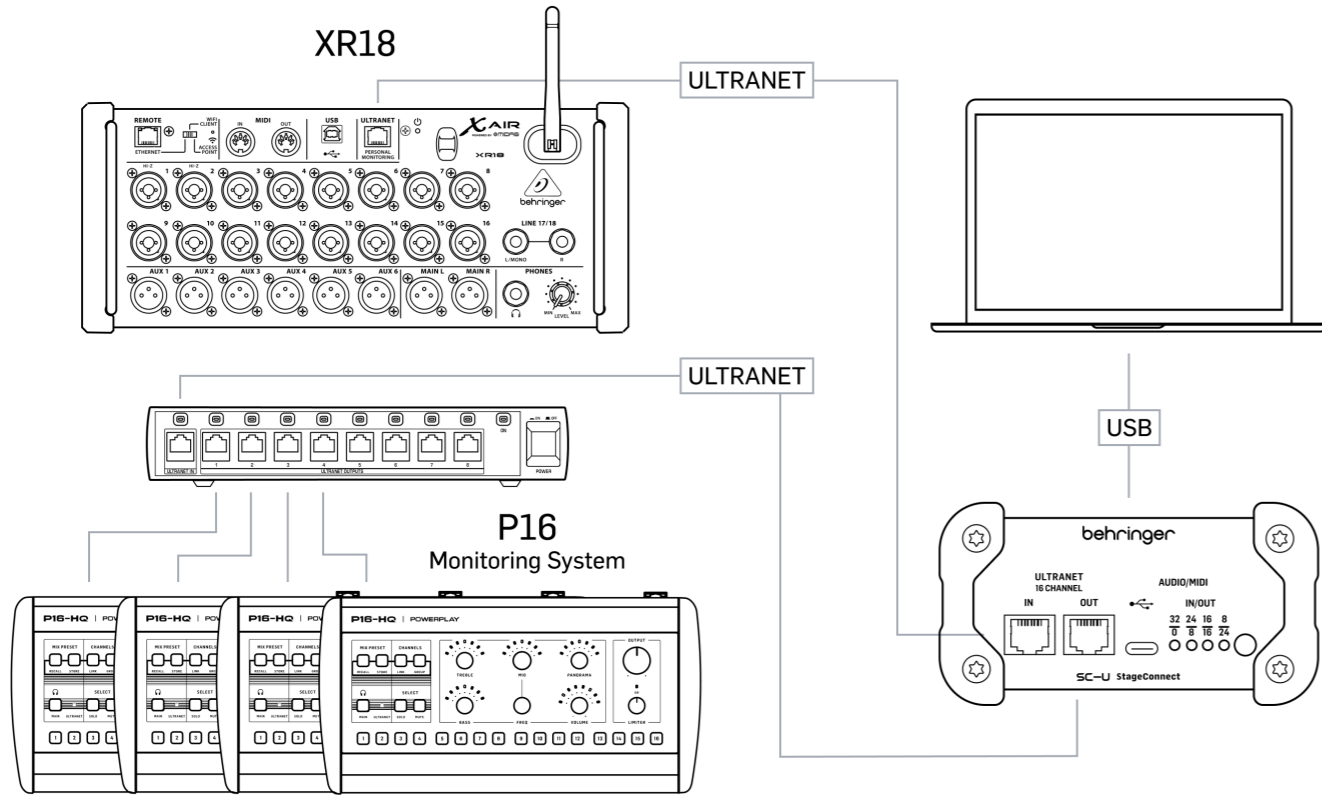
Al configurar un sistema con dispositivos StageConnect, tenga en cuenta las siguientes pautas:

- Utilice cables XLR de 110 Ω (se recomiendan cables DMX para una impedancia adecuada).
- Una cadena admite 1 Host y hasta 11 dispositivos Client (12 en total).
- El Host siempre es el primer dispositivo; la cadena comienza con un XLR macho y termina con un XLR hembra, como en una conexión de micrófono estándar.
- Conecte el conector Host de cada dispositivo al conector Client del siguiente.
- El audio fluye en dos direcciones:
 - o Descendente: Host → Clients
 - o Ascendente: Clients → Host
- El Host configura cuántos canales fluyen en cada dirección (hasta 32 en total).
- Si se modifica una cadena StageConnect, el Host debe volver a escanear manualmente los dispositivos conectados.

USB – Ultranet

Cuando ULTRANET IN está activo, la conexión USB se configura automáticamente en 16 entradas y 16 salidas. SC-U puede usarse para reproducir 16 canales vía USB desde un ordenador hacia un sistema de monitoreo P16 o un sistema de altavoces Turbosound iQ. Los 16 canales USB restantes pueden transmitir señales desde cualquier fuente Ultranet, como las mezcladoras X18, XR18 o MR18.

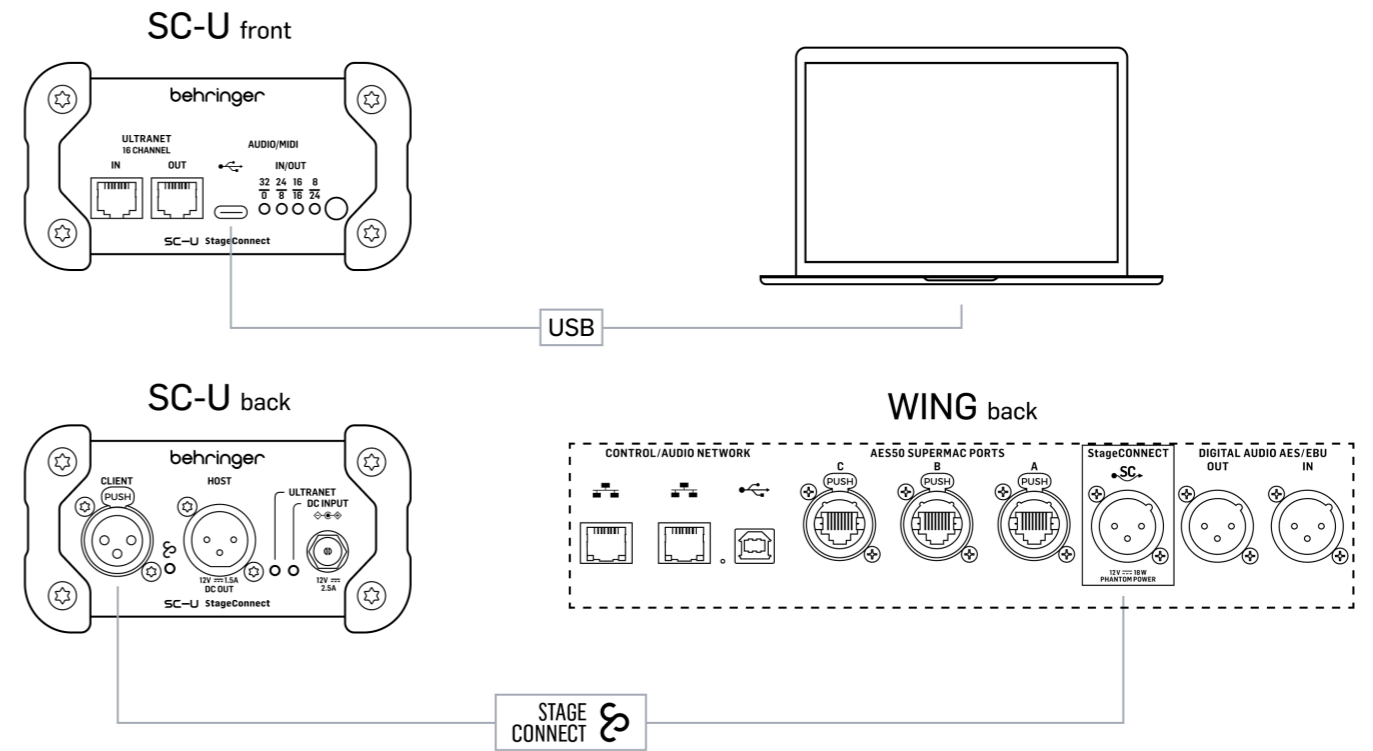
También es posible comunicar solo en una dirección: de Ultranet a USB o de USB a Ultranet.



USB – StageConnect

Cuando solo las conexiones StageConnect CLIENT y USB están activas, el interruptor AUDIO IN/OUT controla la configuración de entrada y salida de los buses StageConnect y USB. SC-U se puede configurar como:

- 32 entradas
- 24 entradas 8 salidas
- 16 entradas 16 salidas
- 8 entradas 24 salidas



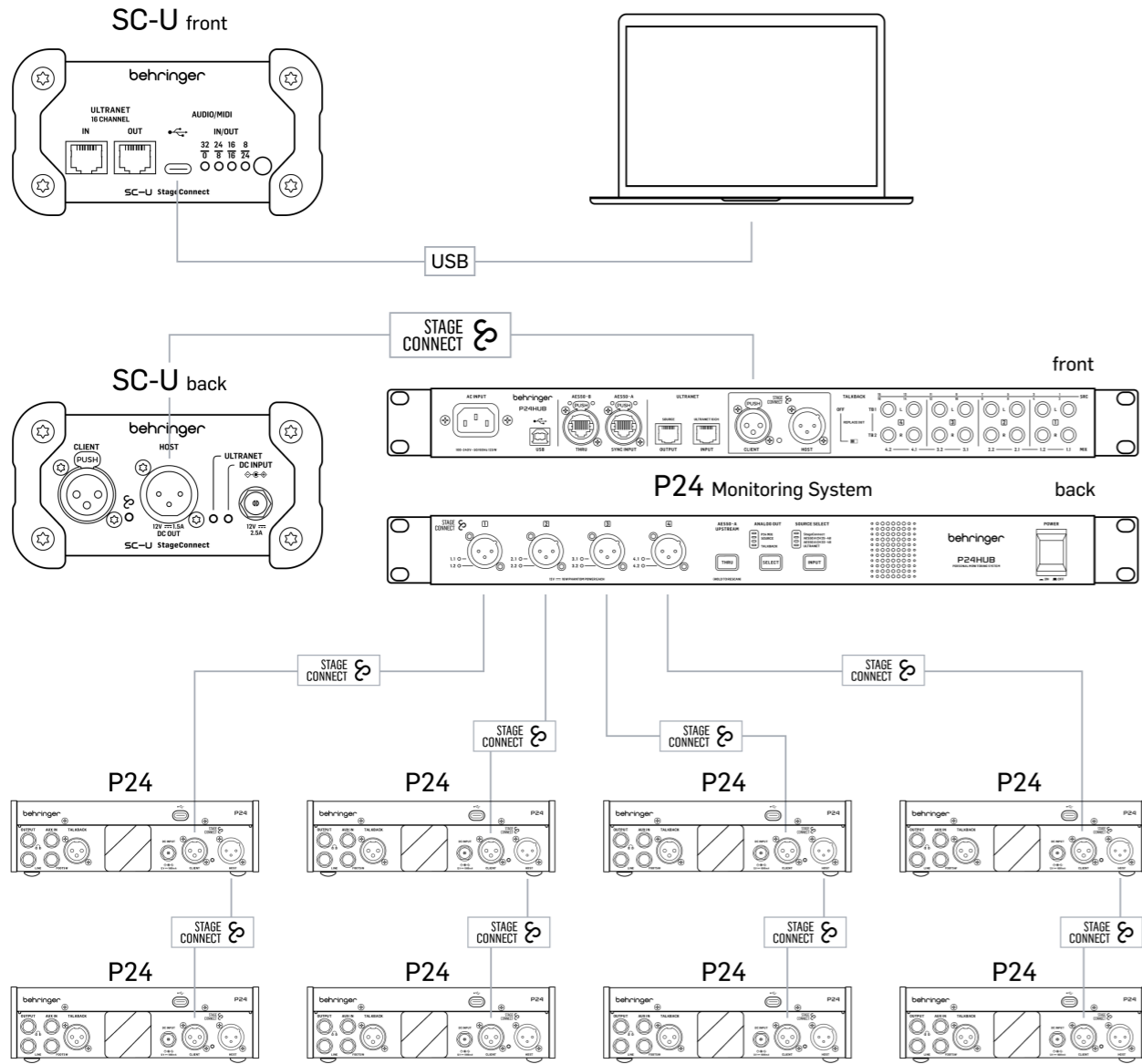
ES

ES

Esto puede usarse para conectar un ordenador adicional a WING sin utilizar el conector USB Type-B en WING.

También es posible usar la salida USB del ordenador para enviar señales a un sistema de monitoreo P24. Tenga en cuenta que SC-U será el StageConnect Host en este caso.

ES

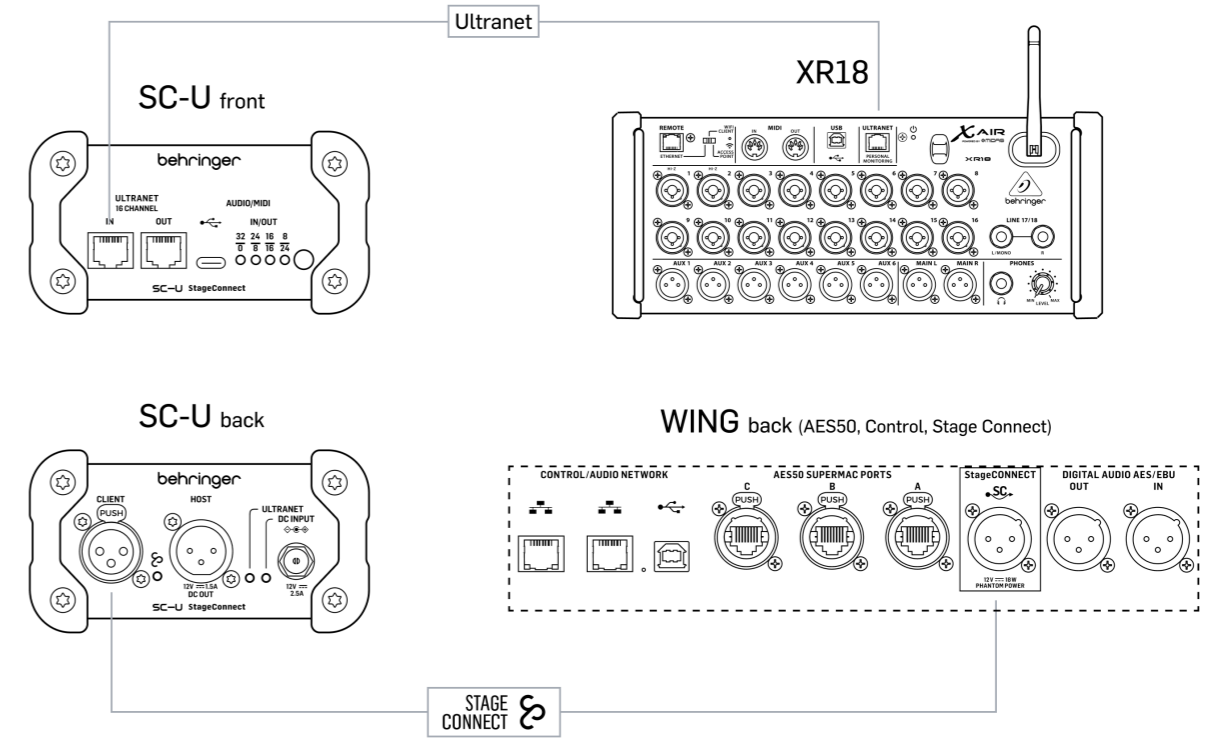


Otros interfaces de entrada y salida StageConnect también pueden conectarse a un ordenador mediante USB. Use la misma configuración y sustituya WING o P24HUB por otra cadena de interfaces StageConnect.

Ultranet – StageConnect

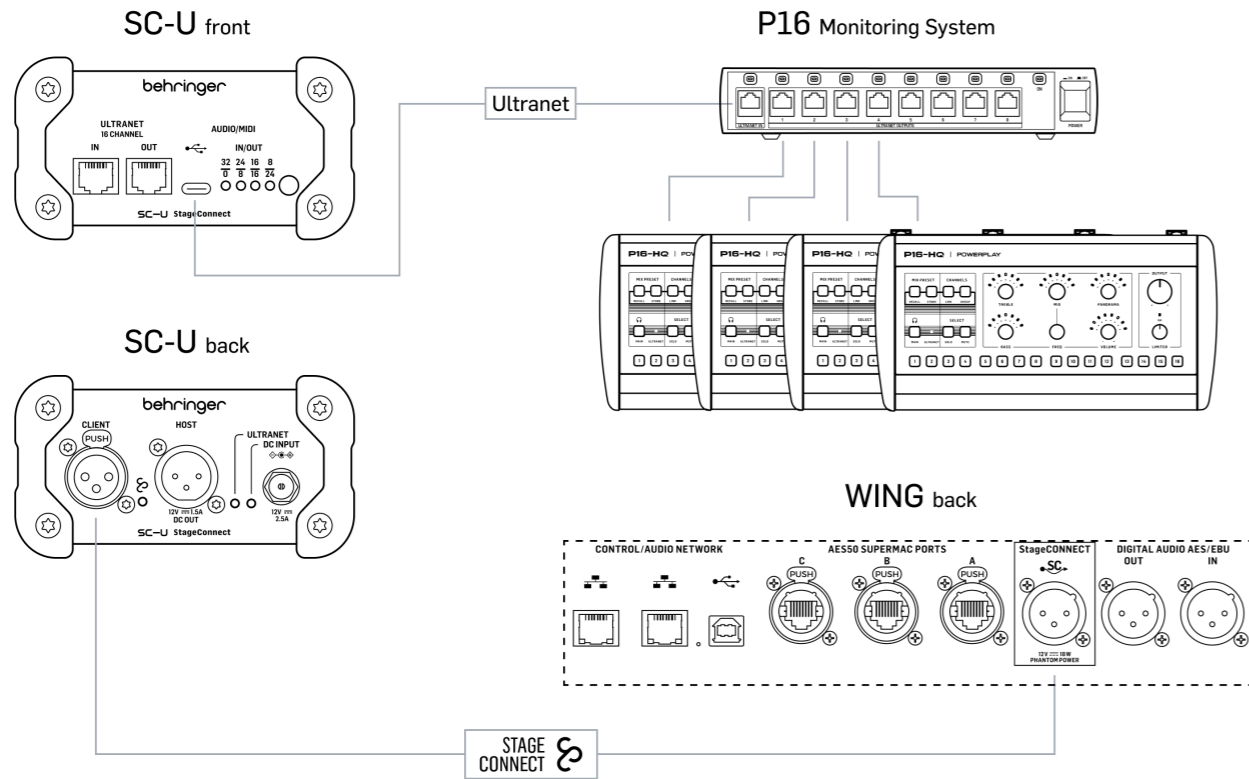
SC-U convierte 16 canales de Ultranet a StageConnect. Una aplicación posible es usar una mezcladora XR18 o MR18 como stage box con una consola WING. La conversión de frecuencia de muestreo asincrónica en SC-U mantiene separadas las señales de reloj en ambas consolas.

ES



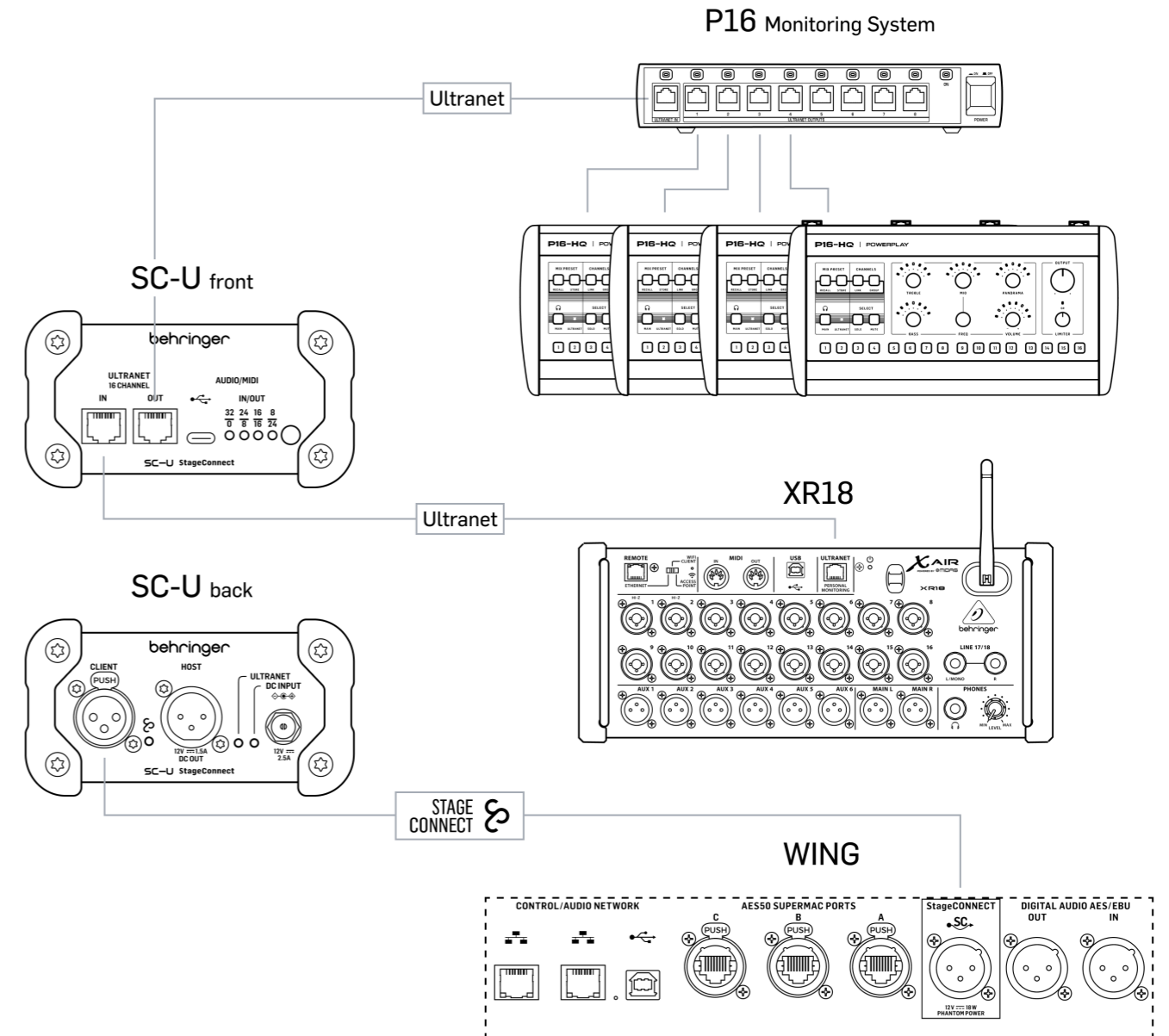
SC-U también convierte StageConnect a Ultranet, permitiendo usar el sistema de monitoreo P16 con WING, por ejemplo.

ES



Dado que StageConnect admite hasta 32 canales y Ultranet hasta 16 canales, ambas configuraciones anteriores pueden combinarse. Un caso de uso sería usar una mezcladora X-Air o M-Air como stage box para la consola WING mientras se integra al mismo tiempo el sistema de monitoreo P16.

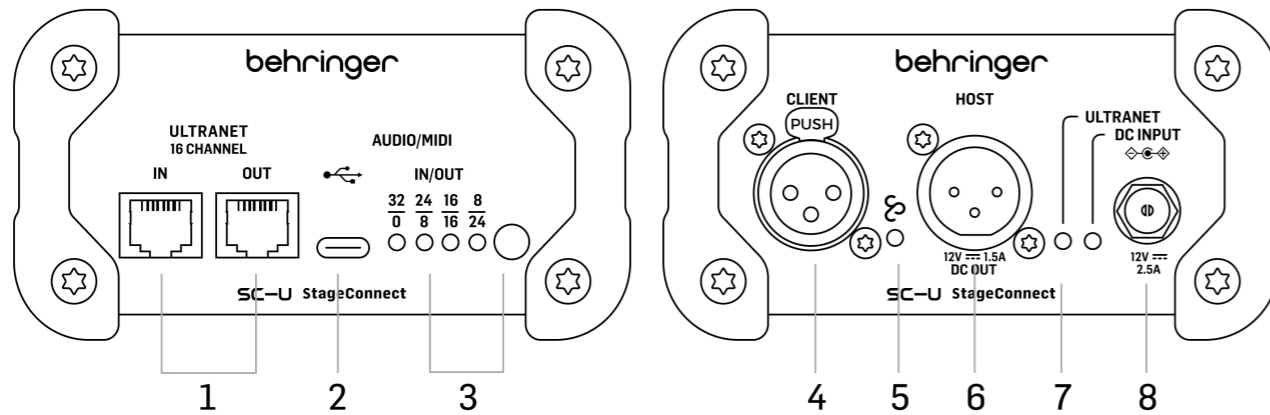
ES



Einführung

SC-U ist ein Drei-Wege-Konverter zwischen ULTRANET, StageConnect und USB. Vorhandene MIDI-Informationen werden ebenfalls zwischen USB und StageConnect übertragen.

Vorder- und Rückseite



Controles

- ULTRANET IN/OUT** – Ermöglicht die Übertragung von 16 Kanälen in beide Richtungen zu und von anderen Ultranet-kompatiblen Geräten über ein Standard-/geschirmtes Cat5e-Ethernet-Kabel.
- USB Type-C-Anschluss** – Überträgt bis zu 32 Kanäle in beide Richtungen zwischen dem SC-U und einem Computer.
- AUDIO IN/OUT** – Durch Drücken der Taste werden vier verschiedene I/O-Konfigurationen für die USB- und StageConnect-Verbindungen durchgeschaltet. In vielen Setups ist diese Konfiguration fest und kann nicht manuell geändert werden. Weitere Informationen siehe Abschnitt 2.
- StageConnect Client** – Überträgt bis zu 32 Kanäle zwischen SC-U Client und dem StageConnect Host-Anschluss eines kompatiblen Produkts. Abhängig vom Host kann auch Fernstromversorgung bereitgestellt werden
- StageConnect status LED** – Zeigt den Verbindungsstatus der StageConnect-Verbindung an: Rot bedeutet getrennt, Grün zeigt eine stabile Verbindung, Amber bedeutet gelegentliche Übertragungsfehler.
- StageConnect Host** – Überträgt bis zu 32 Kanäle zwischen SC-U Host und dem StageConnect Client-Anschluss eines kompatiblen Produkts.
- ULTRANET status LED** – Eine amberfarbige LED zeigt eine erfolgreiche Verbindung zu einem anderen Ultranet-kompatiblen Gerät an.
- DC INPUT** – Optionale 12V DC-Stromversorgung, abhängig vom Setup. DC-Strom wird nur benötigt, wenn StageConnect keine Stromversorgung liefert. Die LED links neben dem DC-Eingang leuchtet, wenn Strom entweder vom DC-Eingang oder über StageConnect empfangen wird.

Routing

SC-U ermöglicht die Drei-Wege-Kommunikation zwischen USB, StageConnect und Ultranet. SC-U passt sein internes Routing automatisch an die aktiven Verbindungen an. Alle Verbindungen, außer Ultranet Out, beeinflussen das Routing-Verhalten. Detaillierte Routing-Konfigurationen sind in der Tabelle unten aufgeführt.

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultranet In	USB (to PC)	Ultranet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1–16		
					SC Host 1–16		
					SC Client 1–16		
				Ultranet In 1–16	USB (from PC) 1–16		
					Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
					SC Client 1–16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
				SC Host *	SC Host 1–16	USB (from PC)*	
				SC Client *	SC Client 1–16		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	USB (from PC) 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	SC Client 1–16		USB (from PC) 1–16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1–16 are assigned to Ultranet signals, while 17–32 transmit StageConnect signals.

Aufbau-Beispiele

SC-U kann in verschiedenen Setups integriert werden. Nachfolgend sind nur einige Anwendungsfälle von SC-U aufgeführt. Reale Anwendungen können vielfältiger sein, da das Gerät das Routing automatisch ändert, je nachdem welche Verbindungen verwendet werden: USB, ULTRANET und StageConnect.

StageConnect Goldene Regeln

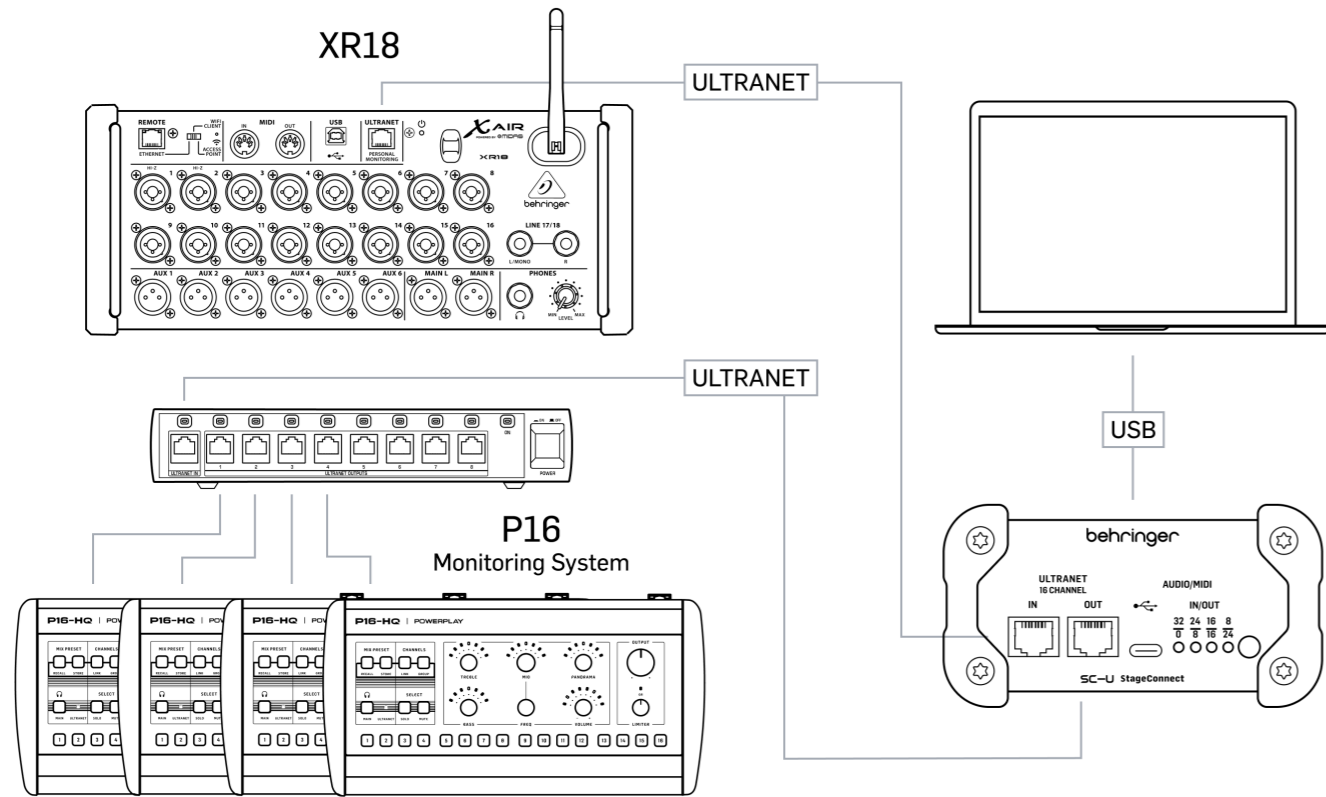
Whenever setting up a system with StageConnect devices, keep the following guidelines in mind:

- Verwenden Sie 110 Ω XLR-Kabel (DMX-Kabel empfohlen für korrekte Impedanz).
- Eine Kette unterstützt 1 Host und bis zu 11 Client-Geräte (insgesamt 12)
- Der Host ist immer das erste Gerät; die Kette beginnt mit einem XLR-Stecker (männlich) und endet mit einer XLR-Buchse (weiblich), wie bei einem Standardmikrofon
- Verbinden Sie den Host-Anschluss jedes Geräts mit dem Client-Anschluss des nächsten.
- Audio fließt in beide Richtungen:
 - Downstream: Host → Clients
 - Upstream: Clients → Host
- Der Host konfiguriert, wie viele Kanäle in jede Richtung fließen (bis zu 32 insgesamt).
- Wenn eine StageConnect-Kette verändert wird, muss der Host manuell erneut nach verbundenen Geräten scannen.

USB – Ultranet

Wenn ULTRANET IN aktiv ist, wird die USB-Verbindung automatisch auf 16 Eingänge und 16 Ausgänge gesetzt. SC-U kann verwendet werden, um 16 Kanäle über USB von einem Computer zu einem P16-Monitoringsystem oder einem Turbosound iQ-Lautsprechersystem zu übertragen. Die verbleibenden 16 USB-Kanäle können Signale von jeder Ultranet-Quelle wie XR18, XR18 oder MR18-Mischpulten übertragen.

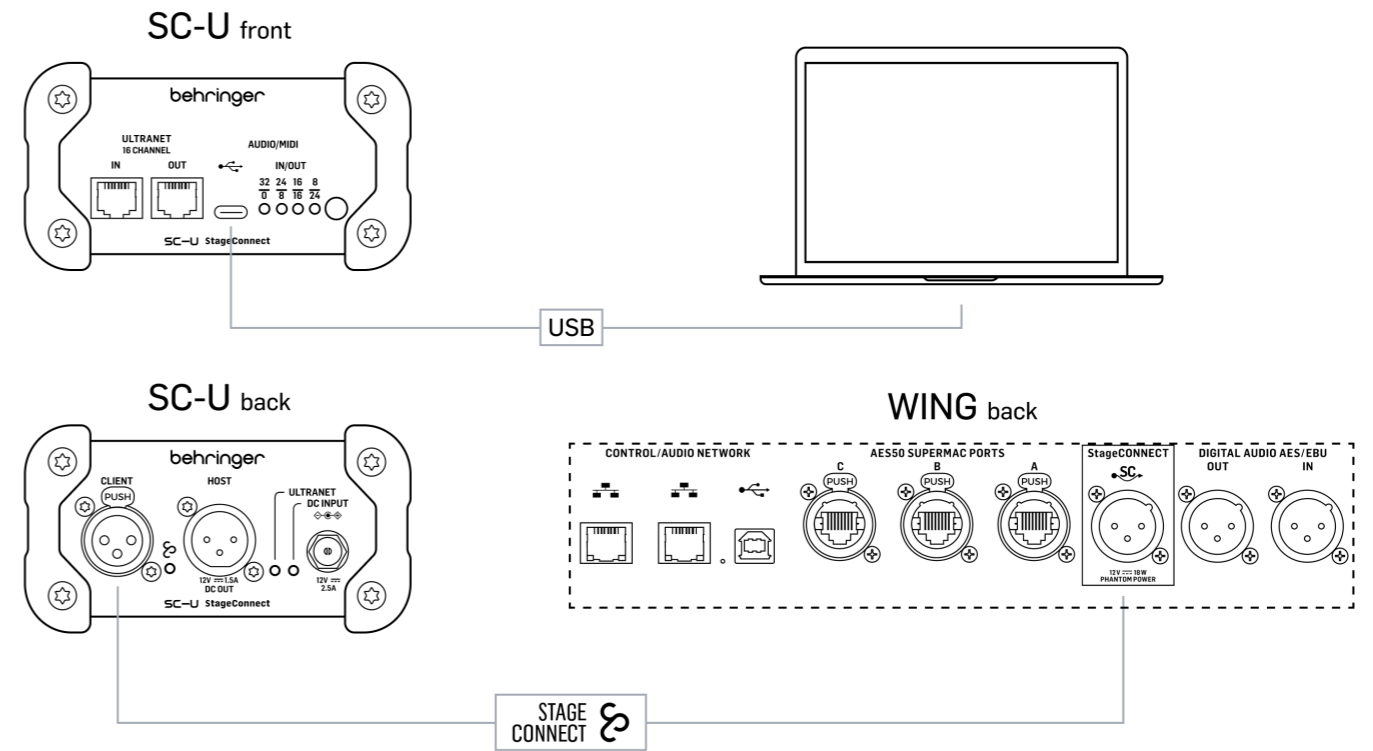
Es ist auch möglich, nur in eine Richtung zu kommunizieren: entweder von Ultranet zu USB oder von USB zu Ultranet.



USB – StageConnect

Wenn nur die StageConnect CLIENT- und USB-Verbindungen aktiv sind, steuert der AUDIO IN/OUT-Schalter die Ein- und Ausgangskonfiguration der StageConnect- und USB-Busse SC-U ist konfigurierbar als:

- 32 Eingänge
- 24 Eingänge 8 Ausgänge
- 16 Eingänge 16 Ausgänge
- 8 Eingänge 24 Ausgänge

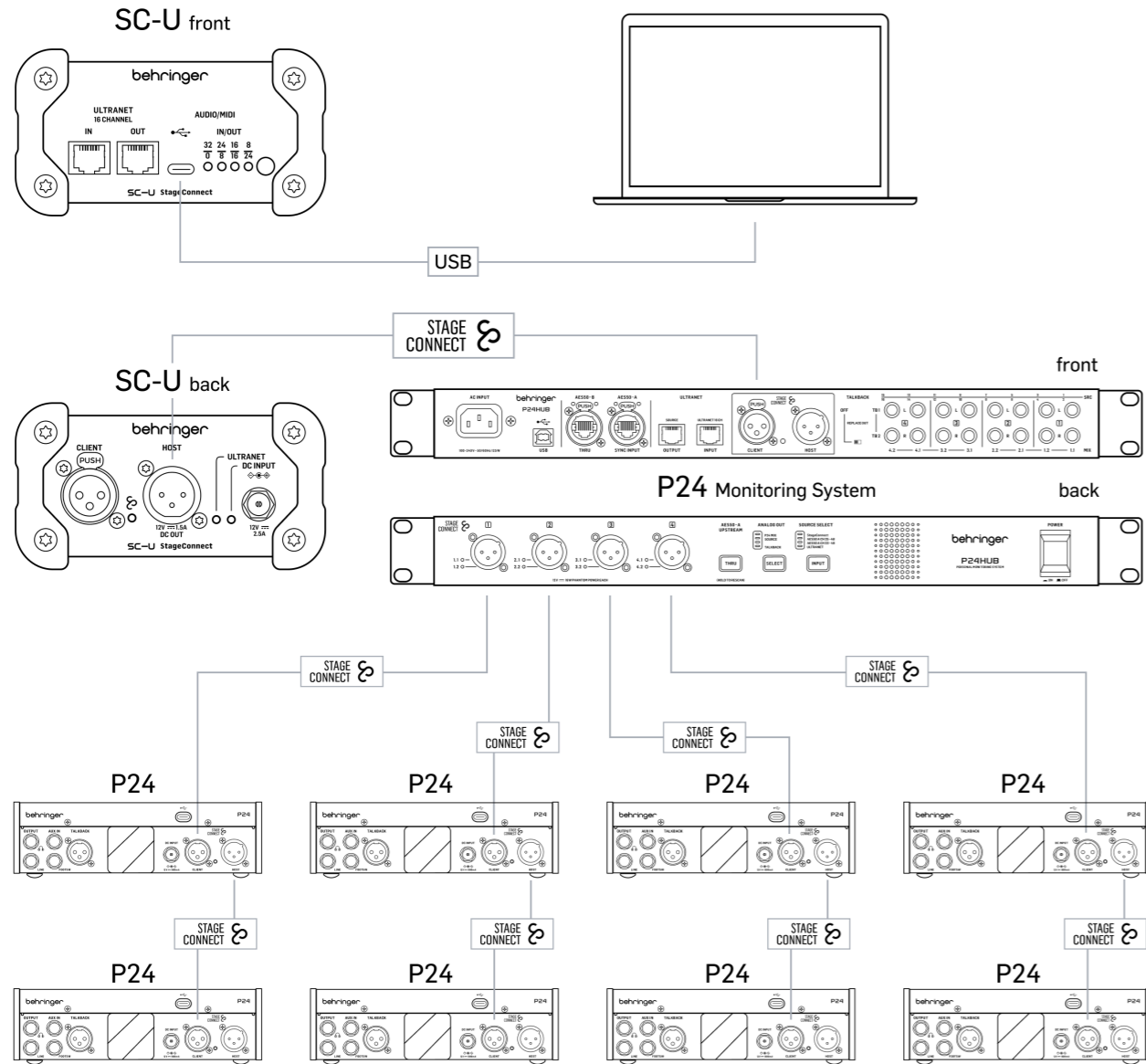


DE

DE

Dies kann verwendet werden, um einen zusätzlichen Computer mit WING zu verbinden, ohne den USB Type-B-Anschluss an WING zu verwenden.

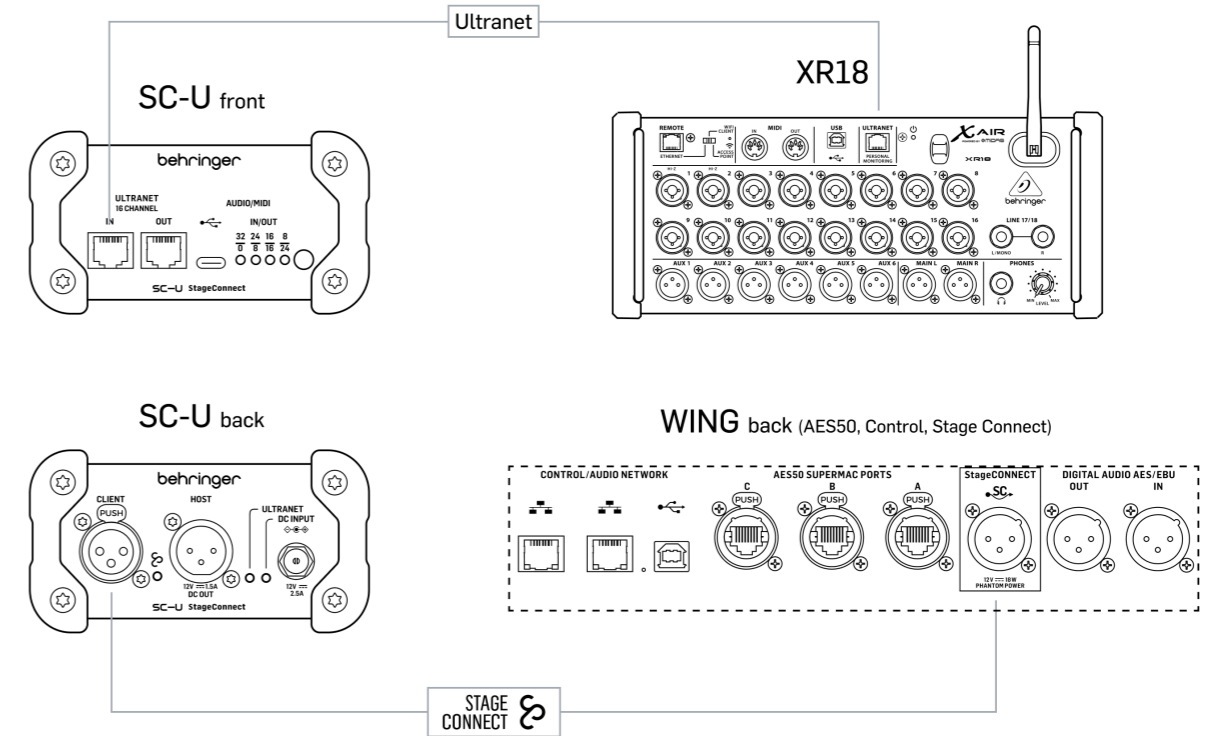
Es ist auch möglich, den USB-Ausgang des Computers zu verwenden, um Signale an ein P24-Monitoringsystem zu senden. Beachten Sie, dass SC-U in diesem Fall der StageConnect Host ist.



Andere StageConnect-Ein- und Ausgänge können ebenfalls über USB an einen Computer angeschlossen werden. Verwenden Sie dasselbe Setup und ersetzen Sie WING oder P24HUB durch eine andere StageConnect-Kette.

Ultranet – StageConnect

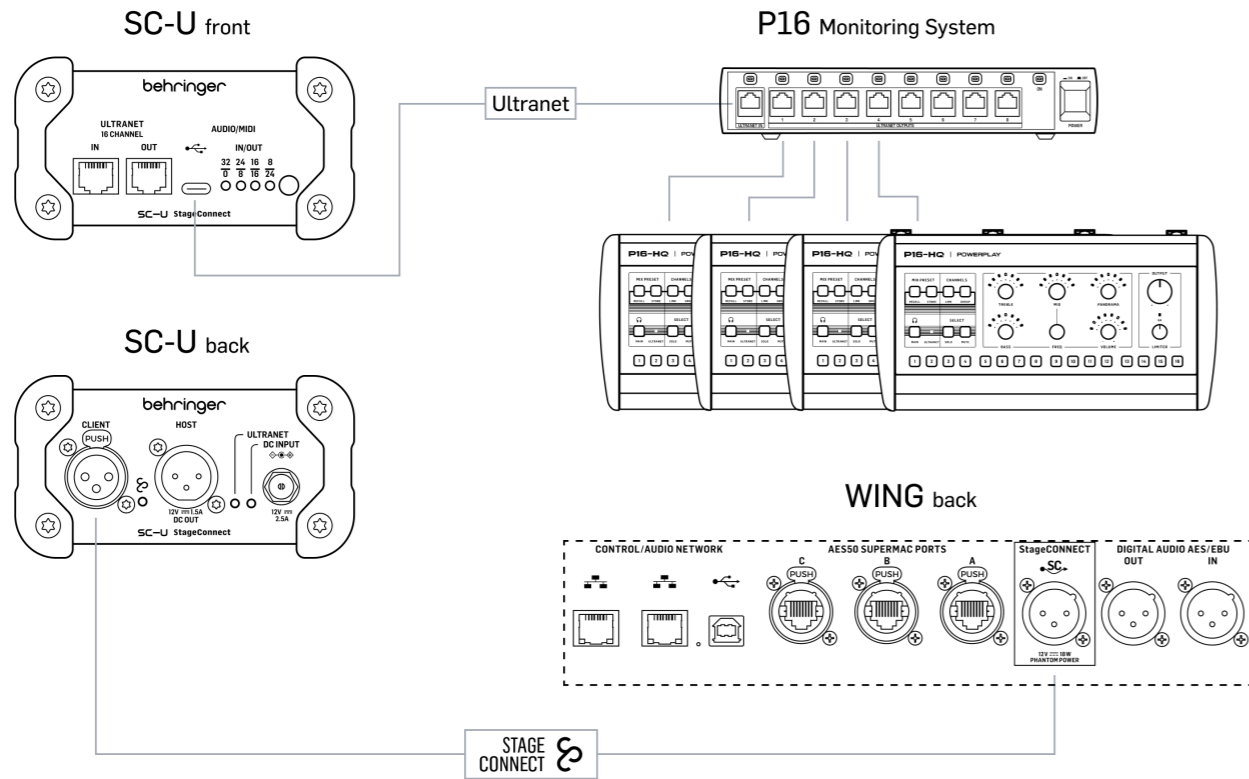
SC-U konvertiert 16 Kanäle von Ultranet zu StageConnect. Eine mögliche Anwendung ist die Verwendung eines X18, XR18 oder MR18-Mischpults als Stagebox mit einer WING-Konsole. Die asynchrone Abtastratenkonvertierung im SC-U hält das Clock-Signal auf beiden Konsolen getrennt.



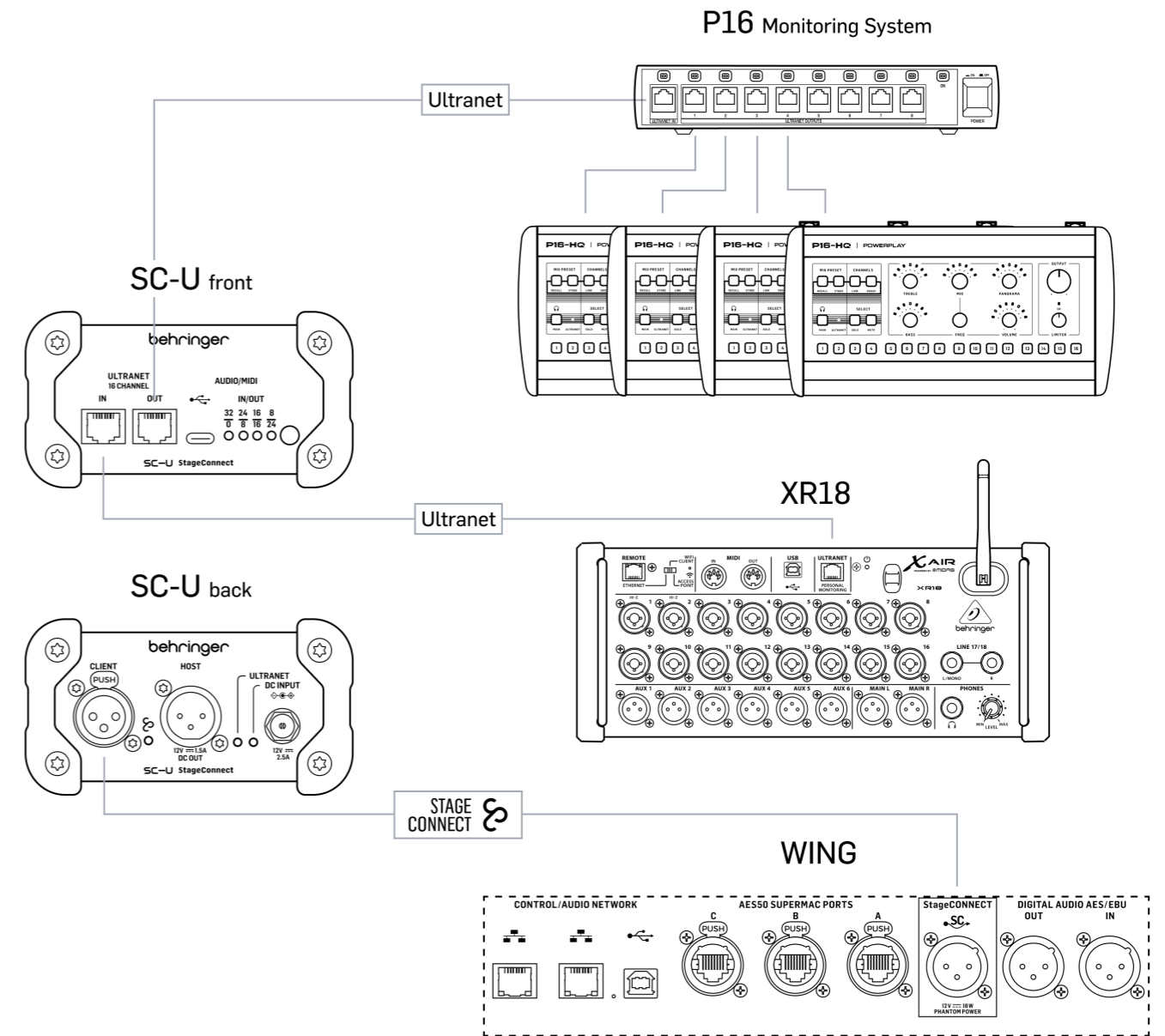
DE

DE

SC-U konvertiert auch StageConnect zu Ultranet, sodass beispielsweise das P16-Monitoringsystem mit WING verwendet werden kann.



Da StageConnect bis zu 32 Kanäle unterstützt und Ultranet bis zu 16 Kanäle, können beide vorherigen Setups kombiniert werden. Ein Anwendungsfall wäre die Verwendung eines X-Air- oder M-Air-Mischpults als Stagebox für die WING-Konsole und gleichzeitig die Integration des P16-Monitoringsystems.



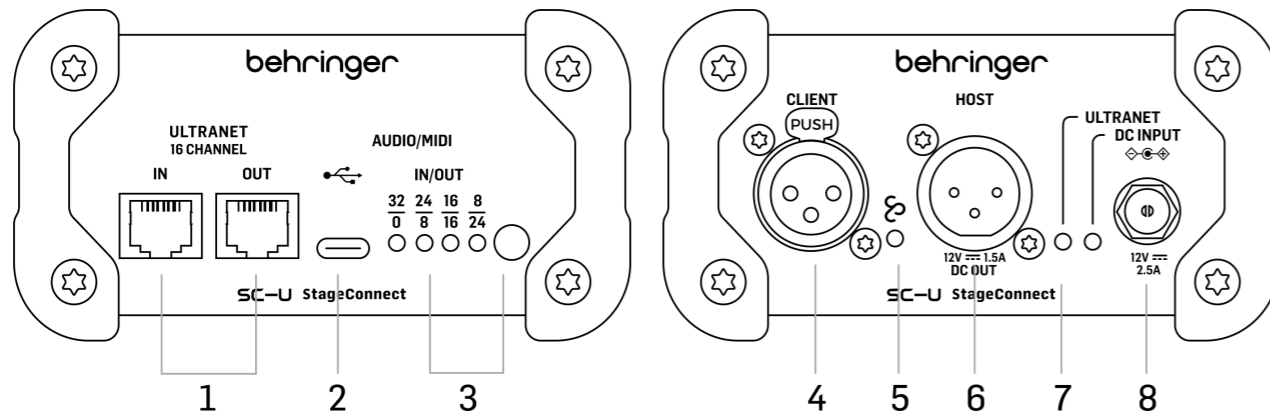
DE

DE

Introduction

SC-U est un convertisseur trois voies entre Ultranet, StageConnect et USB. Les informations MIDI présentes sont également transmises entre USB et StageConnect.

Panneaux avant et arrière



Contrôles

- ULTRANET IN/OUT** – Permet la transmission de 16 canaux dans les deux sens vers et depuis d'autres appareils compatibles Ultranet à l'aide d'un câble Ethernet Cat5e standard/écran.
- Connecteur USB Type-C** – Transmet jusqu'à 32 canaux dans les deux sens entre le SC-U et un ordinateur.
- AUDIO IN/OUT** – En appuyant sur le bouton, on passe en revue quatre configurations d'E/S différentes pour les connexions USB et StageConnect. Dans de nombreux systèmes, cette configuration est fixe et ne peut pas être modifiée manuellement. Voir la section 2 pour plus d'informations.
- StageConnect Client** – Transmet jusqu'à 32 canaux entre SC-U Client et le port StageConnect Host d'un produit compatible. Selon le Host, l'alimentation à distance peut également être fournie.
- LED d'état StageConnect** – Indique l'état de la connexion StageConnect : rouge = déconnecté, vert = connexion stable, jaune = erreurs de transmission occasionnelles.
- StageConnect Host** – Transmet jusqu'à 32 canaux entre SC-U Host et le port StageConnect Client d'un produit compatible.
- LED d'état ULTRANET** – LED ambré indique une connexion réussie avec un autre appareil compatible Ultranet.
- DC INPUT** – Alimentation optionnelle 12 V DC, selon la configuration. L'alimentation DC n'est nécessaire que lorsque StageConnect ne fournit pas d'alimentation. La LED à gauche de l'entrée DC s'allume lorsqu'une alimentation est reçue via l'entrée DC ou via StageConnect.

ROUTAGE

SC-U permet une communication trois voies entre USB, StageConnect et Ultranet. SC-U adapte automatiquement son routage interne en fonction des connexions actives. Toutes les connexions, sauf Ultranet Out, influencent le routage. Des configurations détaillées de routage sont fournies dans le tableau ci-dessous.

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultranet In	USB (to PC)	Ultranet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1–16		
					SC Host 1–16		
					SC Client 1–16		
				Ultranet In 1–16	USB (from PC) 1–16		
					Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
					SC Client 1–16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
				SC Host *	SC Host 1–16	USB (from PC)*	
				SC Client *	SC Client 1–16		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	USB (from PC) 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	SC Client 1–16		USB (from PC) 1–16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1–16 are assigned to Ultranet signals, while 17–32 transmit StageConnect signals.

Exemples d'installation

SC-U peut être intégré dans diverses installations. Ci-dessous ne figurent que quelques cas d'utilisation de SC-U. Les applications réelles peuvent être beaucoup plus vastes, car l'appareil modifie automatiquement le routage selon les connexions utilisées : USB, ULTRANET et StageConnect.

Les règles d'or StageConnect

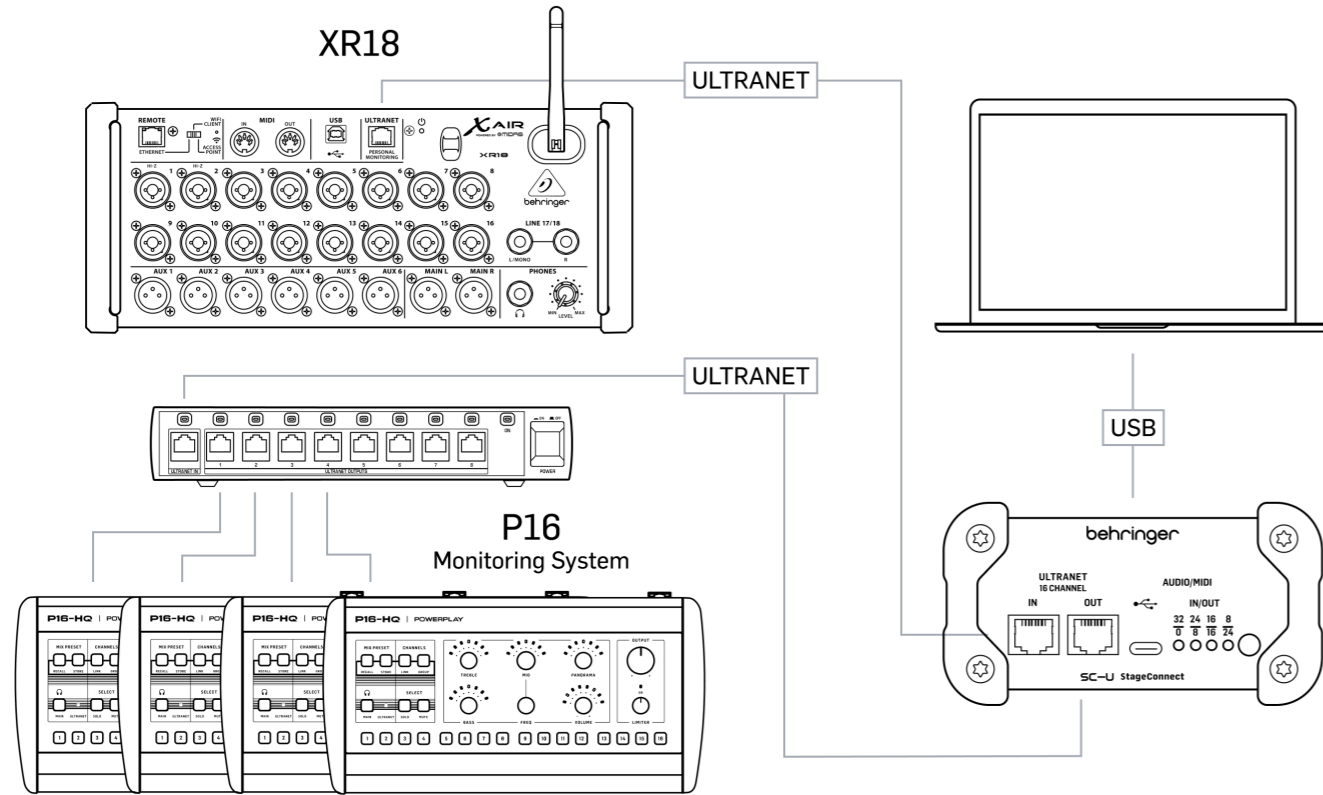
Lors de la configuration d'un système avec des appareils StageConnect, gardez à l'esprit les lignes directrices suivantes :

- Utilisez des câbles XLR 110 Ω (câbles DMX recommandés pour une impédance correcte).
- Une chaîne prend en charge 1 Host et jusqu'à 11 Clients (12 au total).
- Le Host est toujours le premier appareil ; la chaîne commence par un XLR mâle et se termine par un XLR femelle, comme une configuration micro standard.
- Connectez le connecteur Host de chaque appareil au connecteur Client du suivant.
- L'audio circule dans deux directions :
 - Descendant: Host → Clients
 - Montant: Clients → Host
- Le Host configure le nombre de canaux circulant dans chaque direction (jusqu'à 32).
- Si une chaîne StageConnect est modifiée, le Host doit rescanner manuellement les appareils connectés.

USB – Ultranet

Lorsque ULTRANET IN est actif, la connexion USB est automatiquement définie sur 16 entrées et 16 sorties. SC-U peut être utilisé pour lire 16 canaux via USB depuis un ordinateur vers un système de monitoring P16 ou un système d'enceintes Turbosound iQ. Les 16 canaux USB restants peuvent transmettre des signaux provenant de toute source Ultranet telle que les mixeurs X18, XR18 ou MR18.

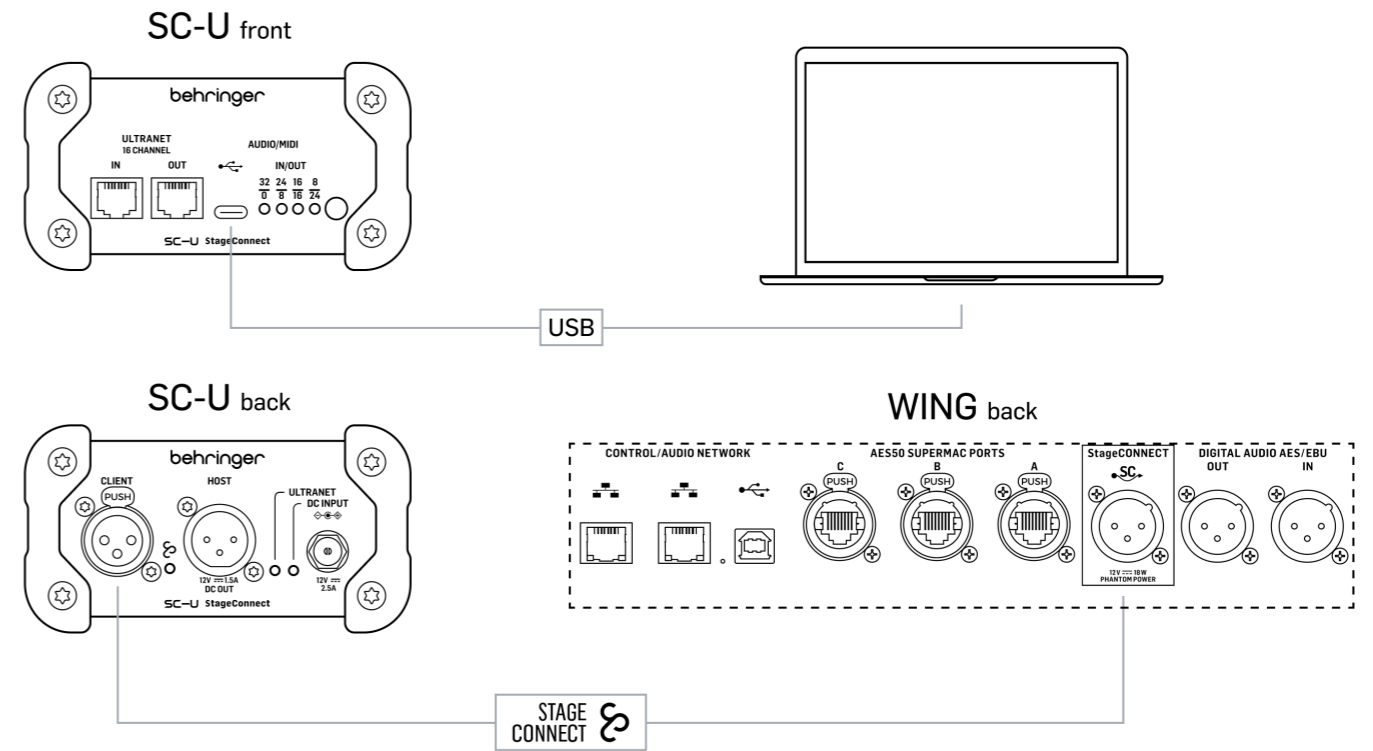
Il est aussi possible de communiquer uniquement dans une direction : de Ultranet vers USB ou de USB vers Ultranet.



USB – StageConnect

Lorsque seules les connexions StageConnect CLIENT et USB sont actives, l'interrupteur AUDIO IN/OUT contrôle la configuration des entrées et sorties des bus StageConnect et USB. SC-U peut être configuré comme suit :

- 32 entrées
- 24 entrées 8 sorties
- 16 entrées 16 sorties
- 8 entrées 24 sorties

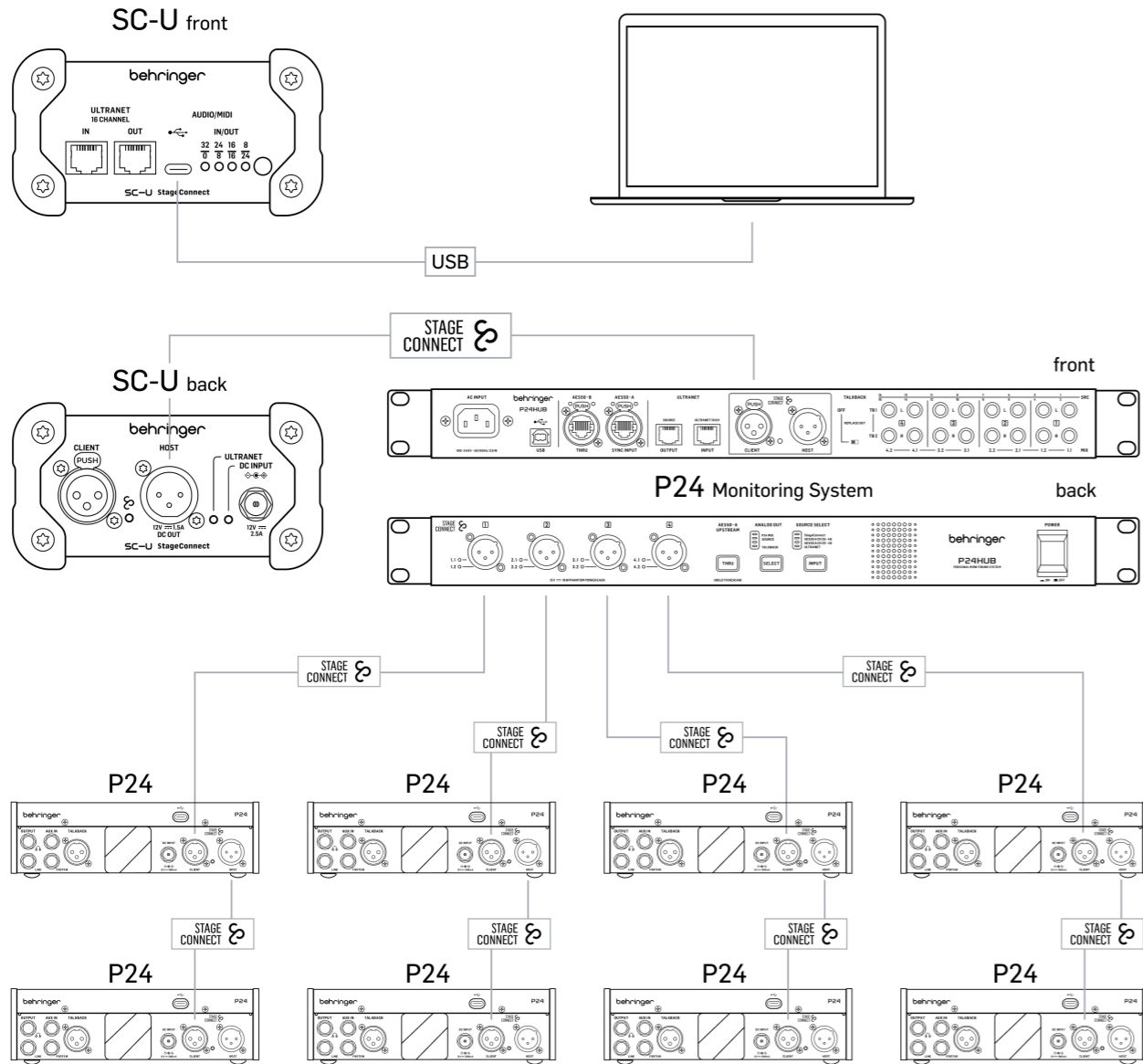


FR

FR

Cela peut être utilisé pour connecter un ordinateur supplémentaire à WING sans utiliser le connecteur USB Type-B de WING.

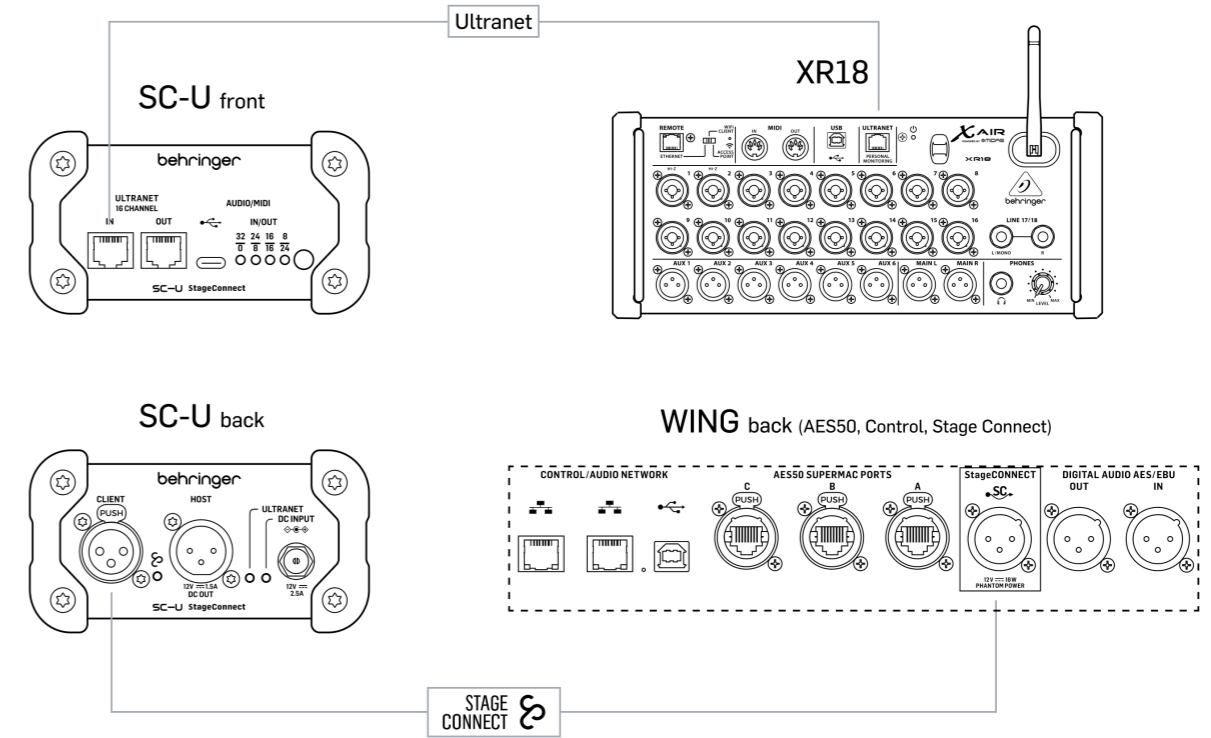
Il est également possible d'utiliser la sortie USB de l'ordinateur pour envoyer des signaux à un système de monitoring P24. Notez que dans ce cas, SC-U sera le StageConnect Host.



D'autres interfaces d'entrée/sortie StageConnect peuvent également être connectées à un ordinateur via USB. Utilisez la même configuration et remplacez WING ou P24HUB par une autre chaîne d'interfaces StageConnect.

Ultranet – StageConnect

SC-U convertit 16 canaux d'Ultranet vers StageConnect. Une application possible consiste à utiliser un mixeur X18, XR18 ou MR18 comme stage box avec une console WING. La conversion asynchrone de la fréquence d'échantillonnage sur SC-U maintient les horloges des deux consoles séparées.

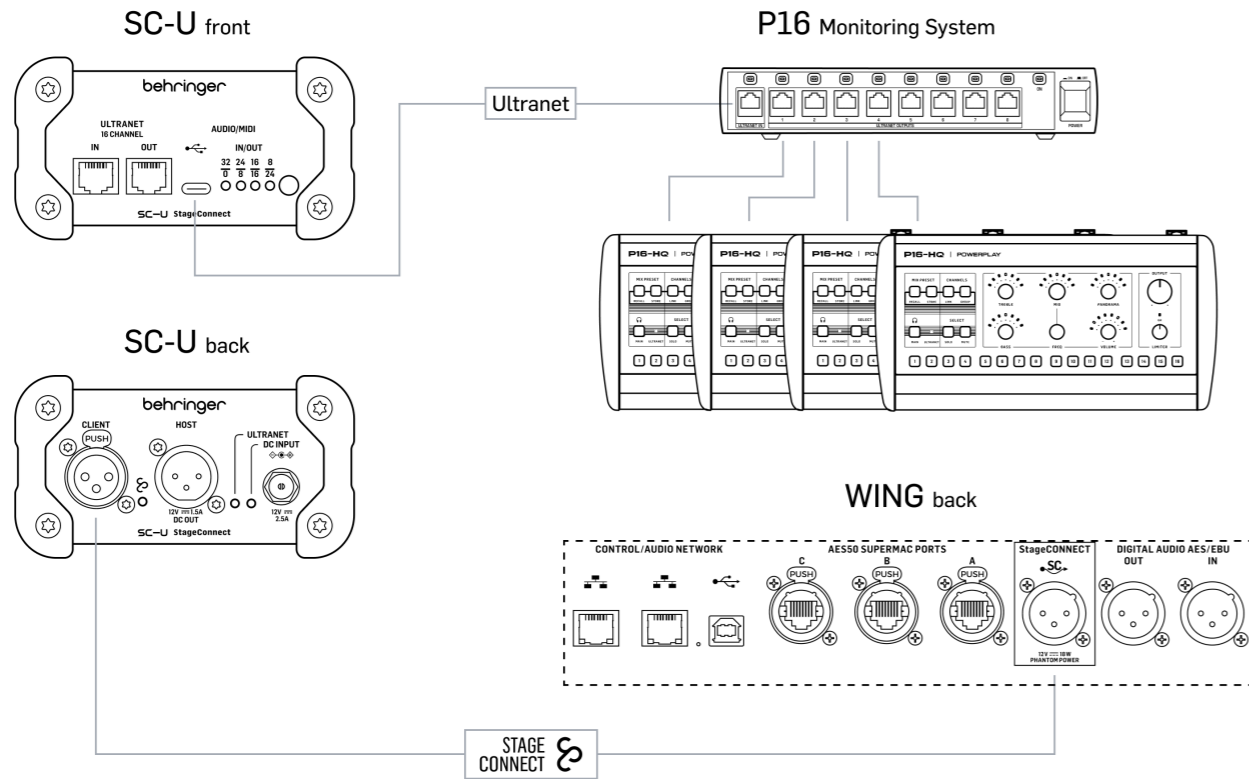


FR

FR

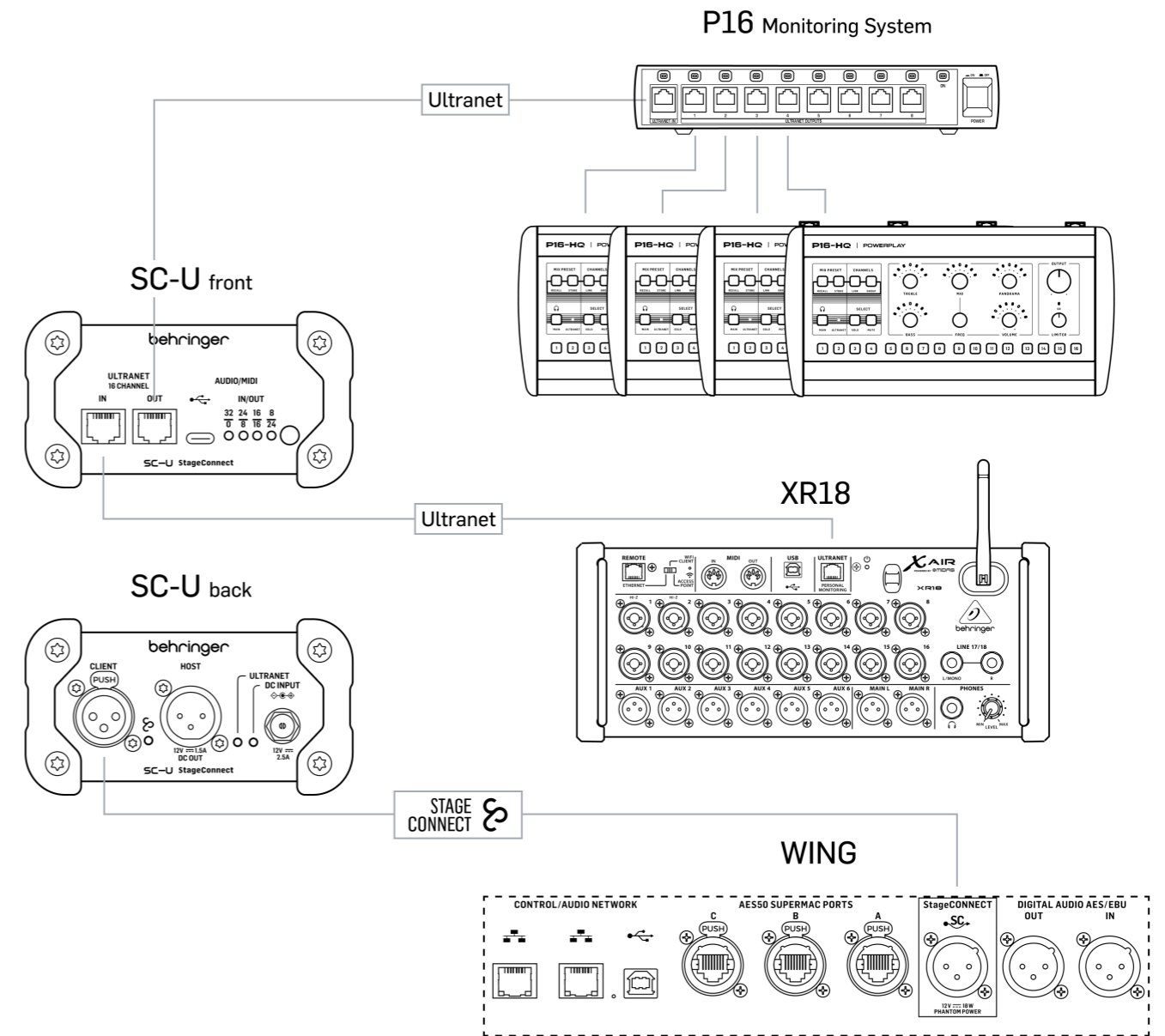
SC-U convertit également StageConnect en Ultranet, permettant ainsi d'utiliser le système de monitoring P16 avec WING, par exemple.

FR



Comme StageConnect prend en charge jusqu'à 32 canaux et Ultranet jusqu'à 16 canaux, les deux configurations précédentes peuvent être combinées. Un cas d'utilisation serait d'utiliser un mixeur X-Air ou M-Air comme stage box pour la console WING tout en intégrant également le système de monitoring P16.

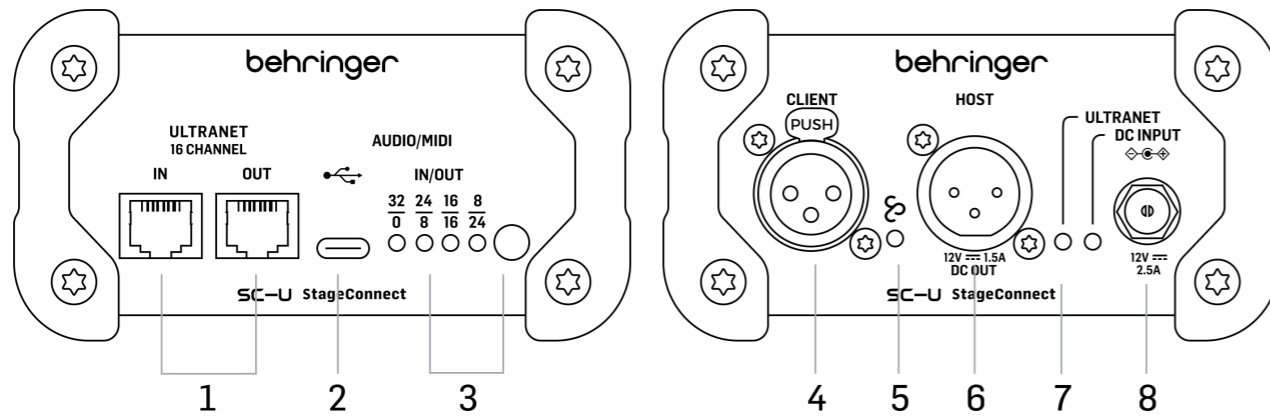
FR



Introduzione

SC-U è un convertitore a tre vie tra Ultramet, StageConnect e USB. Le informazioni MIDI presenti vengono anch'esse trasmesse tra USB e StageConnect.

Pannelli anteriore e posteriore



Controles

- ULTRANET IN/OUT** – Consente la trasmissione di 16 canali in entrambe le direzioni da e verso altri dispositivi compatibili con Ultramet utilizzando un cavo Ethernet Cat5e standard/schermato.
- Connettore USB Type-C** – Trasmette fino a 32 canali in entrambe le direzioni tra SC-U e un computer.
- AUDIO IN/OUT** – Premendo il pulsante si scorre tra quattro diverse configurazioni di I/O per le connessioni USB e StageConnect. In molte configurazioni questa impostazione è fissa e non può essere modificata manualmente. Vedere la Sezione 2 per maggiori informazioni.
- StageConnect Client** – Trasmette fino a 32 canali tra SC-U Client e la porta StageConnect Host di un prodotto compatibile. A seconda dell'Host, può essere fornita anche l'alimentazione remota.
- StageConnect status LED** – Indica lo stato della connessione StageConnect: rosso = disconnesso, verde = connessione stabile, giallo = errori di trasmissione occasionali.
- StageConnect Host** – Trasmette fino a 32 canali tra SC-U Host e la porta StageConnect Client di un prodotto compatibile.
- LED di stato ULTRANET** – LED ambra indica connessione riuscita a un altro dispositivo compatibile Ultramet.
- DC INPUT** – Alimentazione opzionale 12 V DC, a seconda della configurazione. L'alimentazione DC è necessaria solo quando StageConnect non fornisce energia. Il LED a sinistra dell'ingresso DC si illumina quando l'alimentazione è ricevuta tramite l'ingresso DC o tramite StageConnect.

Routing

SC-U abilita la comunicazione a tre vie tra USB, StageConnect e Ultramet. SC-U adatta automaticamente il proprio routing interno in base alle connessioni attive. Tutte le connessioni, tranne Ultramet Out, influenzano il comportamento di routing. Le configurazioni dettagliate sono riportate nella tabella seguente.

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultramet In	USB (to PC)	Ultramet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1–16		
					SC Host 1–16		
					SC Client 1–16		
				Ultramet In 1–16	USB (from PC) 1–16		
					Ultramet In 1–16	Ultramet In 1–16	
					SC Client 1–16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultramet In 1–16
				Ultramet In 1–16; SC Client 1–16 **	Ultramet In 1–16	Ultramet In 1–16	
				SC Host *	SC Host 1–16		USB (from PC)*
				SC Client *	SC Client 1–16		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultramet In 1–16
				Ultramet In 1–16; SC Client 1–16 **	USB (from PC) 1–16		Ultramet In 1–16
				Ultramet In 1–16; SC Client 1–16 **	SC Client 1–16		USB (from PC) 1–16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1–16 are assigned to Ultramet signals, while 17–32 transmit StageConnect signals.

Esempi di configurazione

SC-U può essere integrato in vari setup. Di seguito solo alcuni esempi d'uso. Le applicazioni reali possono essere molto più ampie, poiché l'unità cambia automaticamente il routing in base alle connessioni utilizzate: USB, ULTRANET e StageConnect.

Regole d'oro StageConnect

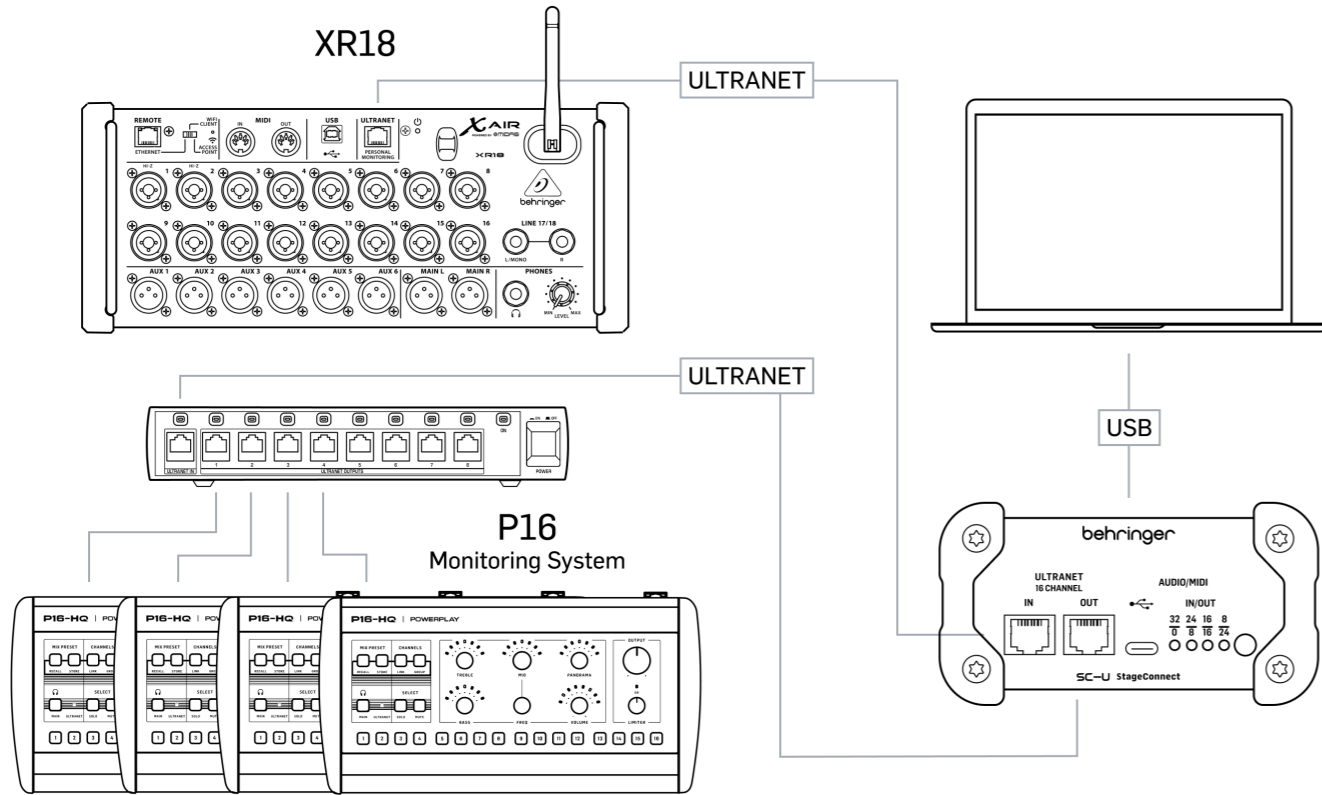
Quando si configura un sistema con dispositivi StageConnect, tenere presenti le seguenti linee guida:

- Utilizzare cavi XLR da 110 Ω (si consigliano cavi DMX per la corretta impedenza).
- Una catena supporta 1 Host e fino a 11 Client (12 in totale).
- L'Host è sempre il primo dispositivo; la catena inizia con un XLR maschio e termina con un XLR femmina, come in un collegamento microfonico standard.
- Collegare il connettore Host di ciascun dispositivo al connettore Client del successivo.
- L'audio scorre in due direzioni:
 - Downstream: Host → Clients
 - Upstream: Clients → Host
- L'Host configura quanti canali scorrono in ciascuna direzione (fino a 32).
- Se una catena StageConnect viene modificata, l'Host deve rieseguire manualmente la scansione dei dispositivi collegati.

USB – Ultranet

Quando ULTRANET IN è attivo, la connessione USB è impostata automaticamente su 16 ingressi e 16 uscite. SC-U può essere utilizzato per riprodurre 16 canali via USB da un computer a un sistema di monitoraggio P16 o a un sistema di diffusori Turbosound iQ. I restanti 16 canali USB possono trasmettere segnali da qualsiasi sorgente Ultranet, come i mixer XR18, XR18 o MR18.

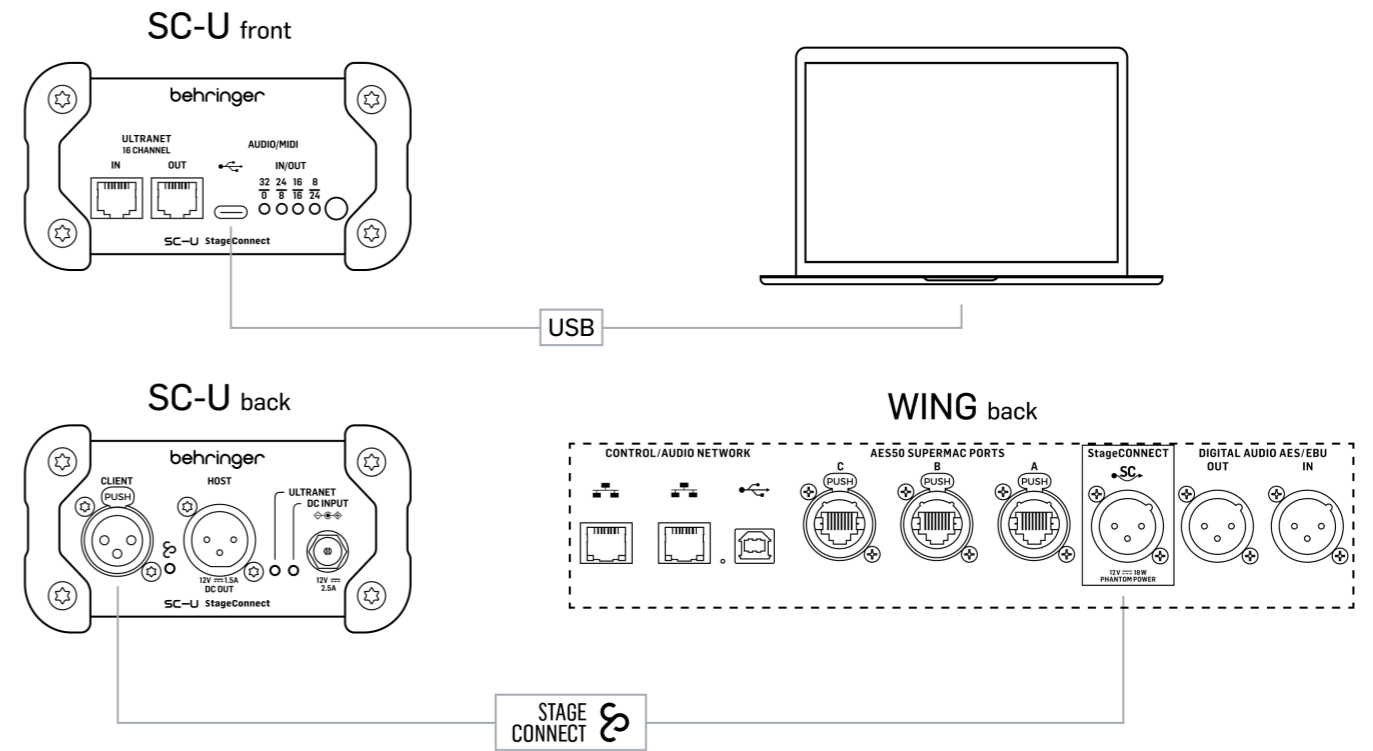
È anche possibile comunicare in una sola direzione: da Ultranet a USB o da USB a Ultranet.



USB – StageConnect

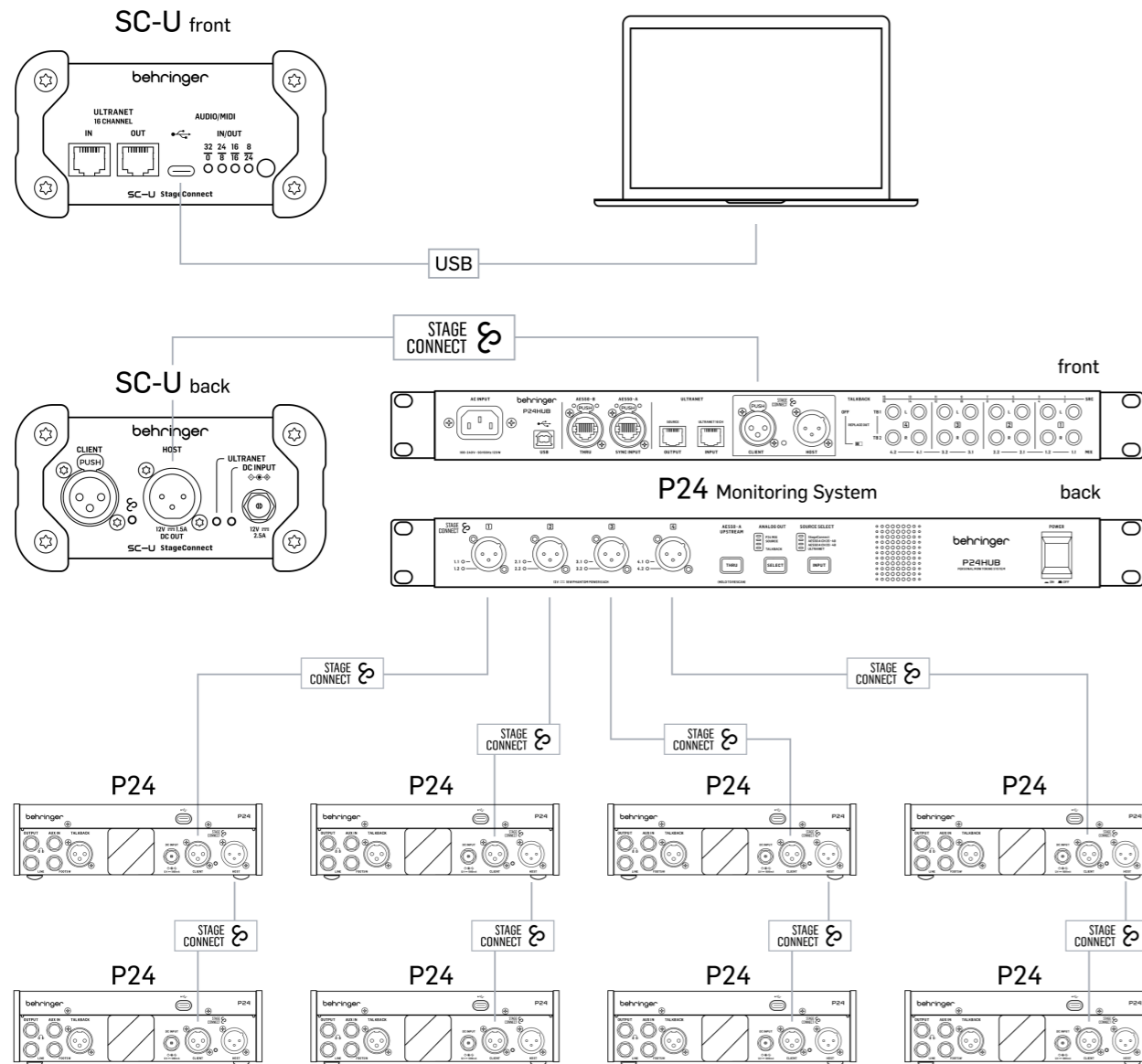
Quando sono attive solo le connessioni StageConnect CLIENT e USB, l'interruttore AUDIO IN/OUT controlla la configurazione di ingresso e uscita dei bus StageConnect e USB. SC-U può essere configurato come:

- 32 ingressi
- 24 ingressi 8 uscite
- 16 ingressi 16 uscite
- 8 ingressi 24 uscite



Questo può essere utilizzato per collegare un computer aggiuntivo a WING senza usare il connettore USB Type-B di WING.

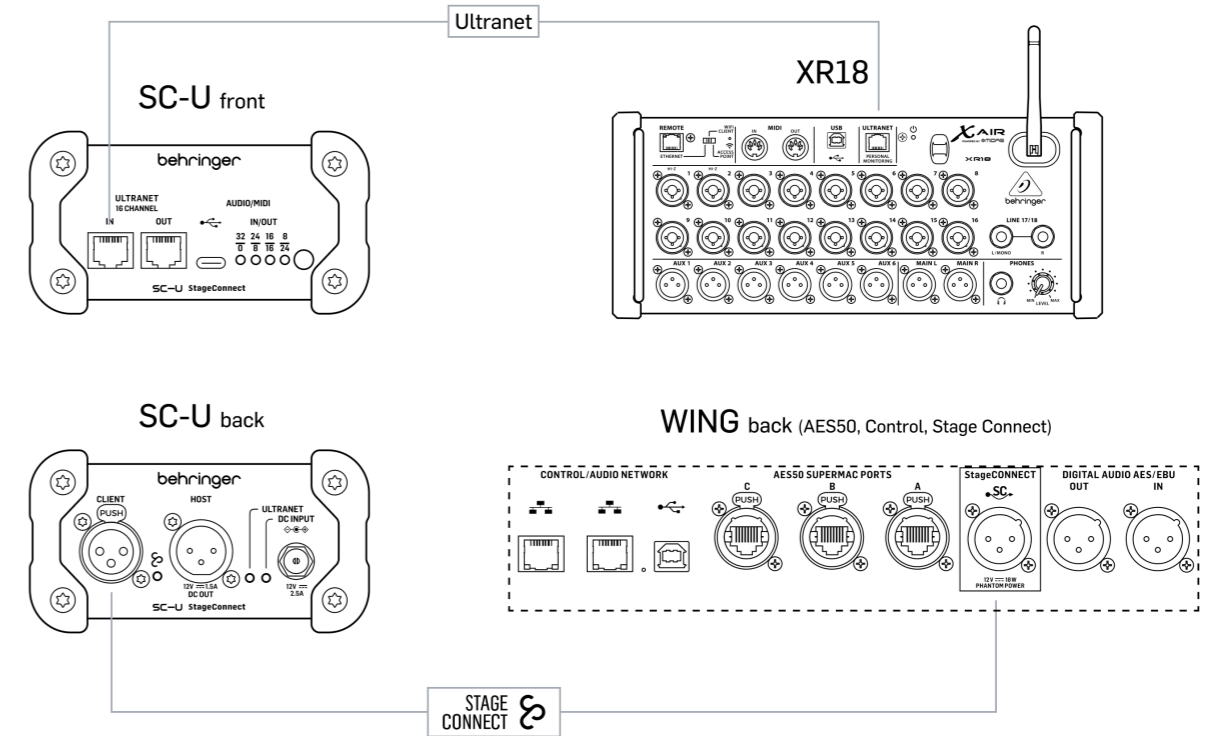
È anche possibile usare l'uscita USB del computer per inviare segnali a un sistema di monitoraggio P24. In questo caso SC-U sarà il StageConnect Host.



Altre interfacce StageConnect di ingresso/uscita possono essere collegate a un computer tramite USB. Usare la stessa configurazione, sostituendo WING o P24HUB con un'altra catena di interfacce StageConnect.

Ultranet – StageConnect

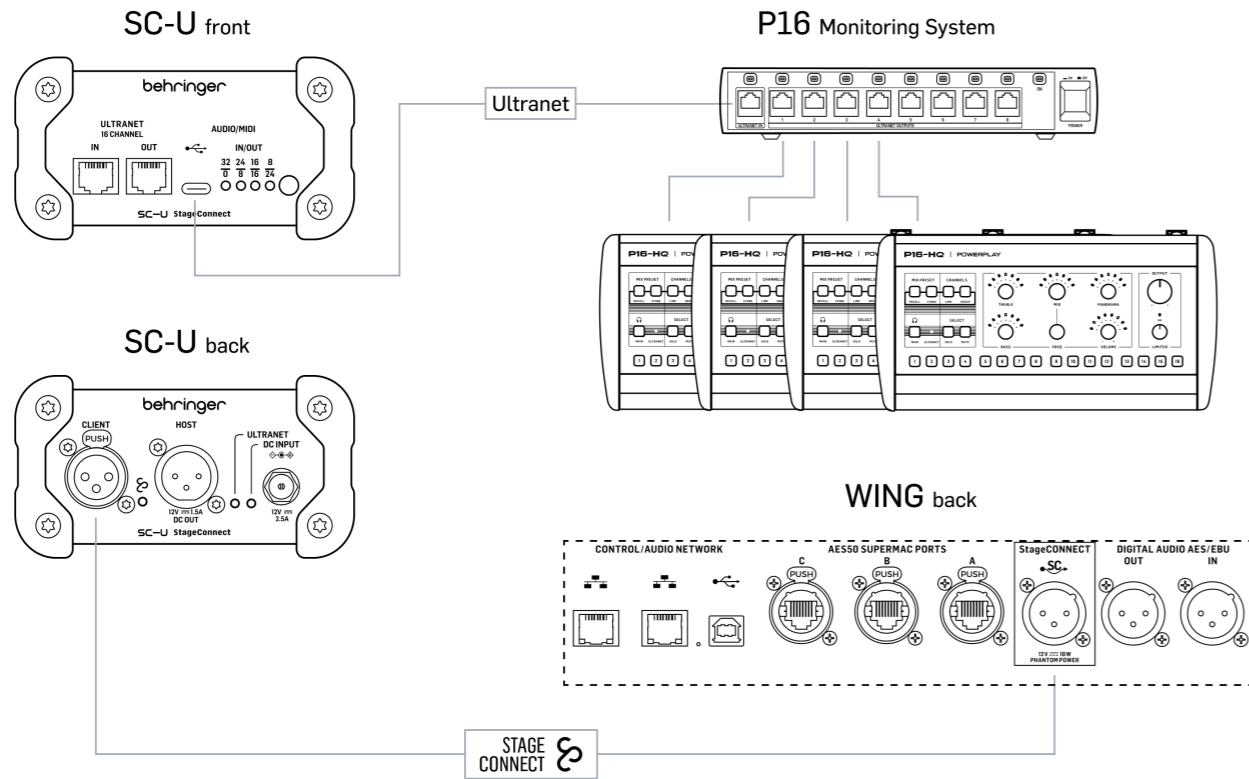
SC-U converte 16 canali da Ultranet a StageConnect. Un'applicazione possibile è usare un mixer X18, XR18 o MR18 come stage box con una console WING. La conversione asincrona della frequenza di campionamento su SC-U mantiene separati i clock delle due console.



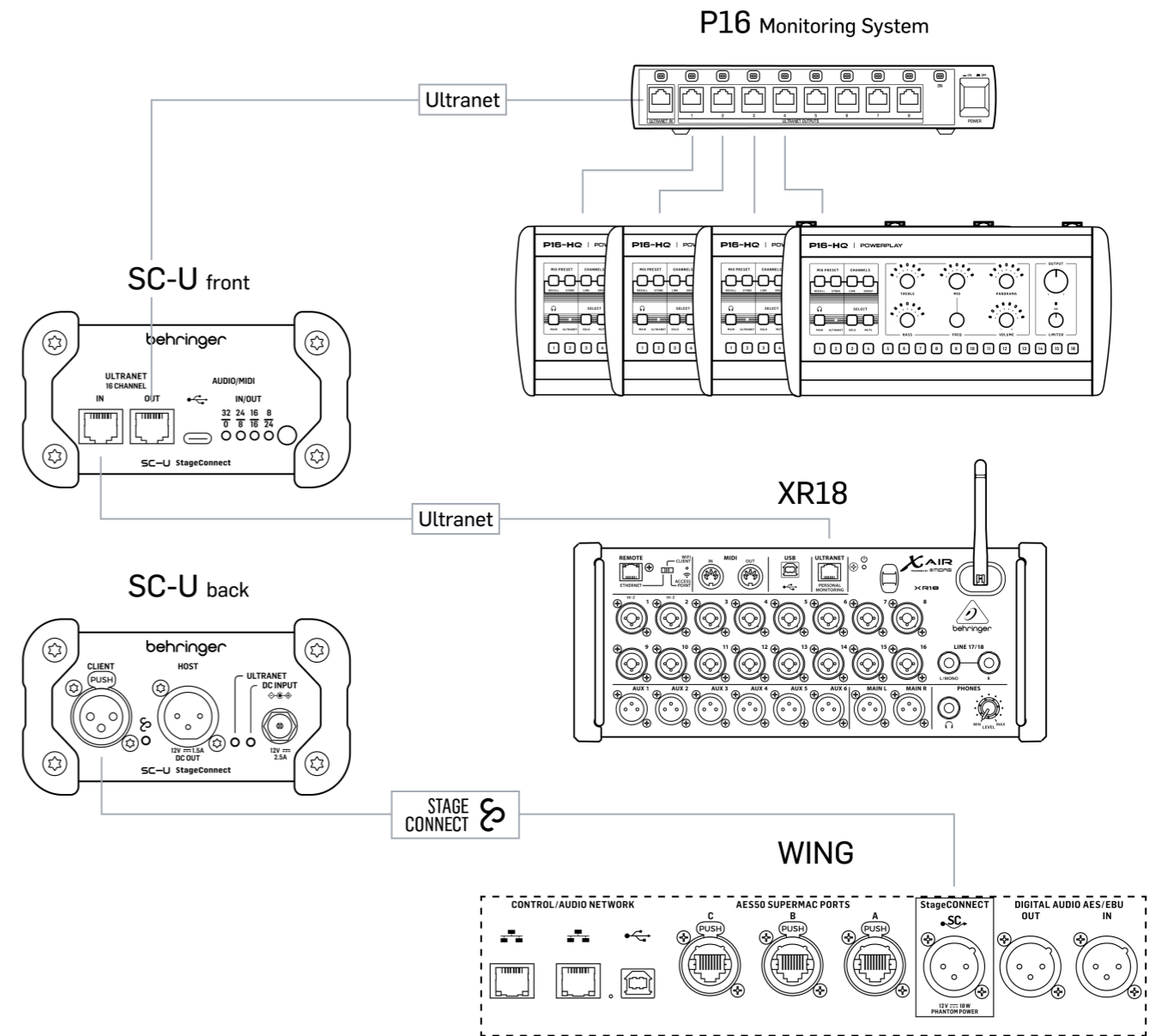
IT

IT

SC-U converte anche StageConnect in Ultranet, consentendo l'uso del sistema di monitoraggio P16 con WING, ad esempio.



Poiché StageConnect supporta fino a 32 canali e Ultranet fino a 16, le due configurazioni precedenti possono essere combinate. Un caso d'uso sarebbe usare un mixer X-Air o M-Air come stage box per la console WING integrando al contempo il sistema di monitoraggio P16.



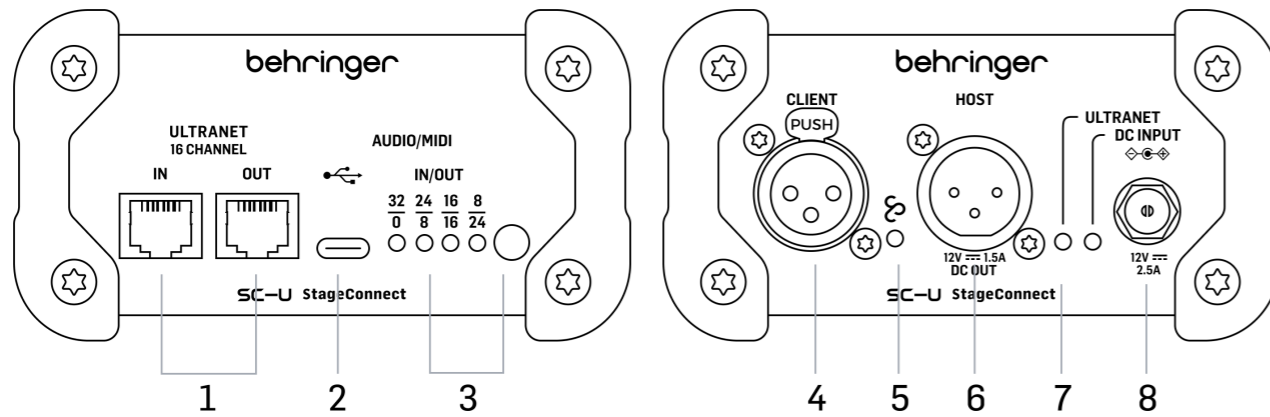
IT

IT

Introductie

SC-U is een driewegconverter tussen Ultranet, StageConnect en USB. Aanwezige MIDI-informatie wordt ook tussen USB en StageConnect verzonden.

Voor- en achterpanelen



Controles

- ULTRANET IN/OUT** – Maakt de overdracht mogelijk van 16 kanalen in beide richtingen naar en van andere Ultranet-compatibele apparaten met behulp van een standaard/afgeschermde Cat5e Ethernetkabel.
- USB Type-C-connector** – Zend tot 32 kanalen in beide richtingen tussen de SC-U en een computer.
- AUDIO IN/OUT** – Door de knop in te drukken wordt gewisseld tussen vier verschillende I/O-configuraties voor de USB- en StageConnect-verbindingen. In veel opstellingen is deze configuratie vast en kan niet handmatig worden gewijzigd. Zie Sectie 2 voor meer informatie.
- StageConnect Client** – Zend tot 32 kanalen tussen SC-U Client en de StageConnect Host-poort van een compatibel product. Afhankelijk van de Host kan ook voeding op afstand geleverd worden.
- StageConnect status LED** – Geeft de verbindingstatus van de StageConnect-link aan: rood betekent losgekoppeld, groen geeft een stabiele verbinding aan en geel betekent incidentele transmissiefouten.
- StageConnect Host** – Zend tot 32 kanalen tussen SC-U Host en de StageConnect Client-poort van een compatibel product.
- ULTRANET-status-LED** – Amberkleurige LED geeft een geslaagde verbinding aan met een ander Ultranet-compatibel apparaat.
- DC INPUT** – Optionele 12V DC-voeding, afhankelijk van de opstelling. DC-voeding is alleen nodig wanneer StageConnect geen stroom levert. De LED links van de DC-ingang brandt wanneer stroom wordt ontvangen via de DC-ingang of via StageConnect.

Routing

SC-U maakt driewegcommunicatie mogelijk tussen USB, StageConnect en Ultranet. SC-U past automatisch zijn interne routing aan op basis van de actieve verbindingen. Alle verbindingen, behalve Ultranet Out, beïnvloeden het routinggedrag. Gedetailleerde routingconfiguraties worden in de onderstaande tabel gegeven.

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultranet In	USB (to PC)	Ultranet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1–16		
					SC Host 1–16		
					SC Client 1–16		
				Ultranet In 1–16	USB (from PC) 1–16		
					Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
					SC Client 1–16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
				SC Host *	SC Host 1–16		USB (from PC)*
				SC Client *	SC Client 1–16		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	USB (from PC) 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	SC Client 1–16		USB (from PC) 1–16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1–16 are assigned to Ultranet signals, while 17–32 transmit StageConnect signals.

Voorbeeldopstellingen

SC-U kan in verschillende opstellingen geïntegreerd worden. Hieronder staan slechts enkele van de use-cases van SC-U. In de praktijk zijn de toepassingen veel breder, aangezien de unit automatisch het routinggedrag verandert, afhankelijk van de gebruikte verbindingen: USB, ULTRANET en StageConnect.

StageConnect Gouden Regels

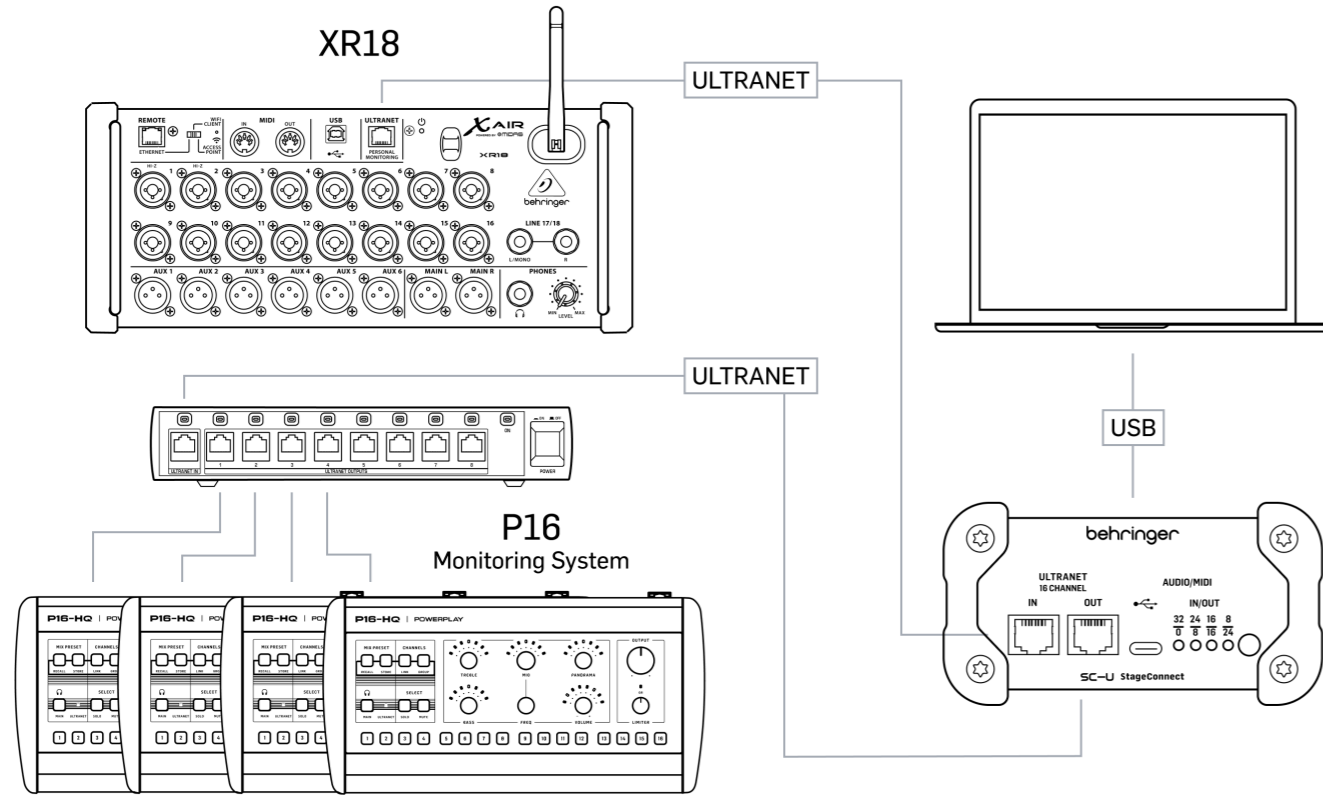
Bij het opzetten van een systeem met StageConnect-apparaten, houd rekening met de volgende richtlijnen:

- Gebruik 110 Ω XLR-kabels (DMX-kabels aanbevolen voor correcte impedantie).
- Een keten ondersteunt 1 Host en maximaal 11 Client-apparaten (12 totaal).
- De Host is altijd het eerste apparaat; de keten begint met een XLR-mannelijk en eindigt met een XLR-vrouwelijk, net als een standaard microfoonopstelling.
- Verbind de Host-connector van elk apparaat met de Client-connector van het volgende.
- Audio stroomt in twee richtingen:
 - Downstream: Host → Clients
 - Upstream: Clients → Host
- De Host configureert hoeveel kanalen er in elke richting stromen (tot 32 totaal).
- Als een StageConnect-keten wordt gewijzigd, moet de Host handmatig opnieuw scannen naar verbonden apparaten.

USB – Ultranet

Wanneer ULTRANET IN actief is, wordt de USB-verbinding automatisch ingesteld op 16 ingangen en 16 uitgangen. SC-U kan gebruikt worden om 16 kanalen via USB van een computer af te spelen naar een P16-monitoringsysteem of een Turbosound iQ-luidsprekersysteem. De overige 16 USB-kanalen kunnen signalen verzenden van elke Ultranet-bron, zoals XR18 of MR18-mixers.

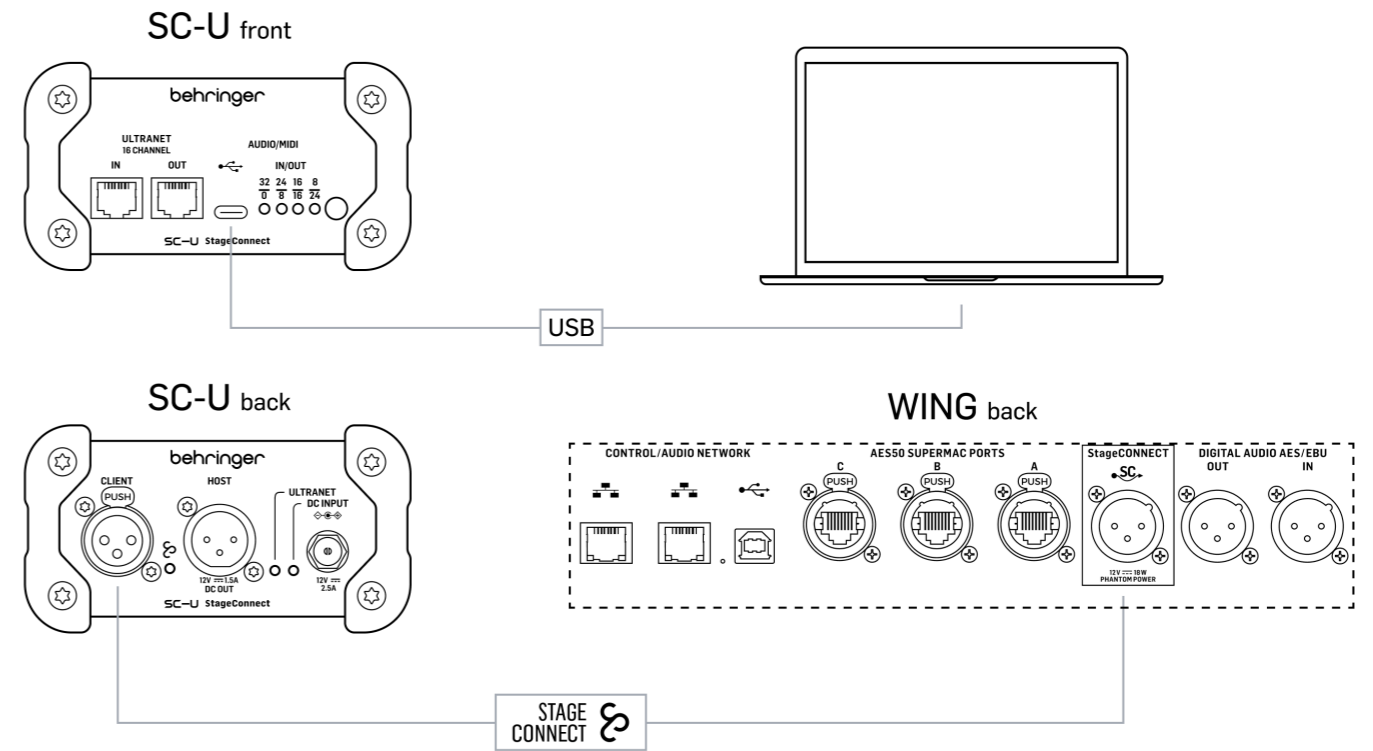
Het is ook mogelijk om slechts in één richting te communiceren: van Ultranet naar USB of van USB naar Ultranet.



USB – StageConnect

Wanneer alleen de StageConnect CLIENT- en USB-verbindingen actief zijn, regelt de AUDIO IN/OUT-schakelaar de in- en uitgangskonfiguratie van de StageConnect- en USB-bussen. SC-U kan worden geconfigureerd als:

- 32 ingangen
- 24 ingangen 8 uitgangen
- 16 ingangen 16 uitgangen
- 8 ingangen 24 uitgangen

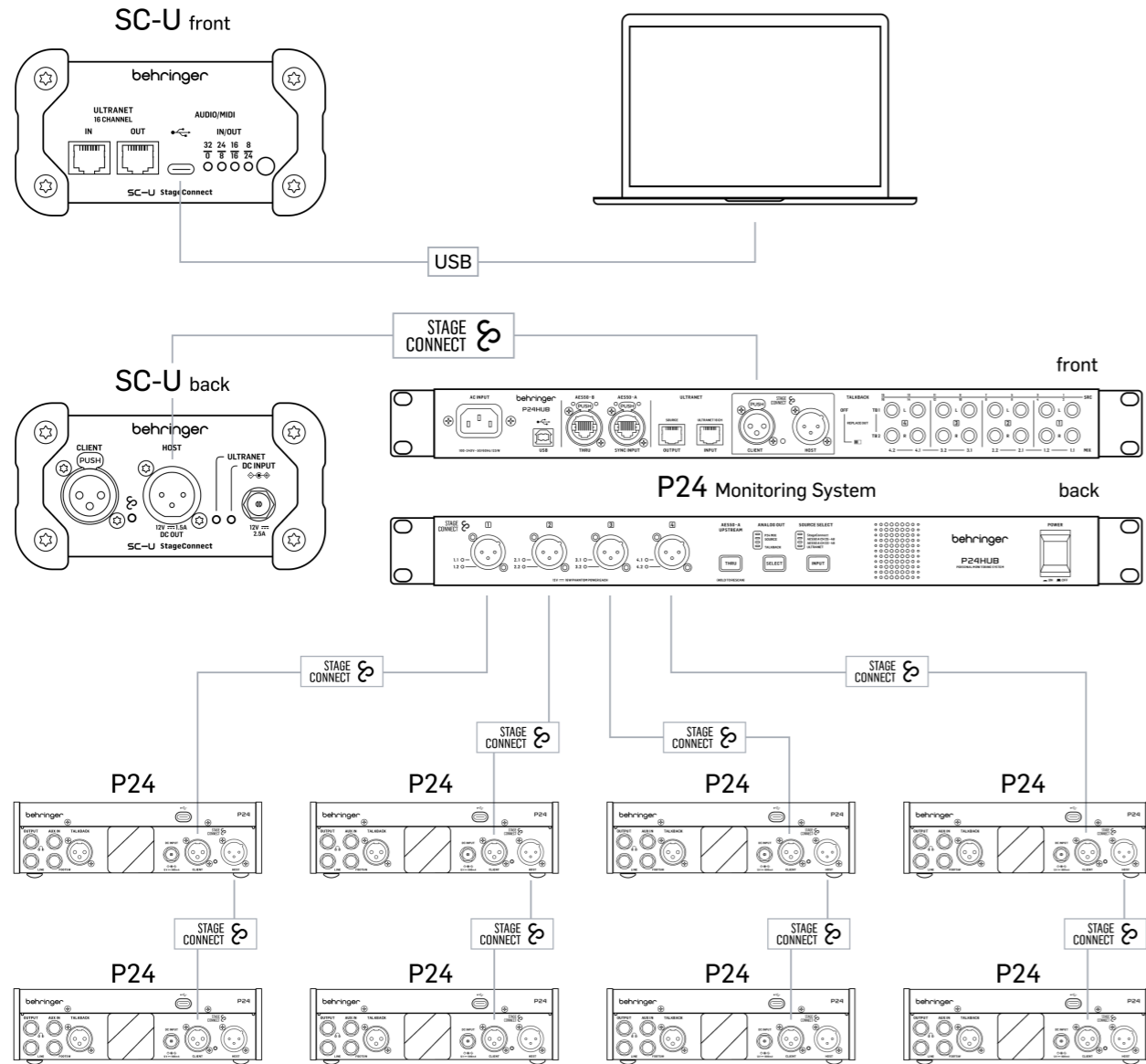


NL

NL

Dit kan worden gebruikt om een extra computer met WING te verbinden zonder de USB Type-B-connector op WING te gebruiken.

Het is ook mogelijk om de USB-uitgang van de computer te gebruiken om signalen naar een P24-monitoringsysteem te sturen. Let op, in dit geval is SC-U de StageConnect Host.

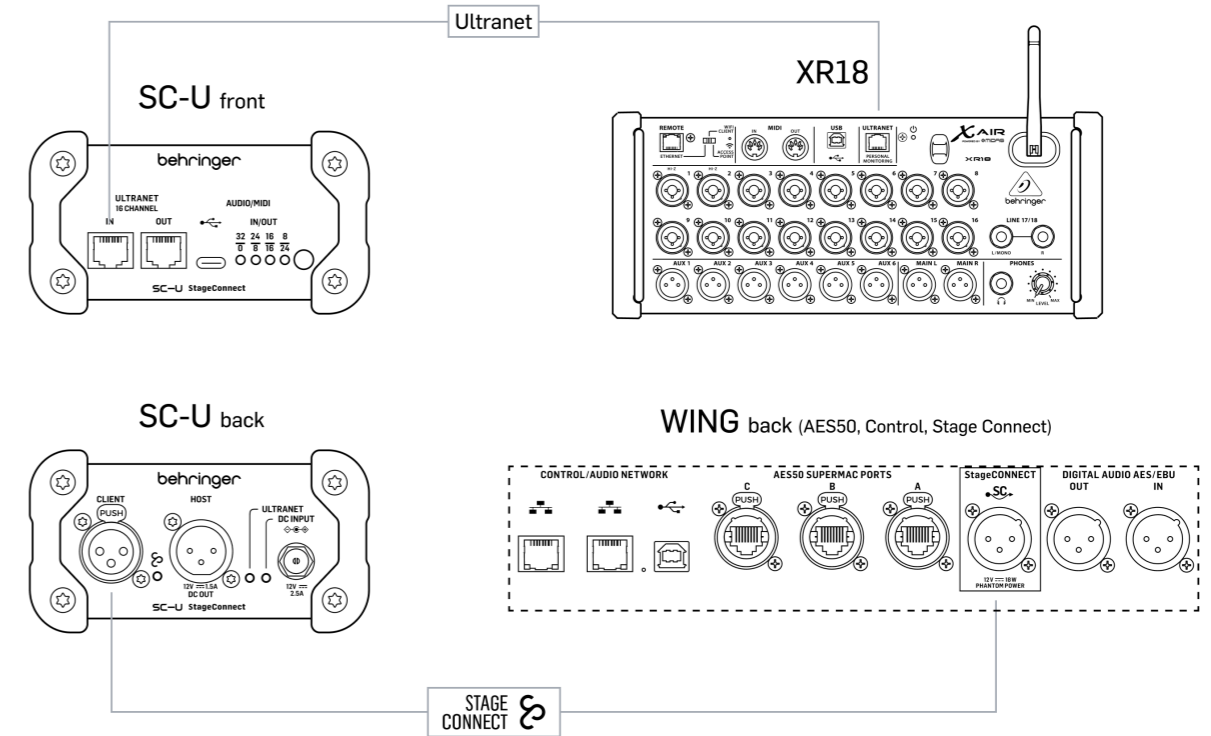


Andere StageConnect in- en uitgangsovergangen kunnen ook via USB op een computer worden aangesloten.

Gebruik dezelfde opstelling en vervang WING of P24HUB door een andere StageConnect-keten.

Ultranet – StageConnect

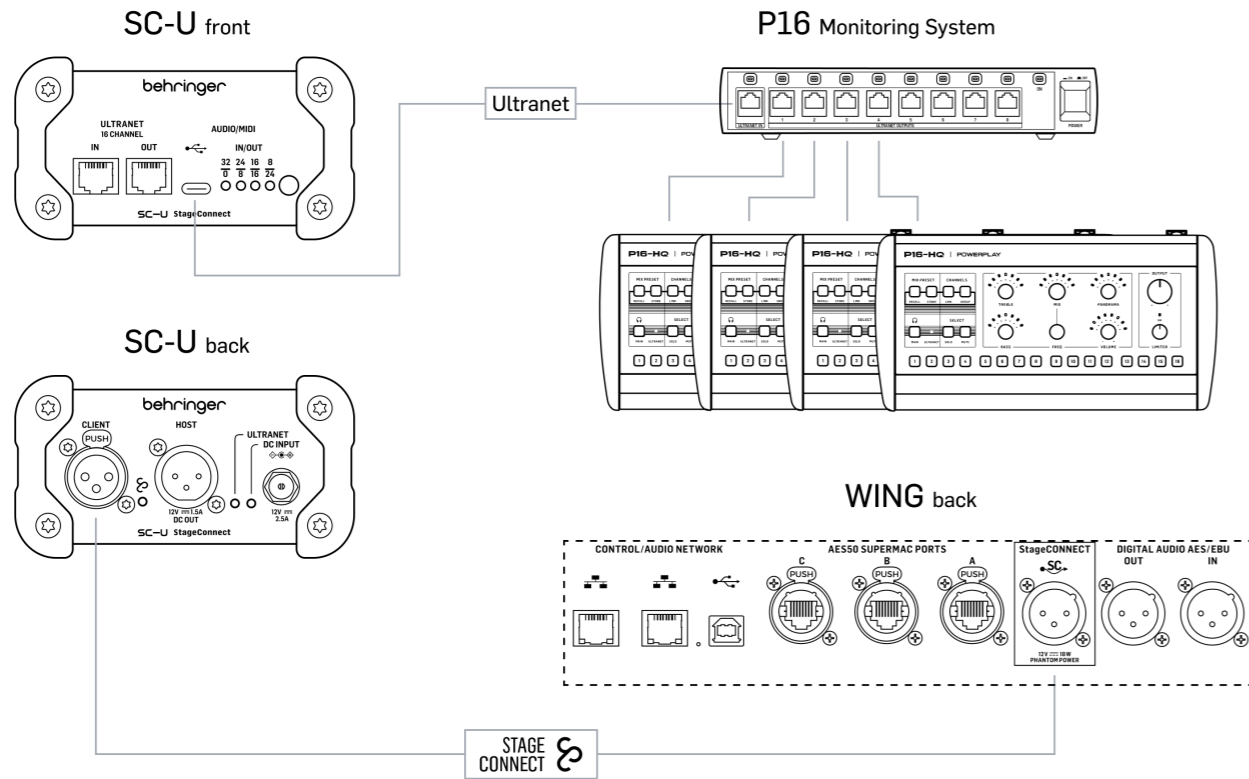
SC-U zet 16 kanalen om van Ultranet naar StageConnect. Een mogelijke toepassing is het gebruik van een X18-, XR18- of MR18-mixer als stagebox met een WING-console. De asynchrone sample rate-conversie op SC-U houdt de klokken op beide consoles gescheiden.



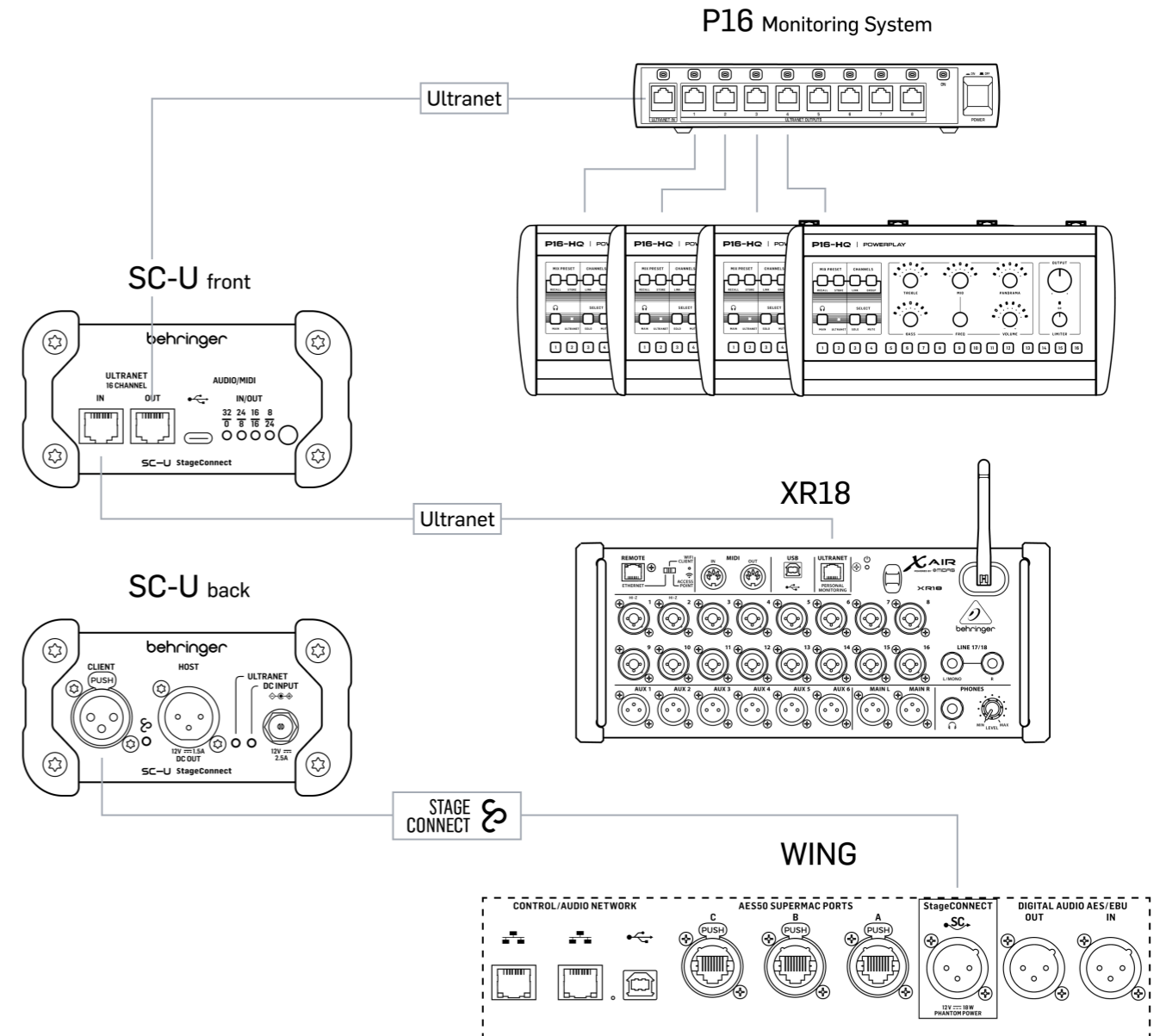
NL

NL

SC-U zet ook StageConnect om naar Ultranet, zodat het P16-monitoringsysteem bijvoorbeeld met WING gebruikt kan worden.



Omdat StageConnect tot 32 kanalen ondersteunt en Ultranet tot 16 kanalen, kunnen beide voorgaande opstellingen worden gecombineerd. Een voorbeeldtoepassing hiervoor is het gebruik van een X-Air- of M-Air-mixer als stagebox voor de WING-console terwijl tegelijkertijd het P16-monitoringsysteem geïntegreerd wordt.



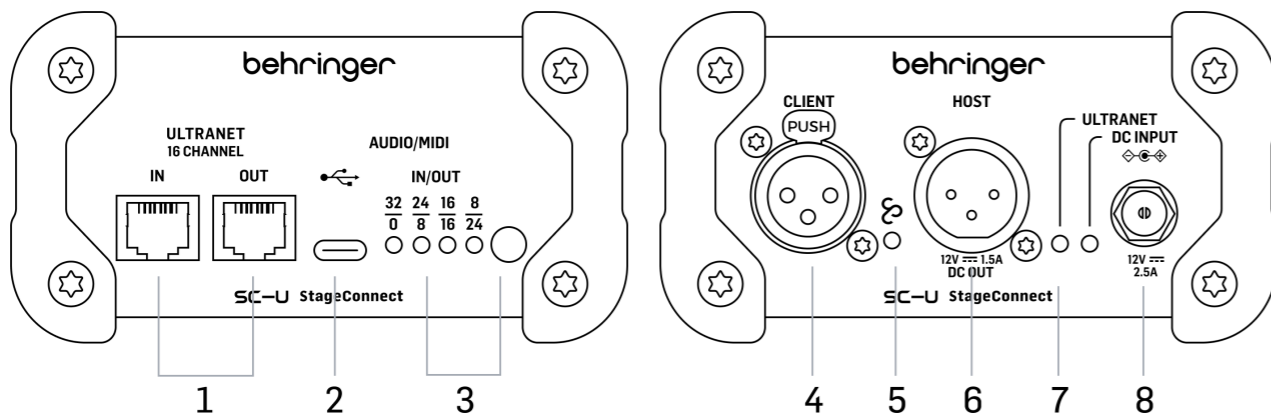
NL

NL

Wprowadzenie

SC-U to trójdrożny konwerter między Ultranet, StageConnect i USB. Obecne informacje MIDI są również przesyłane między USB i StageConnect.

Panele przedni i tylny



Controles

- ULTRANET IN/OUT** – Umożliwia transmisję 16 kanałów w obu kierunkach do i z innych urządzeń kompatybilnych z Ultranet, używając standardowego/ekranowanego kabla Ethernet Cat5e.
- Złącze USB Type-C** – Przesyła do 32 kanałów w obu kierunkach między SC-U a komputerem.
- AUDIO IN/OUT** – Naciśnięcie przycisku przełącza cztery różne konfiguracje I/O dla połączeń USB i StageConnect. W wielu konfiguracjach ustawienie to jest stałe i nie może być zmienione ręcznie. Patrz Sekcja 2.
- StageConnect Client** – Przesyła do 32 kanałów między SC-U Client a portem StageConnect Host kompatybilnego urządzenia. W zależności od Host możliwe jest również zasilanie zdalne.
- Dioda LED statusu StageConnect** – Wskazuje stan połączenia StageConnect: czerwony = rozłączony, zielony = stabilne połączenie, żółty = sporadyczne błędy transmisji.

- StageConnect Host** – Przesyła do 32 kanałów między SC-U Host a portem StageConnect Client kompatybilnego urządzenia.
- Dioda LED statusu ULTRANET** – Bursztynowa dioda LED wskazuje poprawne połączenie z innym urządzeniem kompatybilnym z Ultranet.
- DC INPUT** – Opcjonalne zasilanie 12 V DC, w zależności od konfiguracji. Zasilanie DC jest wymagane tylko wtedy, gdy StageConnect nie dostarcza zasilania. Dioda LED po lewej stronie wejścia DC świeci, gdy zasilanie jest dostarczane z wejścia DC lub przez StageConnect.

Routing

SC-U umożliwia trójstronną komunikację między USB, StageConnect i Ultranet. SC-U automatycznie dostosowuje swoje wewnętrzne routowanie w zależności od aktywnych połączeń. Wszystkie połączenia, oprócz Ultranet Out, wpływają na zachowanie routingu. Szczegółowe konfiguracje podano w tabeli poniżej.

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultrane In	USB (to PC)	Ultrane Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1–16		
					SC Host 1–16		
					SC Client 1–16		
				Ultrane In 1–16	USB (from PC) 1–16		
					Ultrane In 1–16	Ultrane In 1–16	
					SC Client 1–16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC) *
					SC Client 1–16		Ultrane In 1–16
				Ultrane In 1–16; SC Client 1–16 **	Ultrane In 1–16	Ultrane In 1–16	
				SC Host *	SC Host 1–16	USB (from PC) *	
				SC Client *	SC Client 1–16		USB (from PC) *
					SC Client 1–16		Ultrane In 1–16
				Ultrane In 1–16; SC Client 1–16 **	USB (from PC) 1–16		Ultrane In 1–16
				Ultrane In 1–16; SC Client 1–16 **	SC Client 1–16		USB (from PC) 1–16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1–16 are assigned to Ultrane signals, while 17–32 transmit StageConnect signals.

Przykłady konfiguracji

SC-U może być zintegrowany z różnymi konfiguracjami. Poniżej tylko kilka przypadków użycia. Rzeczywiste zastosowania są znacznie szersze, ponieważ urządzenie automatycznie zmienia routing w zależności od użytych połączeń: USB, ULTRANET i StageConnect.

Złote zasady StageConnect

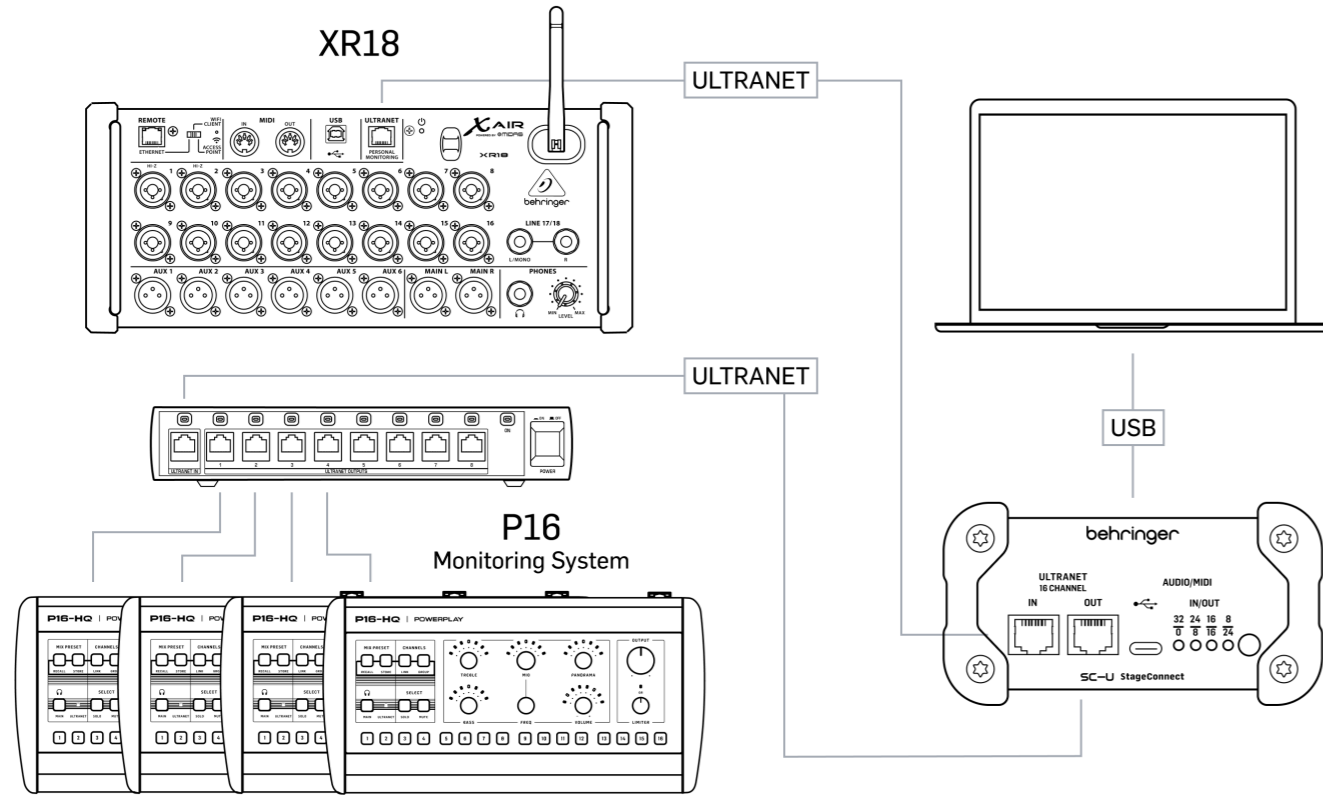
Podczas konfigurowania systemu z urządzeniami StageConnect pamiętaj o następujących zasadach:

- Używaj kabli XLR 110 Ω (zalecane kable DMX dla prawidłowej impedancji).
- Jeden łańcuch obsługuje 1 Host i do 11 urządzeń Client (12 łącznie).
- Host zawsze jest pierwszym urządzeniem; łańcuch zaczyna się od XLR męskiego i kończy XLR żeńskim, jak w standardowym mikrofonie.
- Podłącz złącze Host każdego urządzenia do złącza Client następnego urządzenia.
- Audio przepływa w obu kierunkach:
 - W dół: Host → Clients
 - W górę: Clients → Host
- Host konfiguruje liczbę kanałów w każdym kierunku (do 32).
- Jeśli łańcuch StageConnect zostanie zmodyfikowany, Host musi ręcznie przeskanować urządzenia.

USB – Ultranet

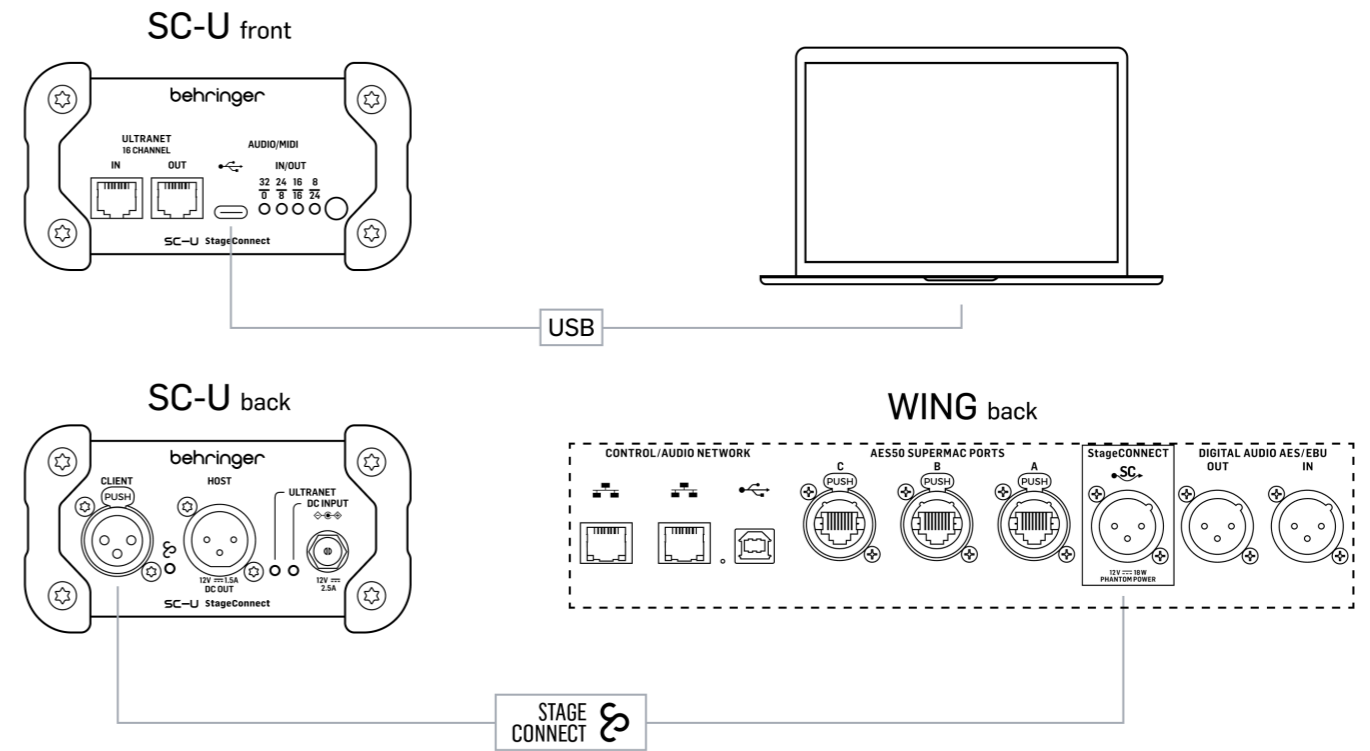
Gdy ULTRANET IN jest aktywne, połączenie USB jest automatycznie ustawiane na 16 wejść i 16 wyjść. SC-U może być używany do odtwarzania 16 kanałów przez USB z komputera do systemu monitoringu P16 lub systemu głośników Turbosound iQ. Pozostałe 16 kanałów USB może przesyłać sygnały ze źródeł Ultranet, takich jak miksery X18, XR18 czy MR18.

Możliwa jest także komunikacja jednokierunkowa: z Ultranet do USB lub z USB do Ultranet.

**USB – StageConnect**

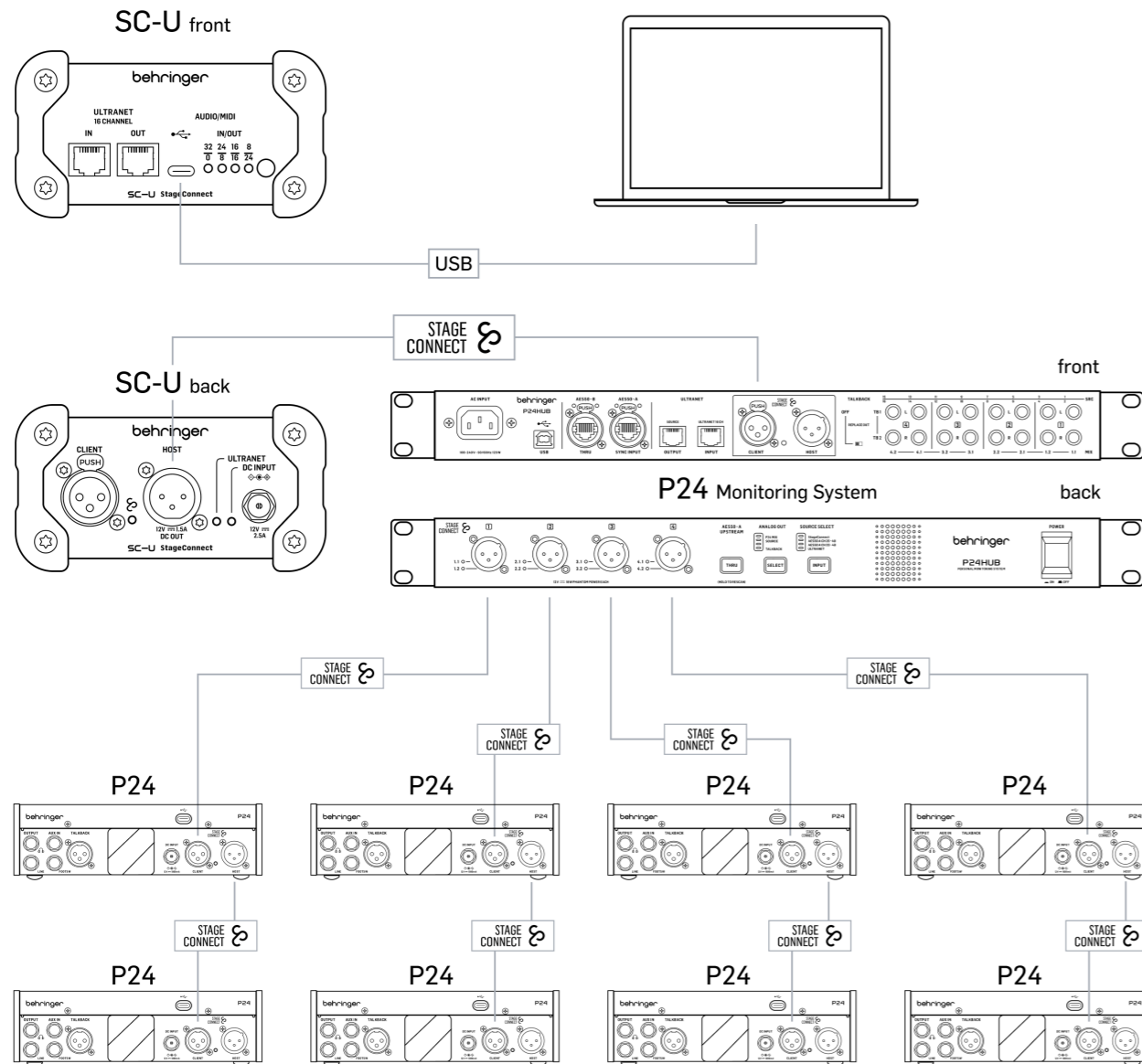
Gdy aktywne są tylko połączenia StageConnect CLIENT i USB, przełącznik AUDIO IN/OUT kontroluje konfigurację wejść i wyjść magistral StageConnect i USB. SC-U można skonfigurować jako:

- 32 wejścia
- 24 wejścia 8 wyjść
- 16 wejść 16 wyjść
- 8 wejść 24 wyjścia



Można to wykorzystać do podłączenia dodatkowego komputera do WING bez użycia złącza USB Type-B w WING.

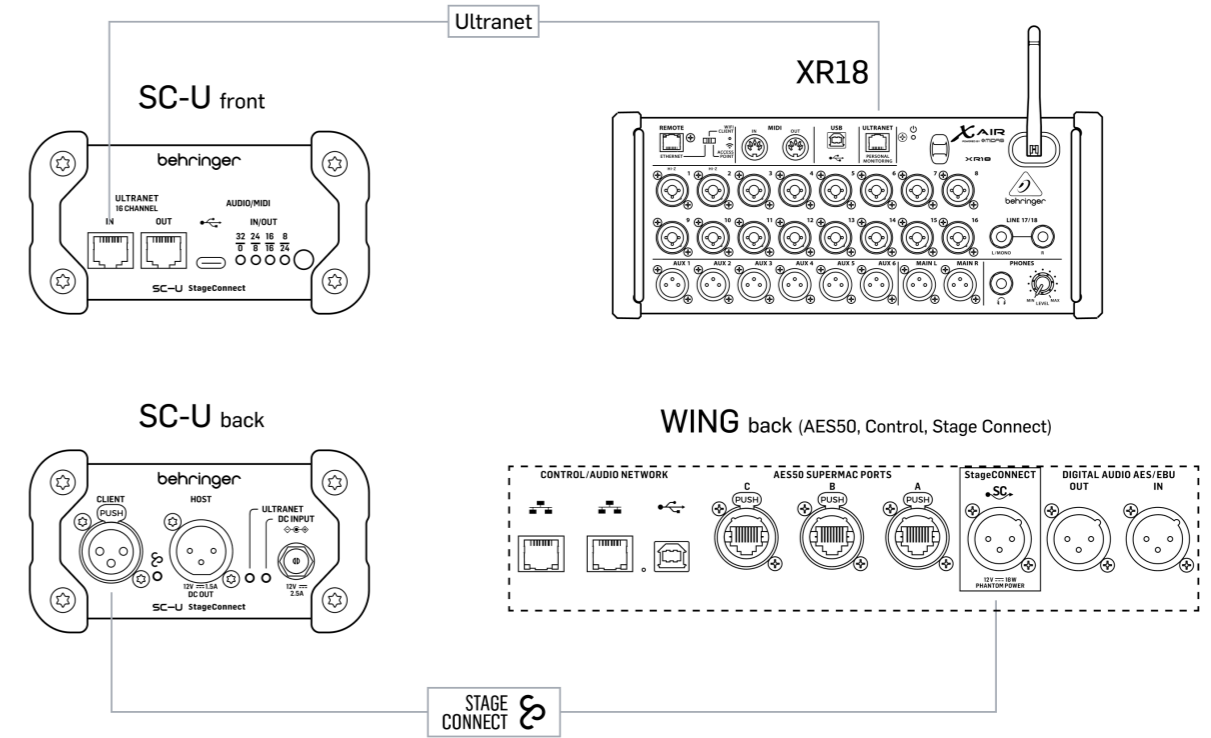
Możliwe jest także wykorzystanie wyjścia USB komputera do wysyłania sygnałów do systemu monitoringu P24. W tym przypadku SC-U będzie StageConnect Host.



Inne interfejsy wejścia/wyjścia StageConnect można również podłączyć do komputera przez USB. Użyj tej samej konfiguracji, zastępując WING lub P24HUB innym łańcuchem interfejsów StageConnect.

Ultraset – StageConnect

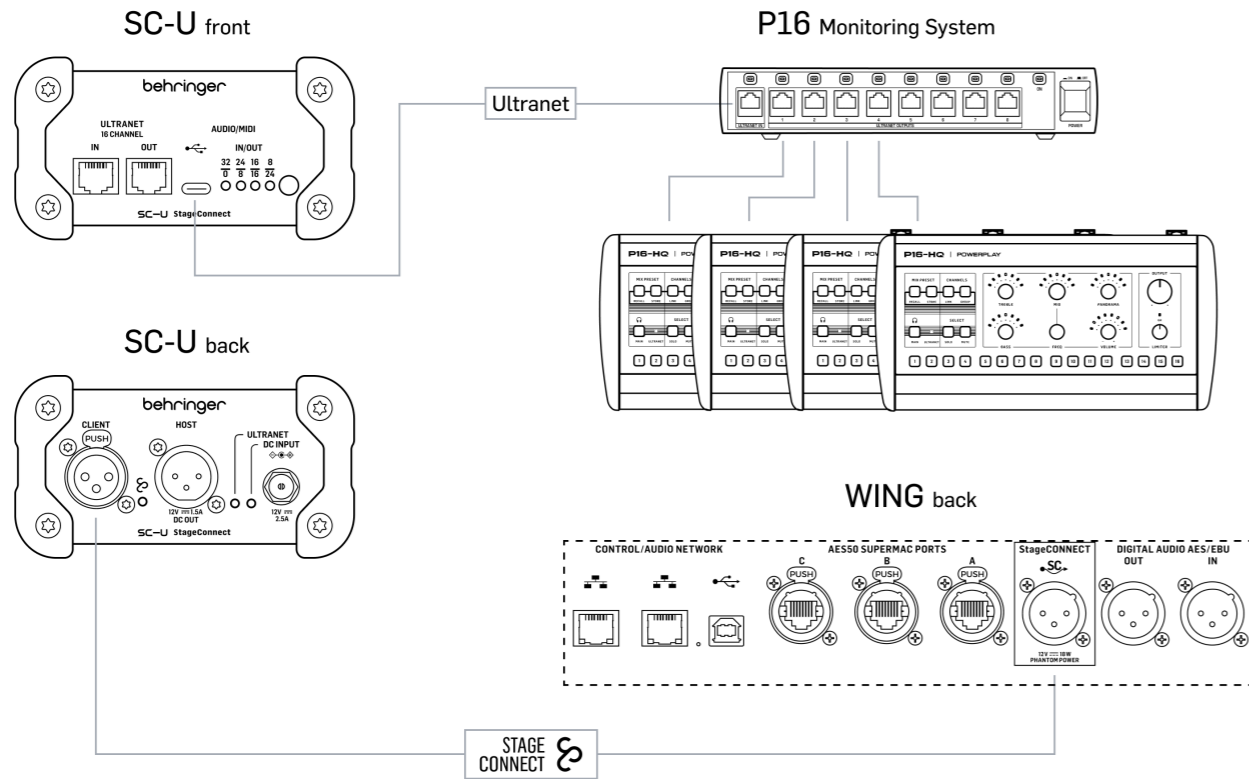
SC-U konwertuje 16 kanałów z Ultraset na StageConnect. Przykładem może być użycie miksera XR18 lub MR18 jako stage box z konsolą WING. Asynchroniczna konwersja próbkowania w SC-U utrzymuje zegary obu konsol oddzielnie.



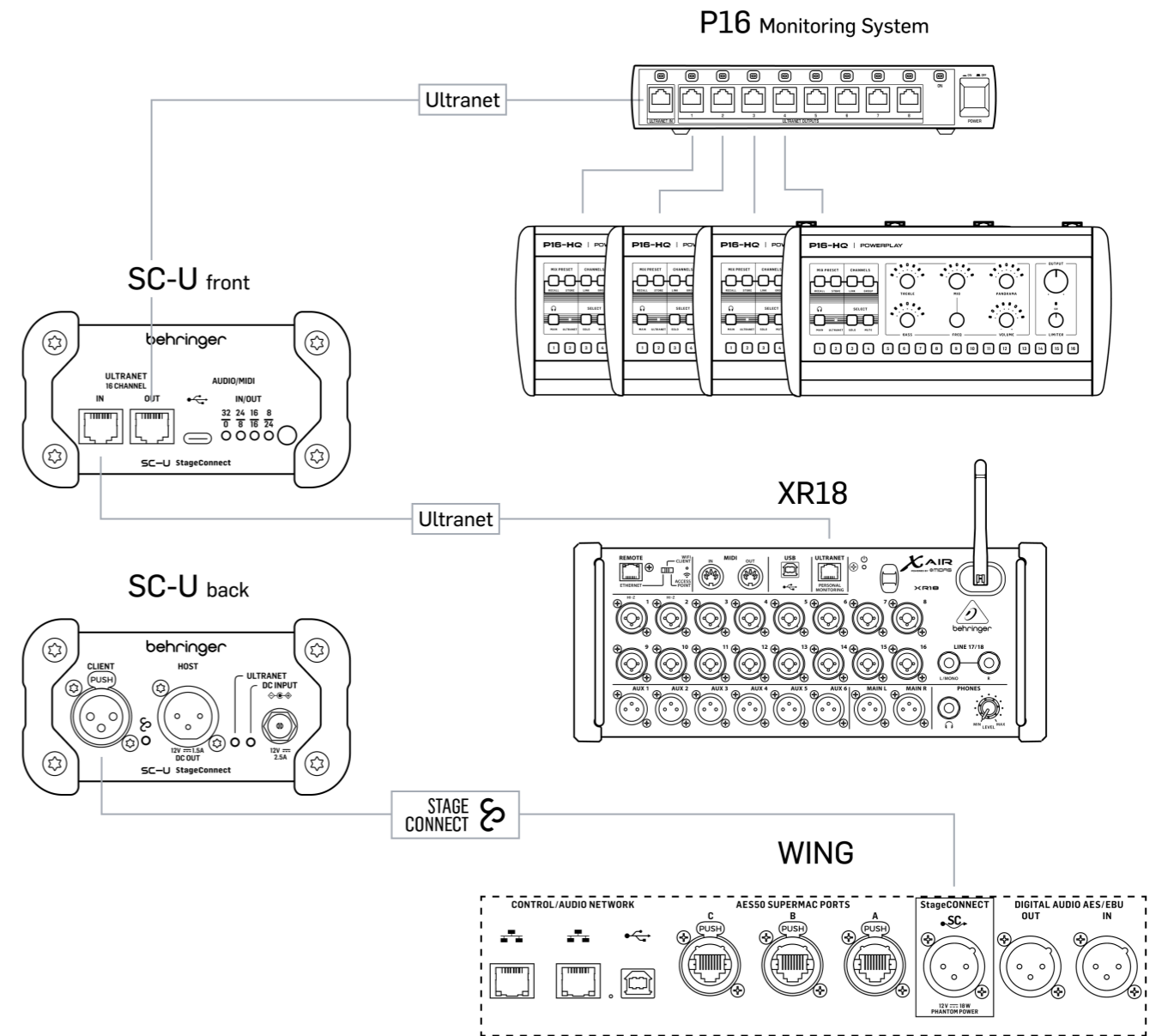
PL

PL

SC-U konwertuje także StageConnect na Ultranet, umożliwiając np. użycie systemu monitoringu P16 z WING.



Ponieważ StageConnect obsługuje do 32 kanałów, a Ultranet do 16, obie powyższe konfiguracje można połączyć. Przykładem jest użycie miksera X-Air lub M-Air jako stage box dla konsoli WING przy jednoczesnej integracji systemu monitoringu P16.



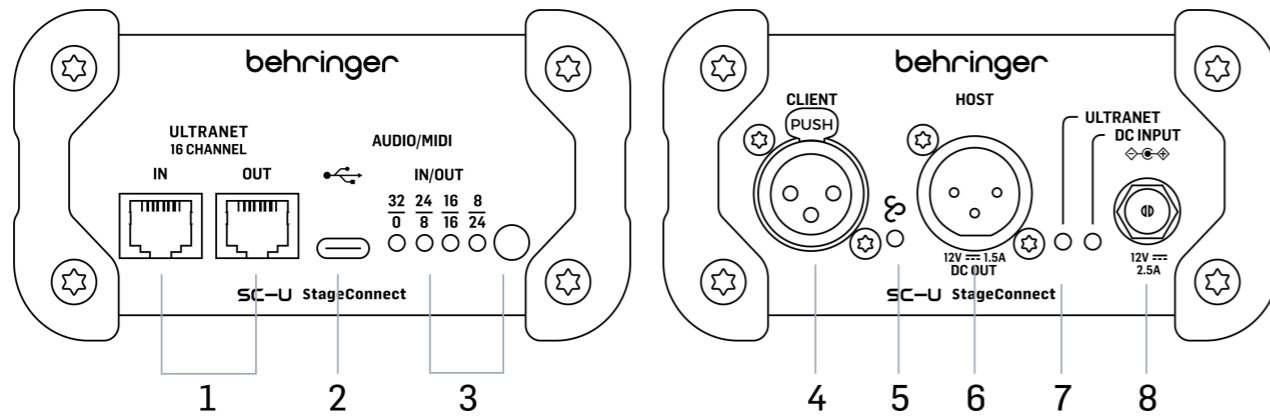
PL

PL

Introdução

SC-U é um conversor de três vias entre Ultranet, StageConnect e USB. As informações MIDI presentes também são transmitidas entre USB e StageConnect.

Painéis frontal e traseiro



Controles

- ULTRANET IN/OUT** – Permite a transmissão de 16 canais em ambas as direções para/de outros dispositivos compatíveis com Ultranet usando um cabo Ethernet Cat5e padrão/blindado.
- Conector USB Type-C** – Transmite até 32 canais em ambas as direções entre o SC-U e um computador.
- AUDIO IN/OUT** – Pressionar o botão alterna entre quatro diferentes configurações de E/S para as conexões USB e StageConnect. Em muitas configurações, essa configuração é fixa e não pode ser alterada manualmente. Consulte a Seção 2.
- StageConnect Client** – Transmite até 32 canais entre SC-U Client e a porta StageConnect Host de um produto compatível. Dependendo do Host, a alimentação remota também pode ser fornecida.
- LED de status StageConnect** – Indica o status da conexão StageConnect: vermelho = desconectado, verde = conexão estável, amarelo = erros ocasionais de transmissão.
- StageConnect Host** – Transmite até 32 canais entre SC-U Host e a porta StageConnect Client de um produto compatível.
- ULTRANET status LED** – LED âmbar indica conexão bem-sucedida com outro dispositivo compatível com Ultranet.
- DC INPUT** – Alimentação opcional 12 V DC, dependendo da configuração. A alimentação DC só é necessária quando o StageConnect não fornece energia. O LED à esquerda da entrada DC acende quando a energia é recebida da entrada DC ou via StageConnect.

Routing

SC-U permite comunicação de três vias entre USB, StageConnect e Ultranet. SC-U adapta automaticamente seu roteamento interno com base nas conexões ativas. Todas as conexões, exceto Ultranet Out, afetam o comportamento de roteamento. Configurações detalhadas são fornecidas na tabela abaixo.

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultranet In	USB (to PC)	Ultranet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1–16		
					SC Host 1–16		
					SC Client 1–16		
				Ultranet In 1–16	USB (from PC) 1–16		
					Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
					SC Client 1–16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
				SC Host *	SC Host 1–16	USB (from PC)*	
				SC Client *	SC Client 1–16		USB (from PC)*
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	USB (from PC) 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	SC Client 1–16		USB (from PC) 1–16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1–16 are assigned to Ultranet signals, while 17–32 transmit StageConnect signals.

Exemplos de configuração

SC-U pode ser integrado em vários setups. Abaixo estão apenas alguns casos de uso. Aplicações reais podem ser muito mais amplas, já que a unidade altera automaticamente o roteamento conforme as conexões usadas: USB, ULTRANET e StageConnect.

Regras de ouro StageConnect

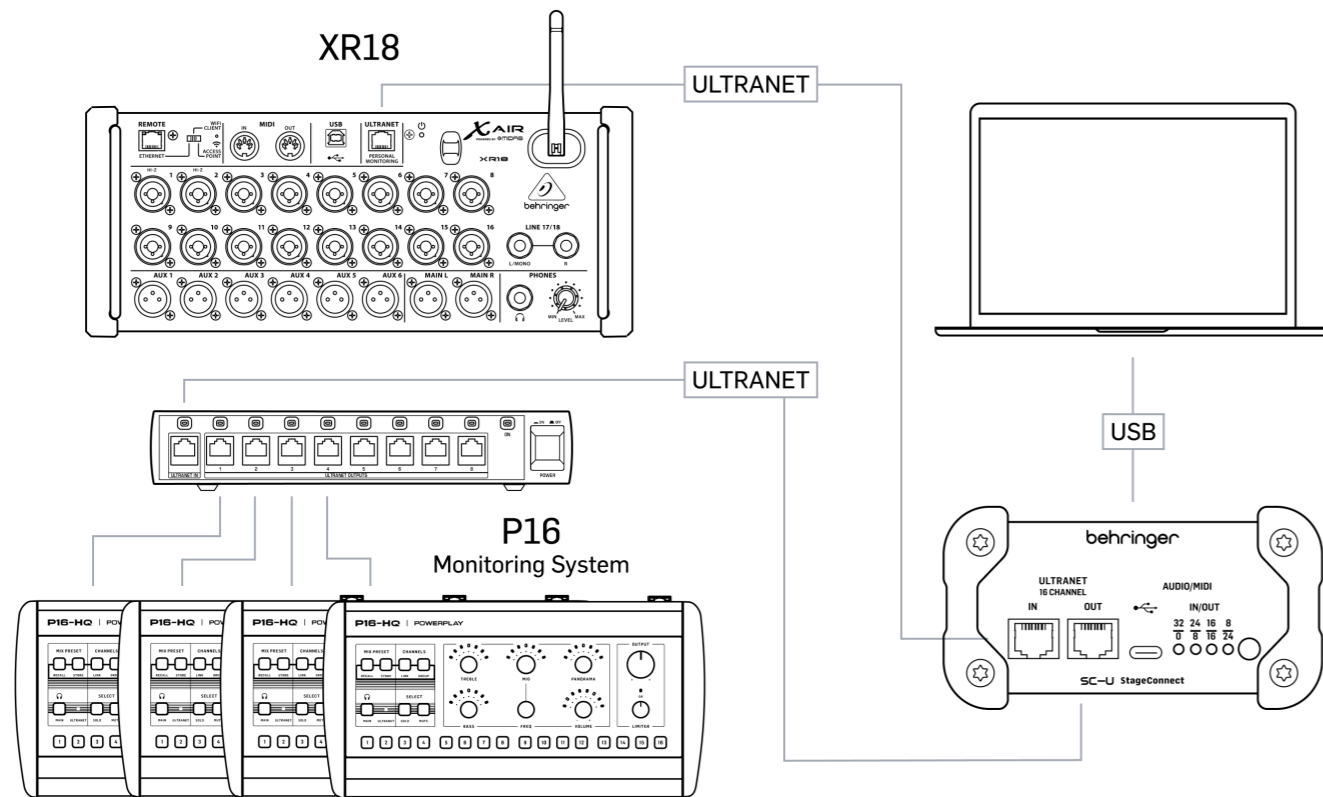
Ao configurar um sistema com dispositivos StageConnect, tenha em mente as seguintes orientações:

- Use cabos XLR 110 Ω (cabos DMX recomendados para impedância correta).
- Uma cadeia suporta 1 Host e até 11 Client (12 no total).
- O Host é sempre o primeiro dispositivo; a cadeia começa com um XLR macho e termina com um XLR fêmea, como numa ligação padrão de microfone.
- Conecte o conector Host de cada dispositivo ao conector Client do próximo.
- O áudio flui em duas direções:
 - Descendente: Host → Clients
 - Ascendente: Clients → Host
- O Host configura quantos canais fluem em cada direção (até 32).
- Se uma cadeia StageConnect for modificada, o Host deve procurar manualmente os dispositivos conectados.

USB – Ultranet

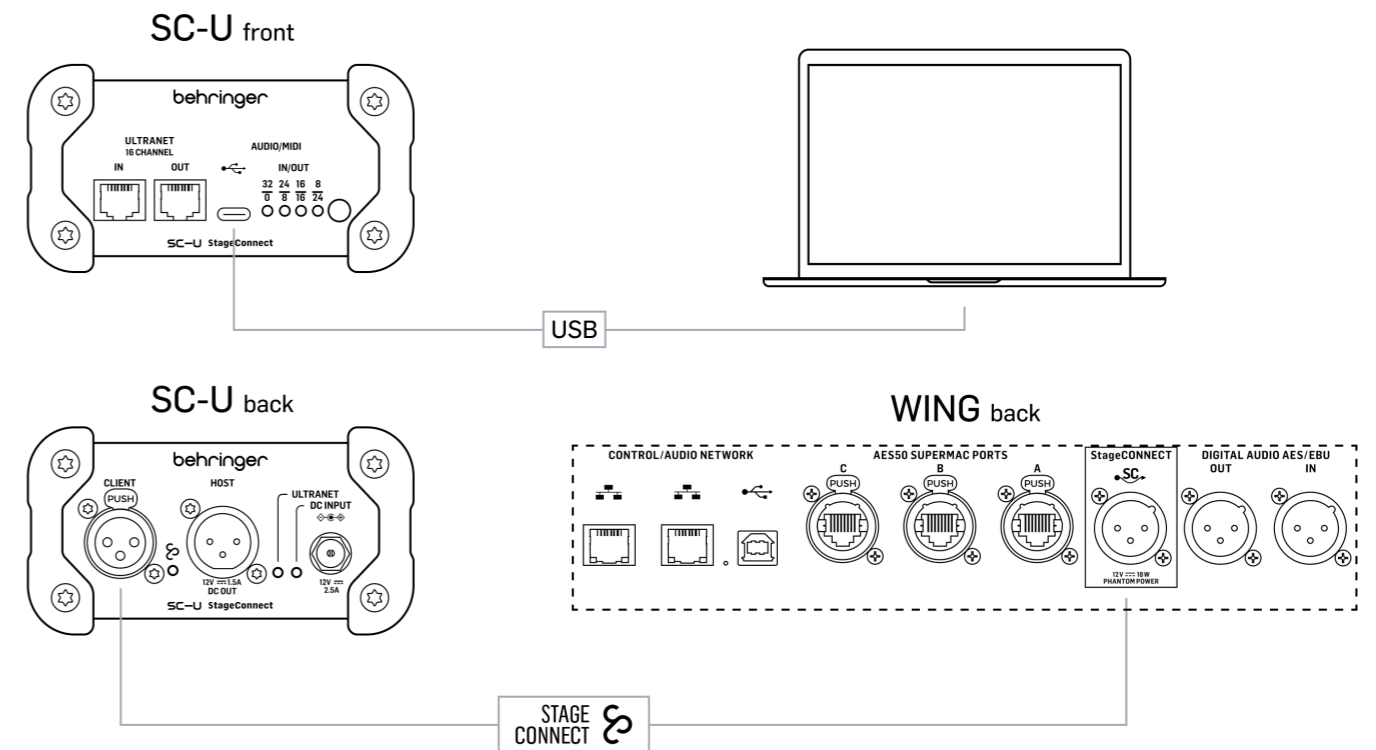
Quando ULTRANET IN está ativo, a conexão USB é automaticamente definida para 16 entradas e 16 saídas. O SC-U pode ser usado para reproduzir 16 canais via USB de um computador para um sistema de monitoramento P16 ou um sistema de caixas Turbosound iQ. Os 16 canais USB restantes podem transmitir sinais de qualquer fonte Ultranet, como mixers X18, XR18 ou MR18.

Também é possível comunicar em apenas uma direção: de Ultranet para USB ou de USB para Ultranet.

**USB – StageConnect**

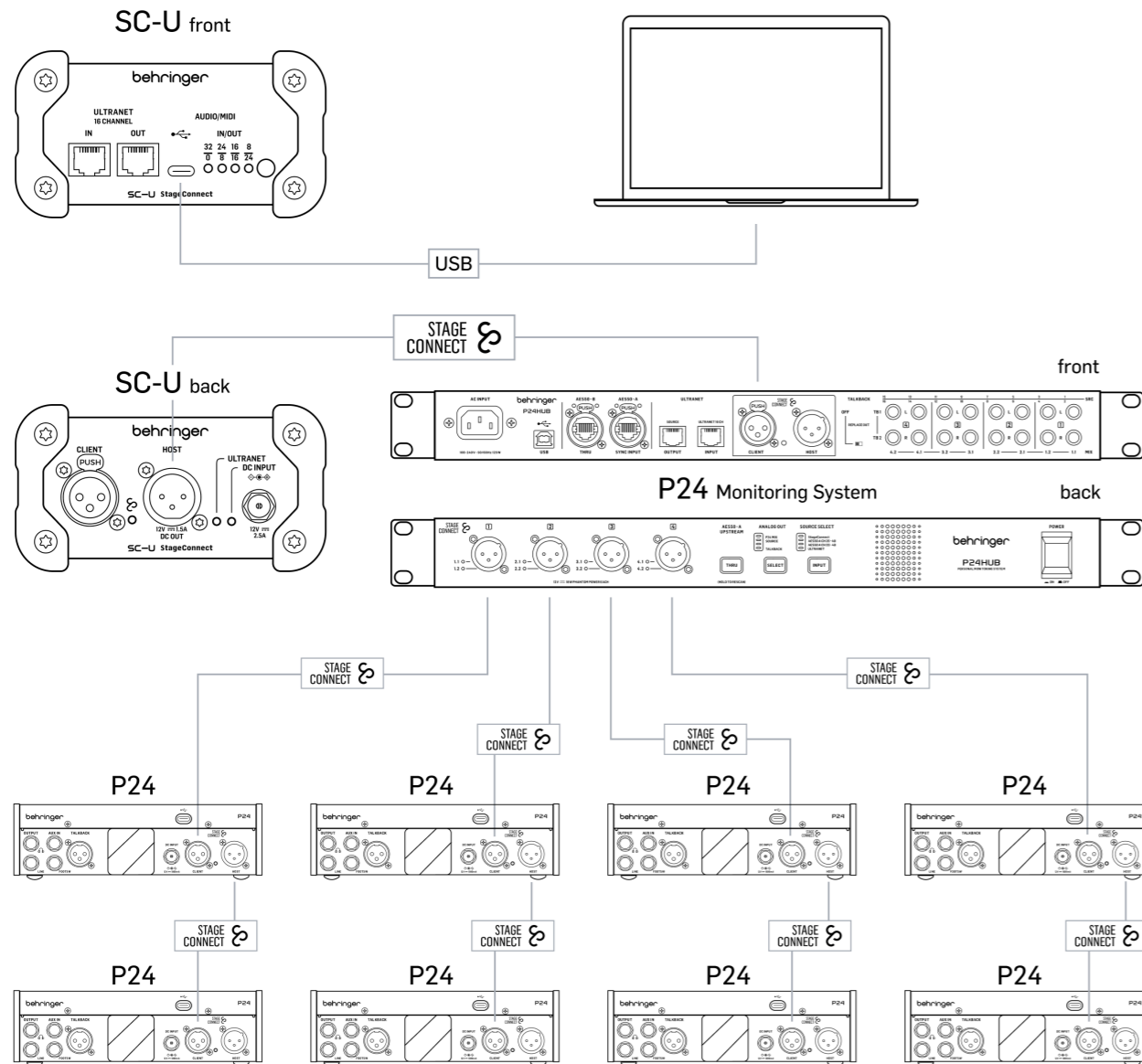
Quando apenas as conexões StageConnect CLIENT e USB estão ativas, o botão AUDIO IN/OUT controla a configuração de entrada e saída dos barramentos StageConnect e USB. O SC-U pode ser configurado como:

- 32 entradas
- 24 entradas 8 saídas
- 16 entradas 16 saídas
- 8 entradas 24 saídas



Isso pode ser usado para conectar um computador adicional ao WING sem usar o conector USB Type-B no WING.

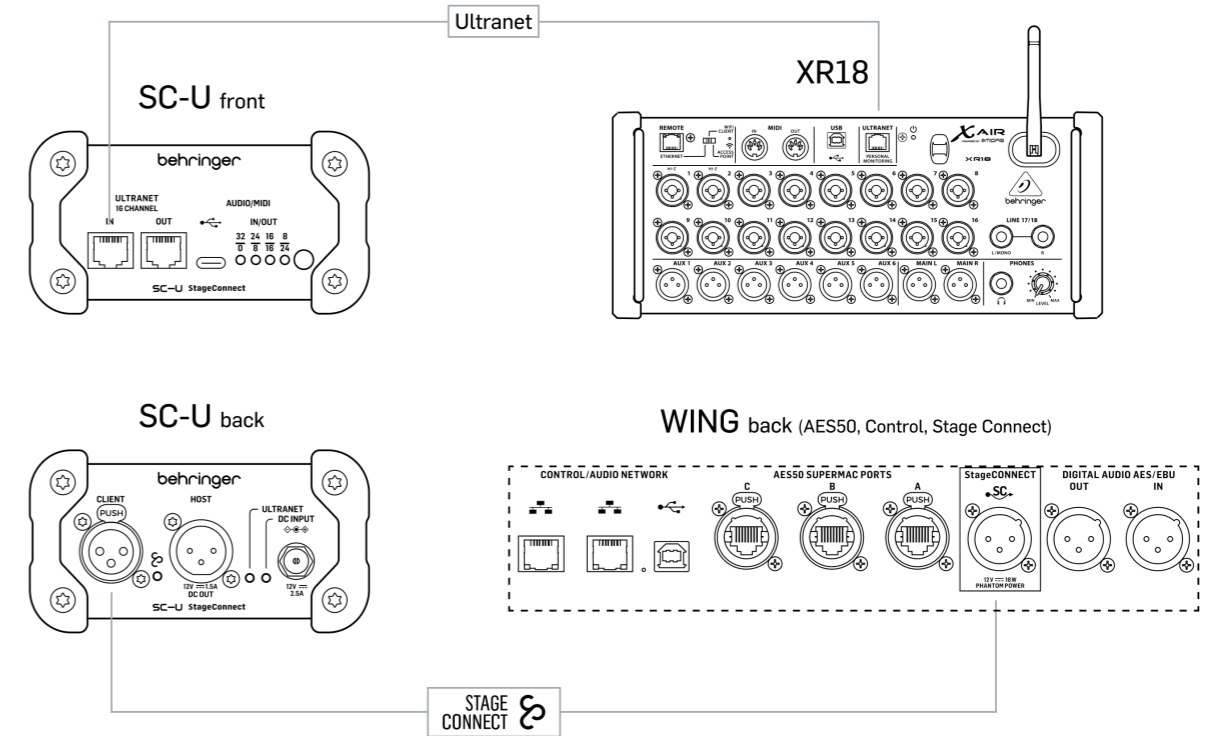
Também é possível usar a saída USB do computador para enviar sinais para um sistema de monitoramento P24. Nesse caso, o SC-U será o StageConnect Host.



Outras interfaces de entrada e saída StageConnect também podem ser conectadas a um computador via USB. Use a mesma configuração, substituindo WING ou P24HUB por outra cadeia de interfaces StageConnect.

Ultranet – StageConnect

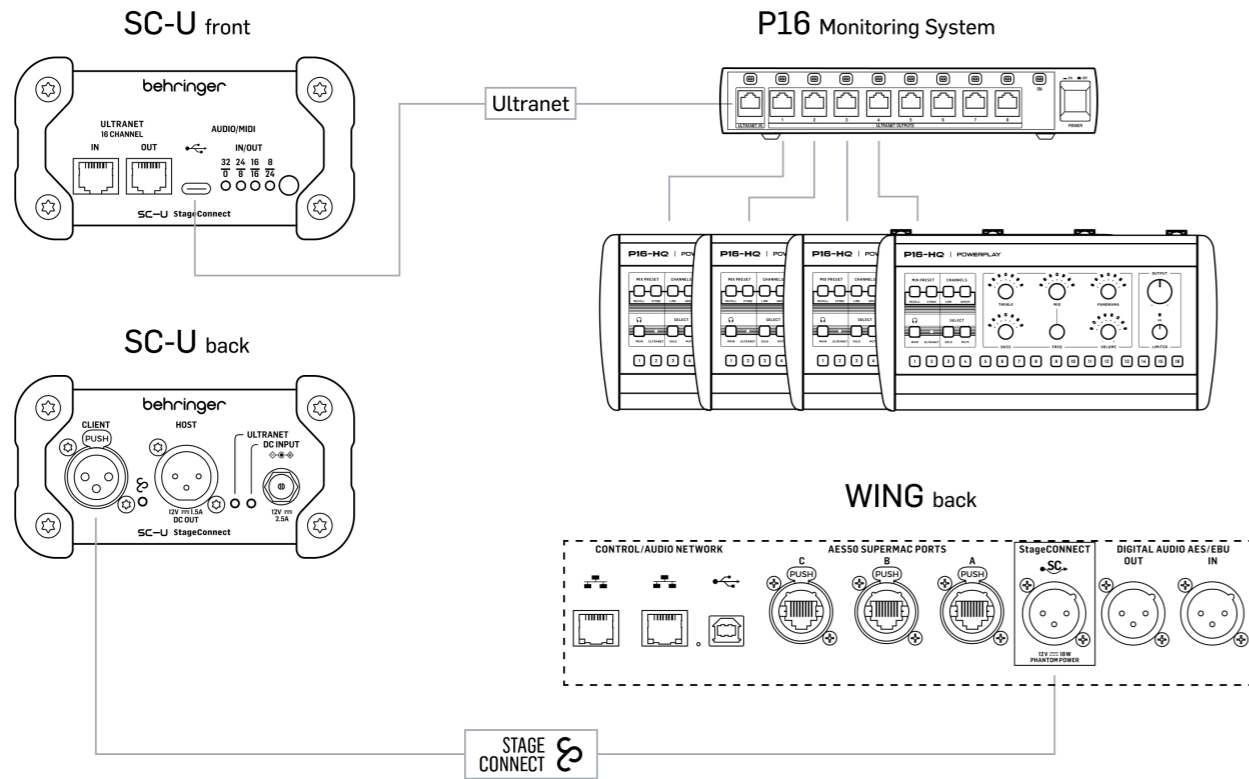
SC-U converte 16 canais de Ultranet para StageConnect. Uma aplicação possível é usar um mixer XR18, XR18 ou MR18 como stage box com um console WING. A conversão assíncrona de taxa de amostragem do SC-U mantém os clocks de ambos os consoles separados.



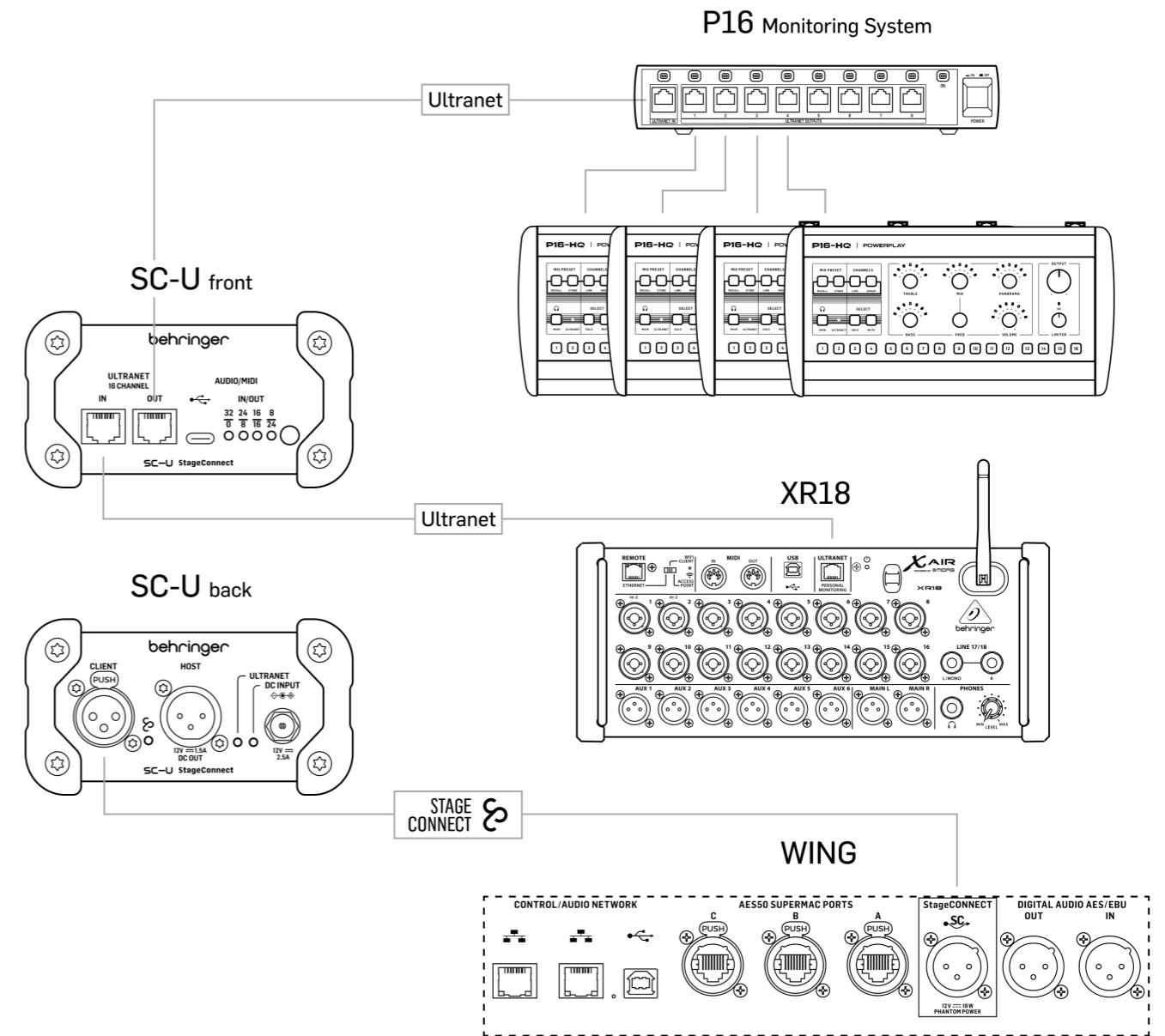
PT

PT

SC-U também converte StageConnect em Ultranet, permitindo, por exemplo, que o sistema de monitoramento P16 seja usado com o WING.



Como o StageConnect suporta até 32 canais e o Ultranet até 16, ambas as configurações anteriores podem ser combinadas. Um exemplo seria usar um mixer X-Air ou M-Air como stage box para o console WING enquanto integra também o sistema de monitoramento P16.



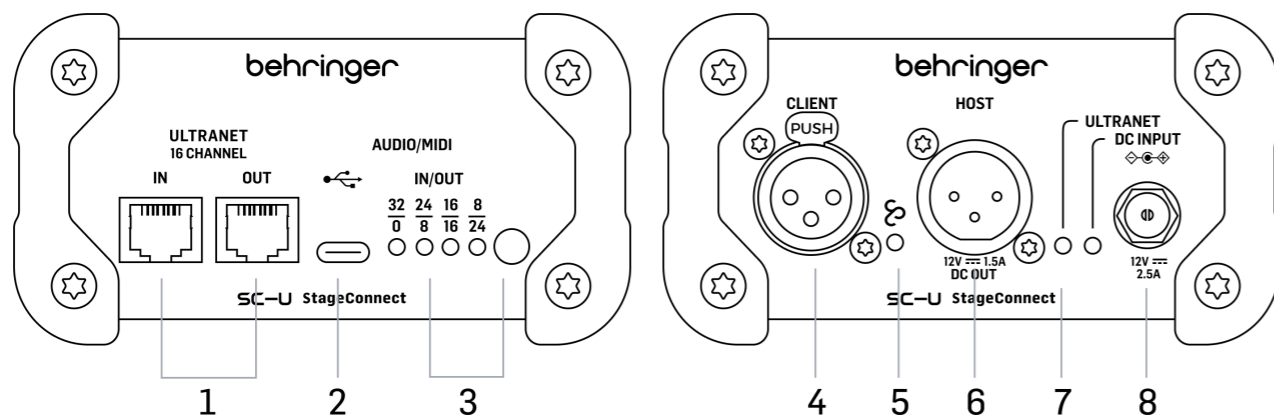
PT

PT

Introduktion

SC-U är en trevägskonverter mellan Ultramet, StageConnect och USB. MIDI-information överförs också mellan USB och StageConnect.

Fram- och baksida



Controles

- ULTRANET IN/OUT** – EMöjliggör överföring av 16 kanaler i båda riktningar till och från andra Ultramet-kompatibla enheter med en standard/skärmad Cat5e Ethernet-kabel.
- USB Type-C connector** – Överför upp till 32 kanaler i båda riktningar mellan SC-U och en dator.
- AUDIO IN/OUT** – Genom att trycka på knappen växlar man mellan fyra olika I/O-konfigurationer för USB- och StageConnect-anslutningar. I många uppsättningar är denna konfiguration fast och kan inte ändras manuellt. Se avsnitt 2 för mer information.
- StageConnect Client** – Överför upp till 32 kanaler mellan SC-U Client och StageConnect Host-porten på en kompatibel produkt. Beroende på Host kan även fjärrströmförsörjning ges.
- StageConnect status LED** – Överför upp till 32 kanaler mellan SC-U Host och StageConnect Client-porten på en kompatibel produkt.
- StageConnect Host** – Överför upp till 32 kanaler mellan SC-U Host och StageConnect Client-porten på en kompatibel produkt.
- ULTRANET status LED** – Bärnstensfärgad LED indikerar lyckad anslutning till en annan Ultramet-kompatibel enhet.
- DC INPUT** – Valfri 12 V DC-ström, beroende på uppsättning. DC-ström behövs endast när StageConnect inte tillhandahåller ström. LED-lampan till vänster om DC-ingången lyser när ström tas emot från antingen DC-ingången eller via StageConnect.

Routing

SC-U möjliggör trevägskommunikation mellan USB, StageConnect och Ultramet. SC-U anpassar automatiskt sin interna routing baserat på aktiva anslutningar. Alla anslutningar, förutom Ultramet Out, påverkar routing. Detaljerade routingkonfigurationer anges i tabellen nedan.

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultramet In	USB (to PC)	Ultramet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1–16		
					SC Host 1–16		
					SC Client 1–16		
				Ultramet In 1–16	USB (from PC) 1–16		
					Ultramet In 1–16	Ultramet In 1–16	
					SC Client 1–16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC) *
					SC Client 1–16		Ultramet In 1–16
				Ultramet In 1–16; SC Client 1–16 **	Ultramet In 1–16	Ultramet In 1–16	
				SC Host *	SC Host 1–16	USB (from PC) *	
				SC Client *	SC Client 1–16		USB (from PC) *
					SC Client 1–16		Ultramet In 1–16
				Ultramet In 1–16; SC Client 1–16 **	USB (from PC) 1–16		Ultramet In 1–16
				Ultramet In 1–16; SC Client 1–16 **	SC Client 1–16		USB (from PC) 1–16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1–16 are assigned to Ultramet signals, while 17–32 transmit StageConnect signals.

Exempel på installation

SC-U kan integreras i olika uppsättningar. Nedan visas bara några användningsfall. I verkligheten är tillämpningarna mycket bredare, eftersom enheten automatiskt ändrar routing beroende på vilka anslutningar som används: USB, ULTRANET och StageConnect.

StageConnect gyllene regler

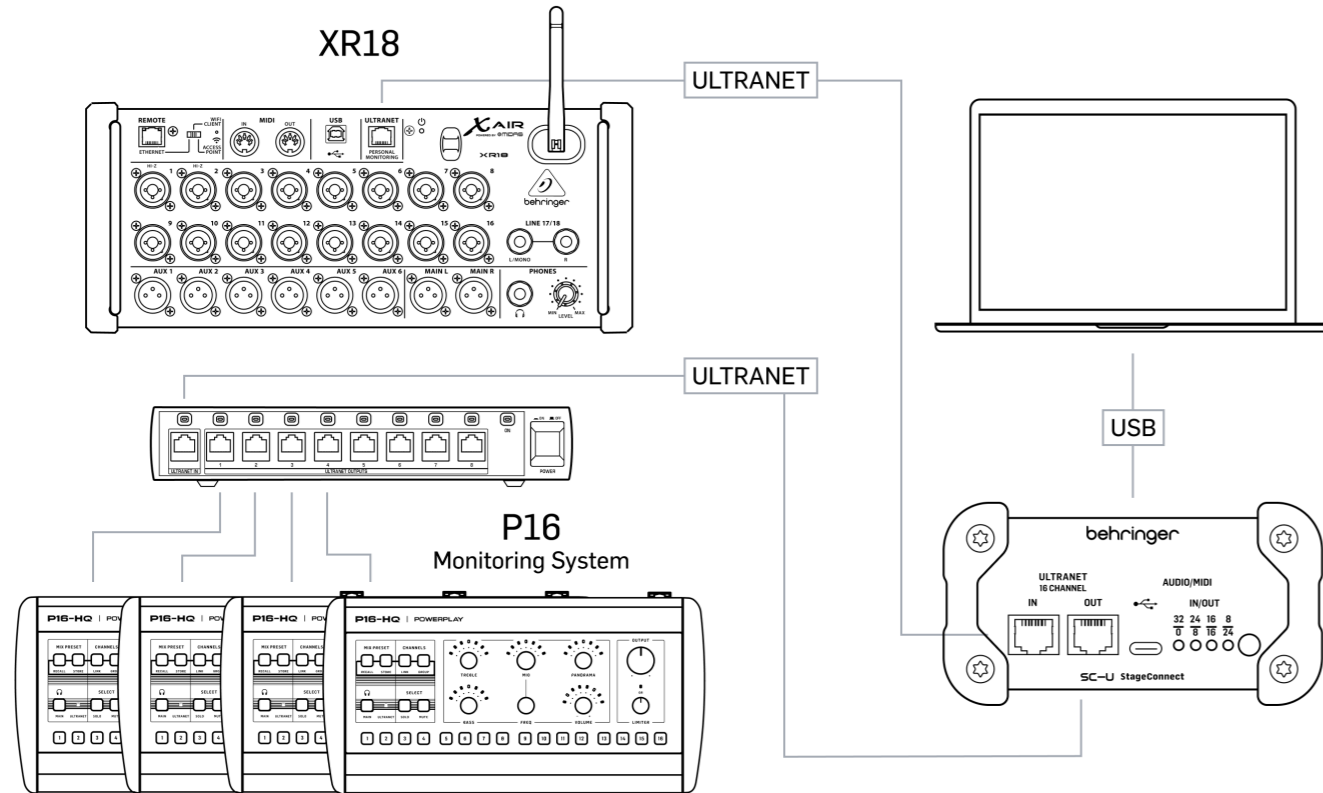
När du konfigurerar ett system med StageConnect-enheter, följ dessa riktlinjer:

- Använd 110 Ω XLR-kablar (DMX-kablar rekommenderas för korrekt impedans).
- En kedja stöder 1 Host och upp till 11 Client-enheter (12 totalt).
- Host är alltid den första enheten; kedjan börjar med en XLR-hane och slutar med en XLR-hona, precis som en standardmikrofonanslutning.
- Anslut varje enhets Host-kontakt till nästa enhets Client-kontakt.
- Ljud flödar i två riktningar:
 - Nedströms: Host → Clients
 - Uppströms: Clients → Host
- Host konfigurerar hur många kanaler som flödar i varje riktning (upp till 32 totalt).
- Om en StageConnect-kedja ändras måste Host manuellt söka igen efter anslutna enheter.

USB – Ultranet

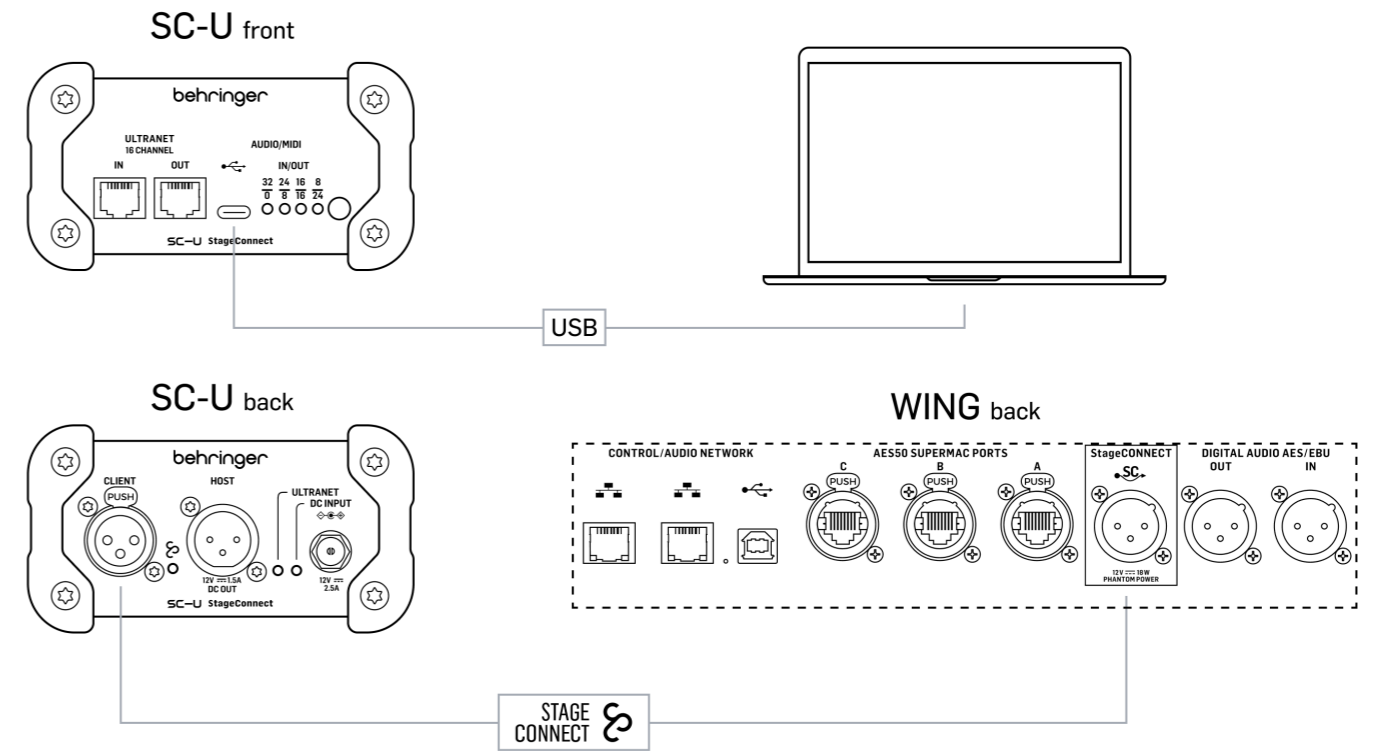
När ULTRANET IN är aktivt ställs USB-anslutningen automatiskt in på 16 ingångar och 16 utgångar. SC-U kan användas för att spela upp 16 kanaler via USB från en dator till ett P16-monitoringsystem eller ett Turbosound iQ-högtalarsystem. De återstående 16 USB-kanalerna kan överföra signaler från valfri Ultranet-källa, som mixer XR18, XR18 eller MR18.

Det är också möjligt att kommunicera endast i en riktning: antingen från Ultranet till USB eller från USB till Ultranet.

**USB – StageConnect**

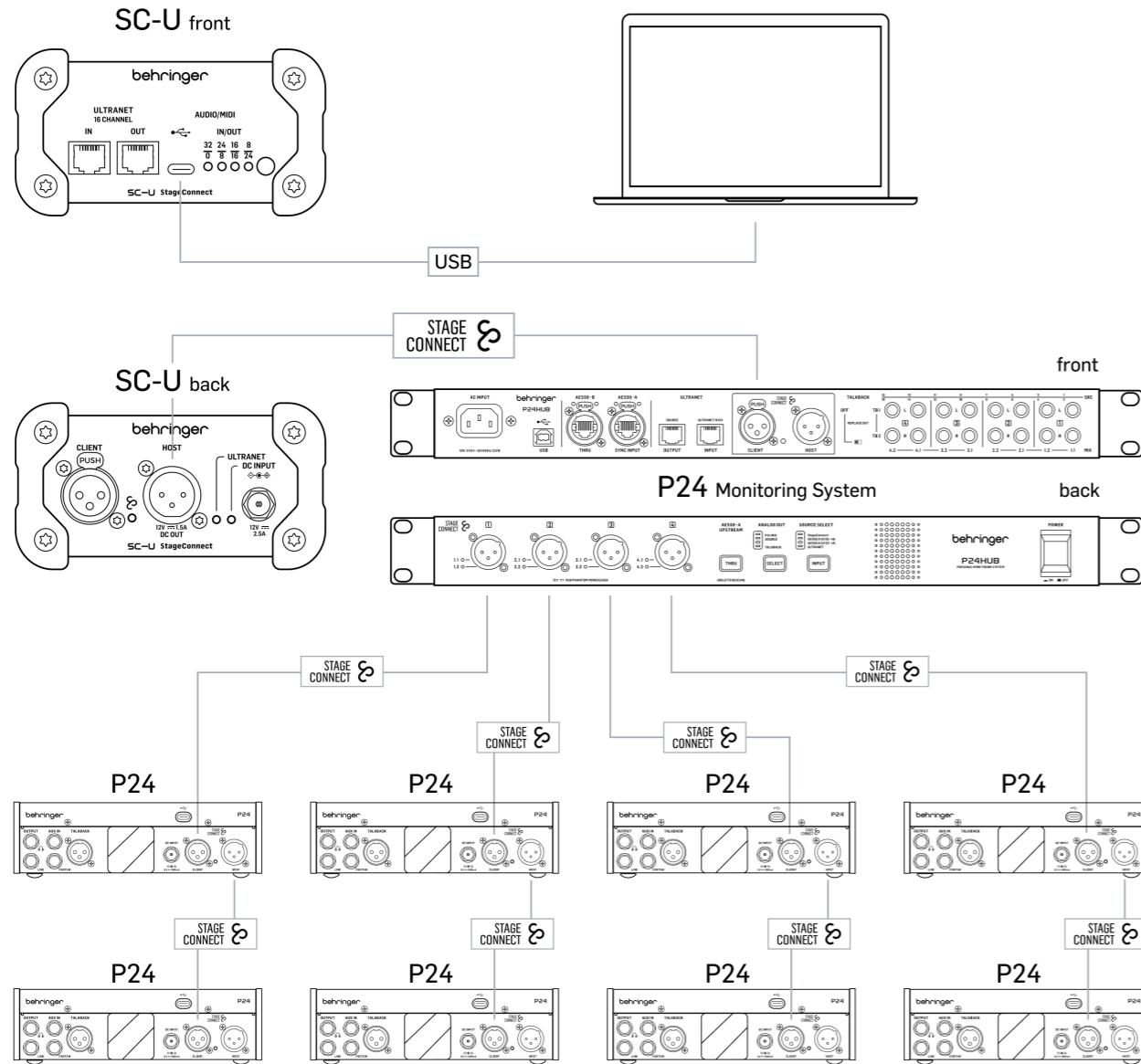
När endast StageConnect CLIENT och USB-anslutningarna är aktiva styr AUDIO IN/OUT-omkopplaren in- och utgångskonfigurationen för StageConnect- och USB-bussarna. SC-U kan konfigureras som:

- 32 ingångar
- 24 ingångar 8 utgångar
- 16 ingångar 16 utgångar
- 8 ingångar 24 utgångar



Detta kan användas för att ansluta en extra dator till WING utan att använda USB Type-B-kontakten på WING.

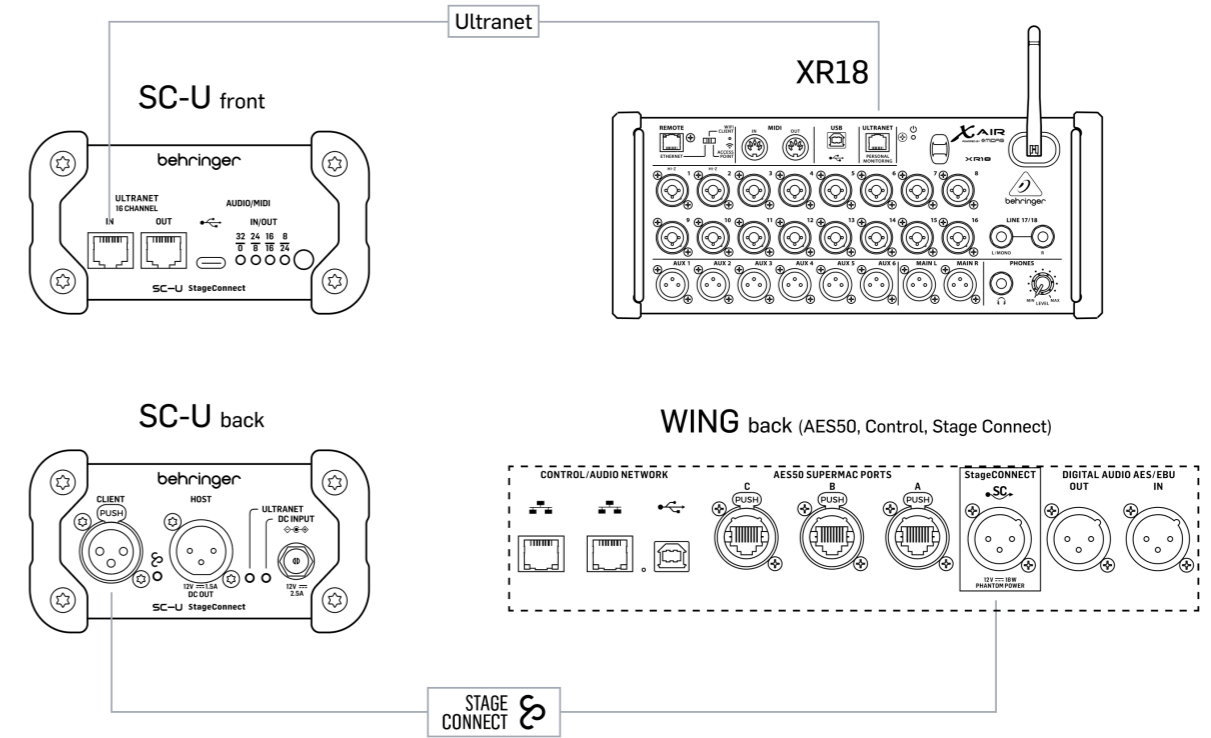
Det är också möjligt att använda datorns USB-utgång för att skicka signaler till ett P24-monitoringsystem. Observera att SC-U i detta fall kommer att vara StageConnect Host.



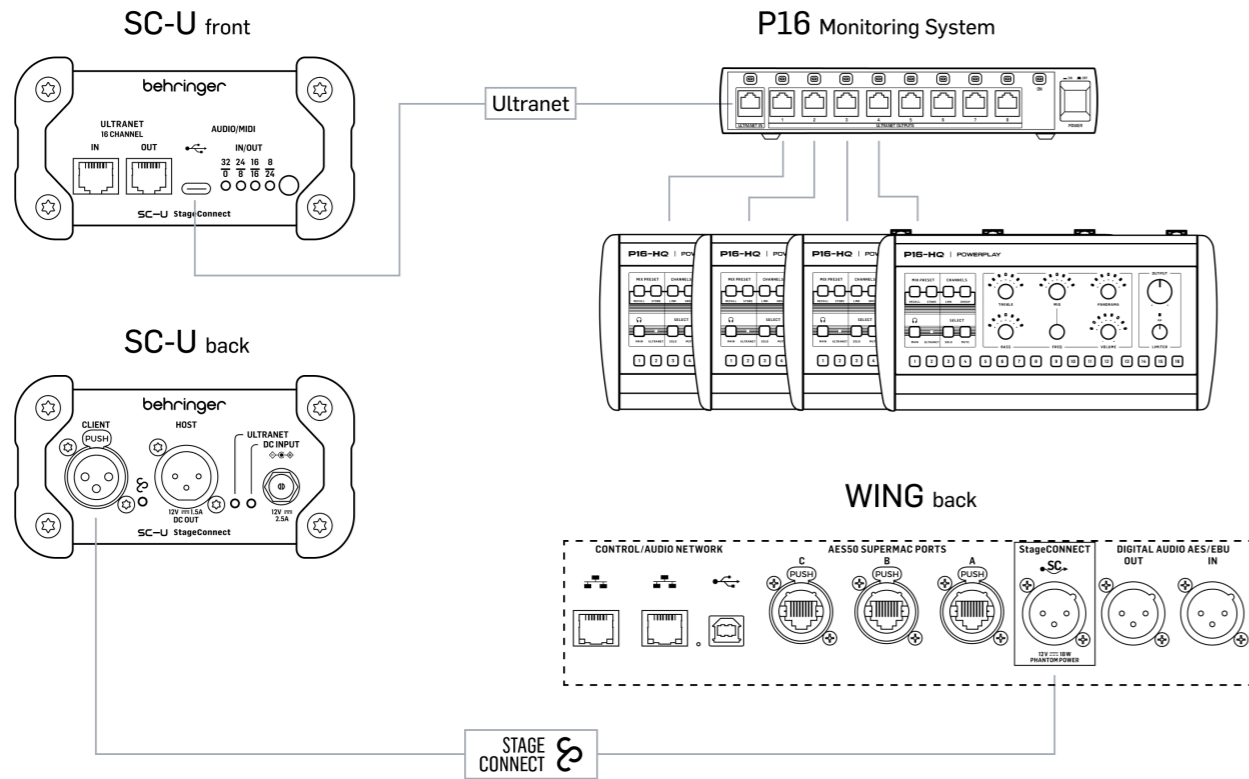
Andra StageConnect in- och utgångsgränssnitt kan också anslutas till en dator via USB. Använd samma uppsättning och ersätt WING eller P24HUB med en annan kedja av StageConnect-gränssnitt.

Ultranet – StageConnect

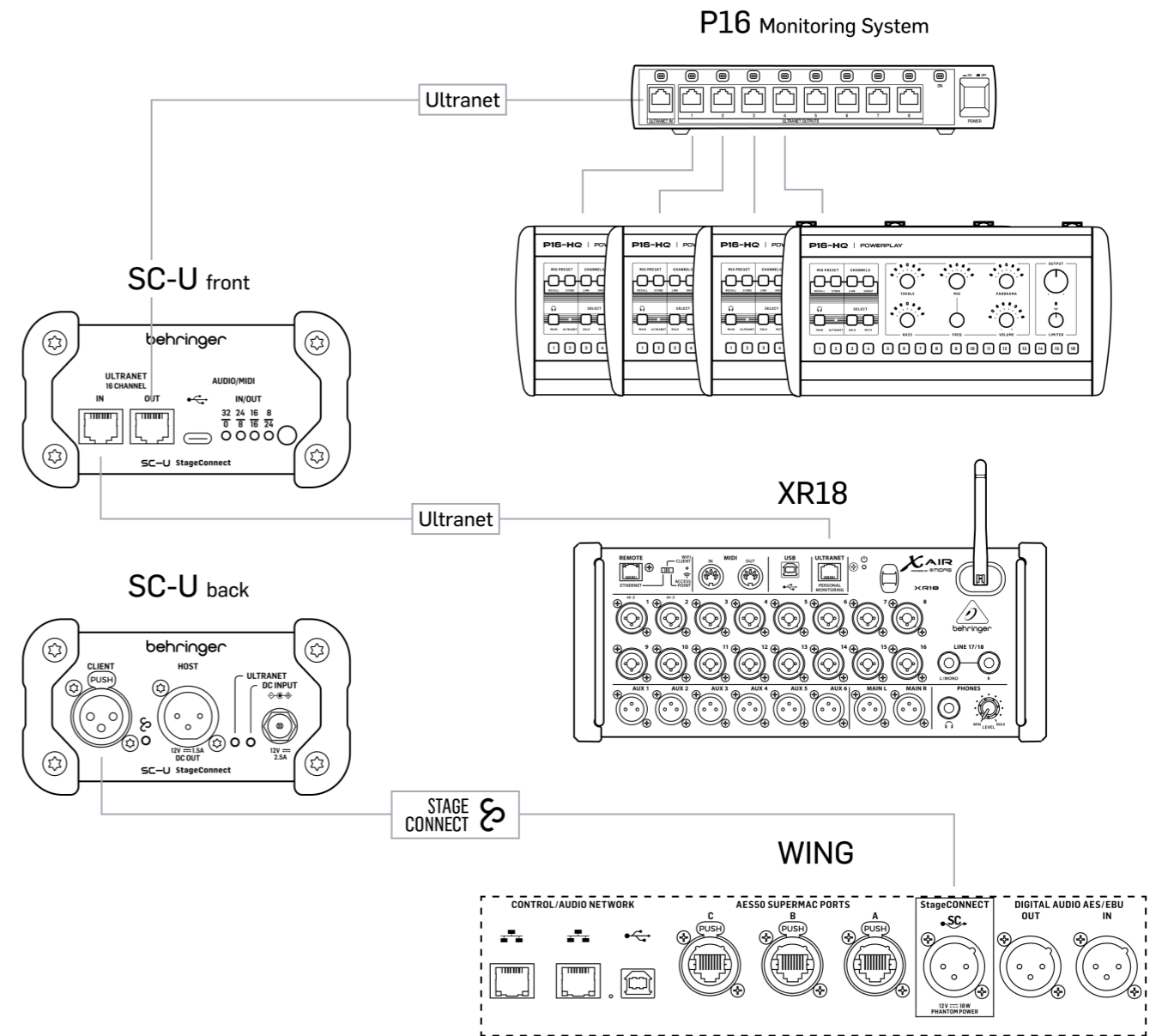
SC-U konverterar 16 kanaler från Ultranet till StageConnect. Ett möjligt användningsområde är att använda en X18-, XR18- eller MR18-mixer som stagebox med en WING-konsol. Den asynkrona samplingsfrekvenskonverteringen i SC-U håller klockorna på båda konsolerna separata.



SC-U konverterar också StageConnect till Ultraset, vilket gör det möjligt att till exempel använda P16-monitoringsystemet med WING.



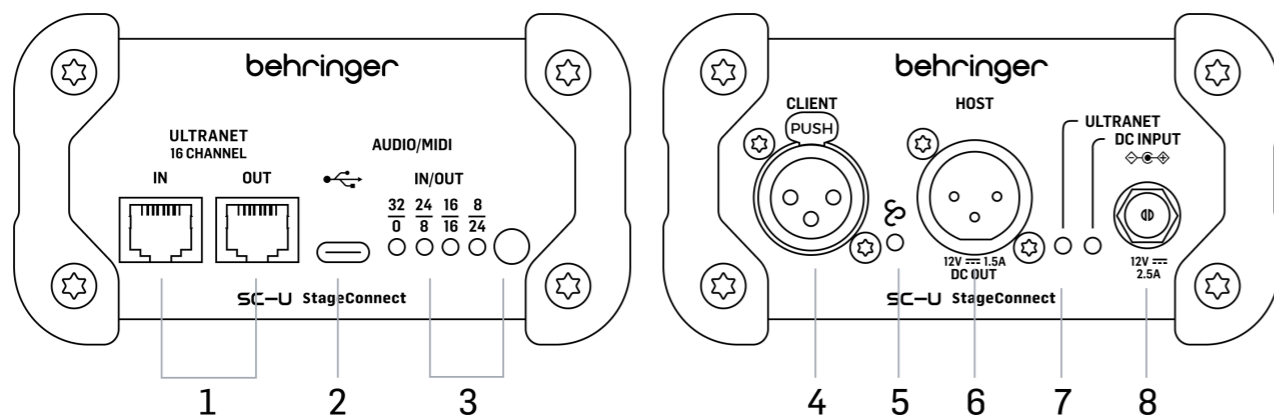
Eftersom StageConnect stöder upp till 32 kanaler och Ultraset upp till 16 kanaler kan båda tidigare uppsättningar kombineras. Ett exempel på användning är att använda en X-Air- eller M-Air-mixer som stagebox för WING-konsolen samtidigt som P16-monitoringsystemet integreras.



はじめに

SC-U は Ultranet、StageConnect、USB の三方向コンバーターです。存在する MIDI 情報も USB と StageConnect の間で転送されます。

前面・背面パネル



コントロール

- ULTRANET IN/OUT** – 標準/シールド付き Cat5e Ethernet ケーブルを使用して、他の Ultranet 対応デバイスとの間で 16 チャンネルを双方向に伝送可能
- USB Type-C コネクタ** – SC-U とコンピューター間で最大 32 チャンネルを双方向に伝送。
- AUDIO IN/OUT** – ボタンを押すことで USB と StageConnect 接続の 4 種類の I/O 設定を切り替え。多くの構成では固定されており、手動で変更できません。詳細は第 2 節を参照。
- StageConnect Client** – SC-U Client と互換製品の StageConnect Host ポートとの間で最大 32 チャンネルを伝送。Host によりリモート電源供給も可能。
- StageConnect 状態 LED** – StageConnect リンクの接続状態を表示：赤 = 未接続、緑 = 安定した接続、黄 = 時折の伝送エラー。
- StageConnect Host** – SC-U Host と互換製品の StageConnect Client ポートとの間で最大 32 チャンネルを伝送。
- ULTRANET 状態 LED** – アンバー LED が他の Ultranet 対応デバイスへの接続成功を表示。
- DC INPUT** – オプションの 12V DC 電源（構成による）。StageConnect が電源を供給しない場合のみ必要。DC 入力の左にある LED は、DC 入力または StageConnect から電力が供給されたとき点灯。

ルーティング

SC-U は USB、StageConnect、Ultranet 間の三方向通信を可能にします。SC-U はアクティブな接続に基づいて内部ルーティングを自動調整します。Ultranet Out を除くすべての接続がルーティングに影響します。詳細なルーティング構成は下表に示します。

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultranet In	USB (to PC)	Ultranet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1-16		
					SC Host 1-16		
					SC Client 1-16		
				Ultranet In 1-16	USB (from PC) 1-16		
					Ultranet In 1-16	Ultranet In 1-16	
					SC Client 1-16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC) *
					SC Client 1-16		Ultranet In 1-16
				Ultranet In 1-16; SC Client 1-16 **	Ultranet In 1-16	Ultranet In 1-16	
				SC Host *	SC Host 1-16	USB (from PC) *	
				SC Client *	SC Client 1-16		USB (from PC) *
					SC Client 1-16		Ultranet In 1-16
				Ultranet In 1-16; SC Client 1-16 **	USB (from PC) 1-16		Ultranet In 1-16
				Ultranet In 1-16; SC Client 1-16 **	SC Client 1-16		USB (from PC) 1-16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1-16 are assigned to Ultranet signals, while 17-32 transmit StageConnect signals.

セットアップ例

SC-U は様々なセットアップに統合可能です。以下は一部のユースケースのみ。実際の用途はさらに広範囲で、使用する接続（USB、ULTRANET、StageConnect）に応じて自動的にルーティングが変わります。

StageConnect ゴールデンルール

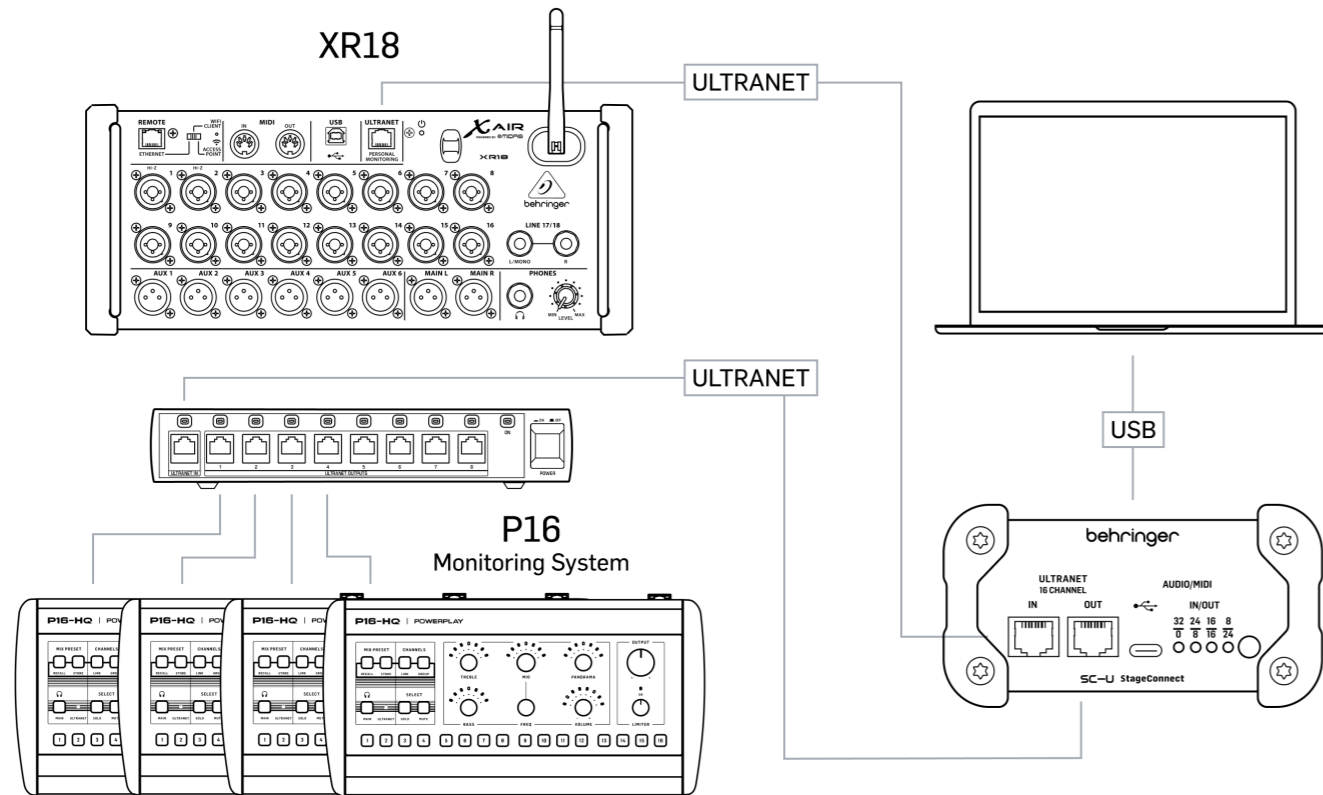
StageConnect デバイスでシステムを構築する際は、次のガイドラインを守ってください：

- 110 Ω XLR ケーブルを使用（正しいインピーダンスには DMX ケーブル推奨）。
- 1 つのチェーンは 1 Host と最大 11 Client デバイス（合計 12）をサポート。
- Host は常に最初のデバイス；チェーンは XLR オスで始まり、XLR メスで終わる（標準マイク接続と同様）。
- 各デバイスの Host コネクタを次のデバイスの Client コネクタに接続。
- Aオーディオは双方向に流れる：
 - ダウンストリーム：Host → Clients
 - アップストリーム：Clients → Host
- Host が各方向のチャンネル数を設定（最大 32）。
- StageConnect チェーンが変更された場合、Host は手動で再スキャンが必要。

USB – Ultranet

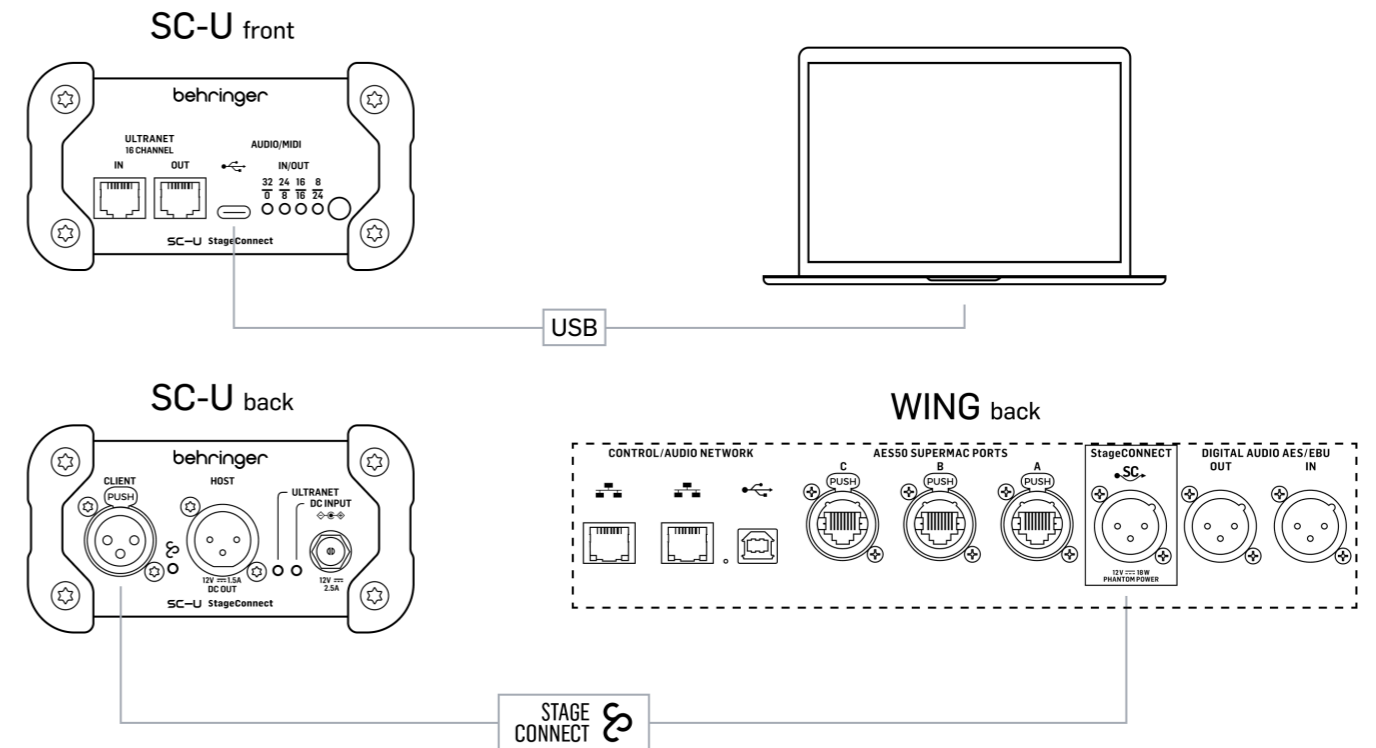
ULTRANET IN が有効な場合、USB 接続は自動的に 16 入力 / 16 出力に設定。SC-U はコンピューターから P16 モニタリングシステムや Turbosound iQ スピーカーシステムに USB 経由で 16 チャンネルを送信可能。残りの 16 USB チャンネルは XR18、XR18、MR18 ミキサーなど Ultranet ソースから信号を送信可能。

一方通信も可能: Ultranet → USB または USB → Ultranet.

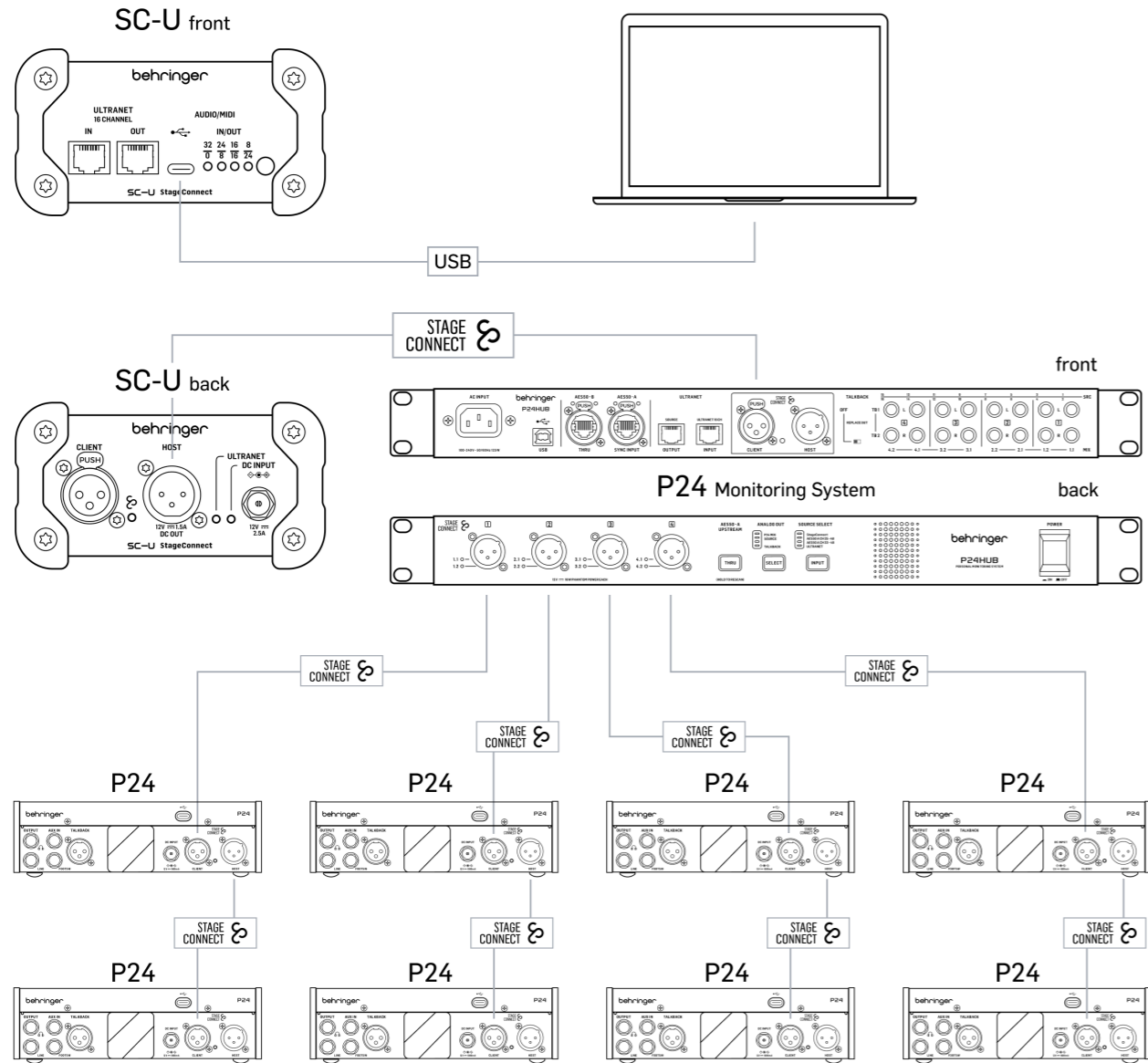
**USB – StageConnect**

StageConnect CLIENT と USB 接続のみが有効な場合、AUDIO IN/OUT スイッチが StageConnect と USB バスの I/O 設定を制御。SC-U は次のように設定可能:

- 32 入力
- 24 入力 8 出力
- 16 入力 16 出力
- 8 入力 24 出力



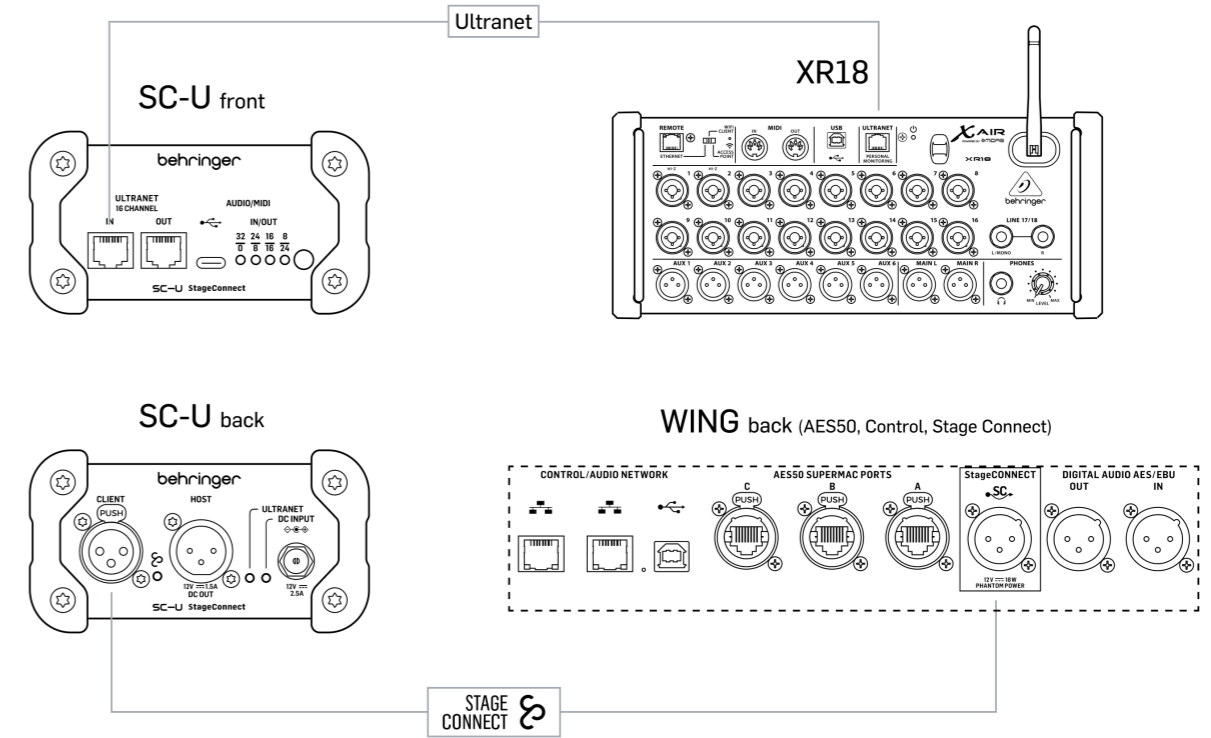
これにより追加のコンピューターを WING に接続可能 (WING の USB Type-B コネクタを使わず)。
 コンピューターの USB 出力を使用して P24 モニタリングシステムに信号を送ることも可能。この場合 SC-U は StageConnect Host となる。



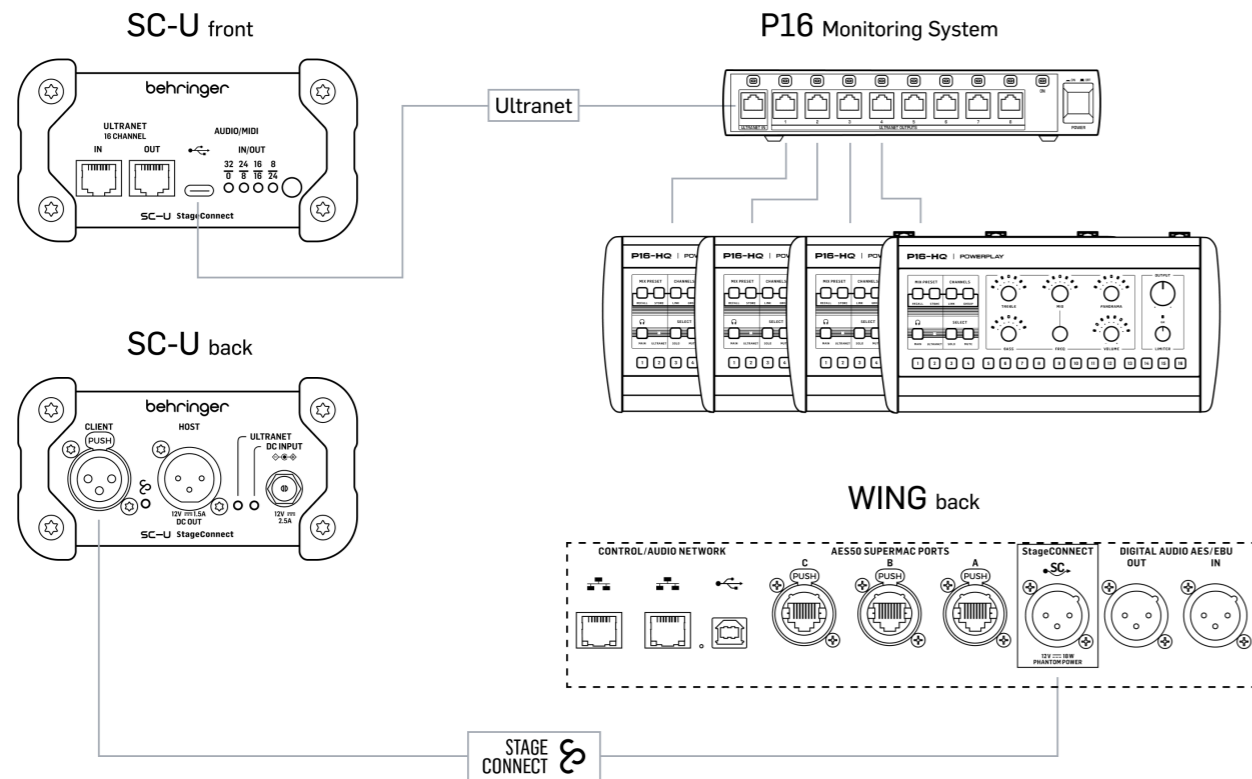
他の StageConnect I/O インターフェースも USB 経由でコンピューターに接続可能。同じセットアップを使用し、WING または P24HUB を別の StageConnect インターフェースチェーンに置き換え可能。

Ultranet – StageConnect

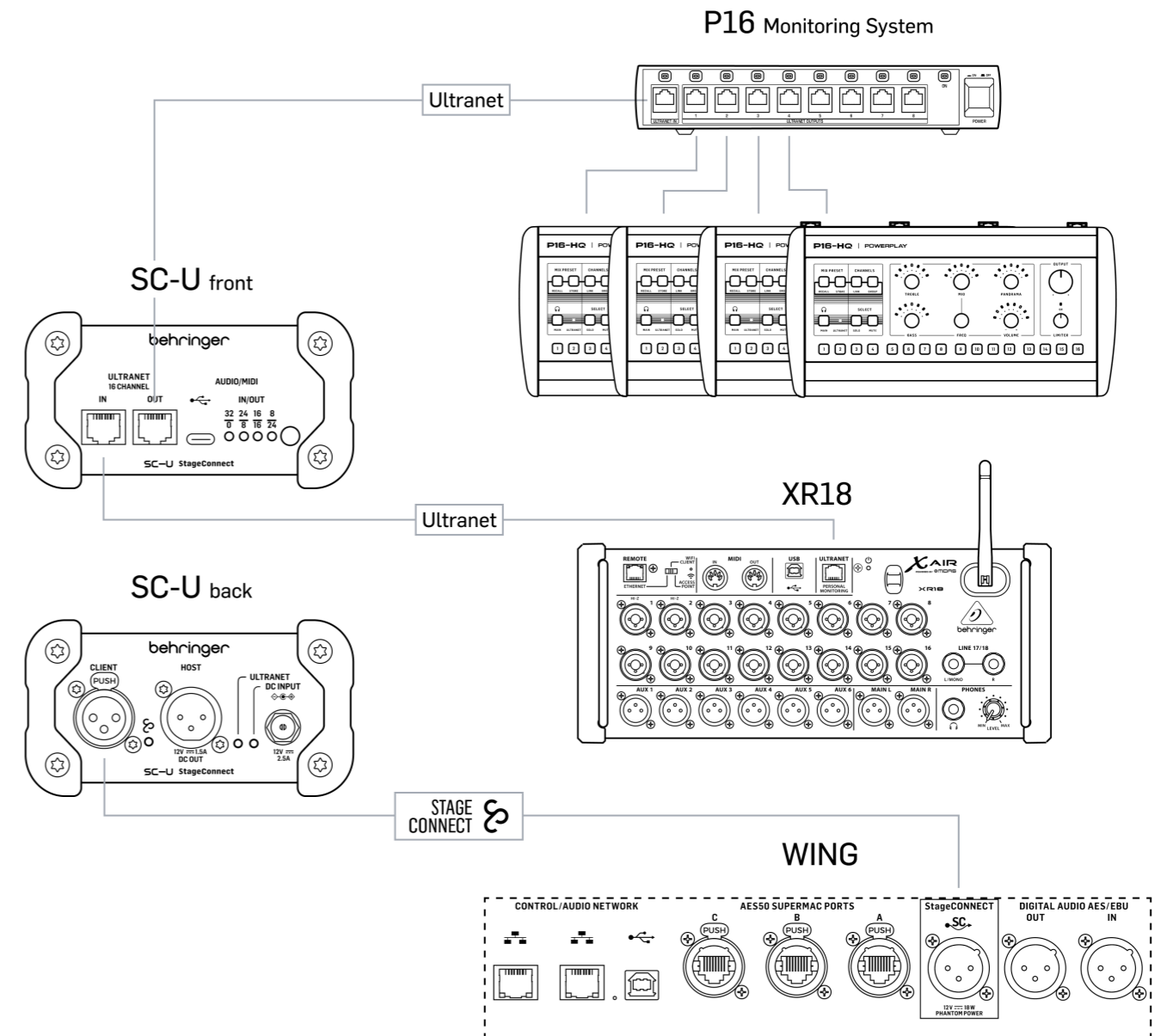
SC-U は 16 チャンネルを Ultranet から StageConnect に変換。XR18、XR18、MR18 ミキサーを WING コンソールのステージボックスとして使う応用が可能。SC-U の非同期サンプルレート変換により、両コンソールのクロックは分離されたまま保持。



SC-U は StageConnect から Ultranet への変換も行い、例えば WING と共に P16 モニタリングシステムを利用可能。



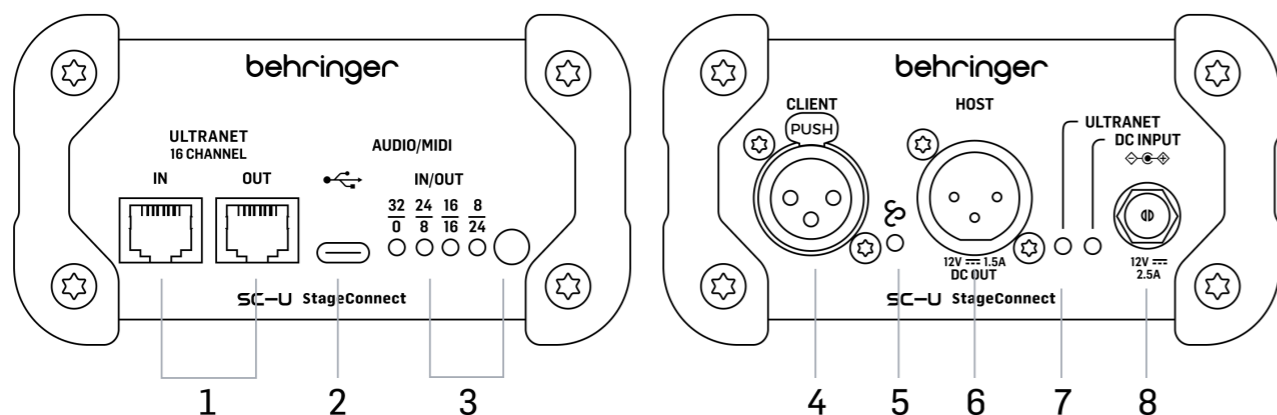
StageConnect は最大 32 チャンネル、Ultranet は最大 16 チャンネルをサポートするため、両構成を組み合わせ可能。例えば、X-Air や M-Air ミキサーを WING コンソールのステージボックスとして使いながら、P16 モニタリングシステムを統合するケースなど。



介绍

SC-U 是 Ultranet、StageConnect 和 USB 之间的三向转换器。存在的 MIDI 信息也会在 USB 和 StageConnect 之间传输。

前后面板



使用

- ULTRANET IN/OUT** – 允许使用标准/屏蔽 Cat5e 以太网电缆在其他兼容 Ultranet 的设备之间双向传输 16 个通道。
- USB Type-C 接口** – 在 SC-U 与计算机之间双向传输最多 32 个通道。
- AUDIO IN/OUT** – 按下按钮可在 USB 和 StageConnect 连接的四种不同 I/O 配置之间循环。在许多设置中,此配置是固定的,无法手动更改。更多信息请参阅第 2 节。
- StageConnect Client** – 在 SC-U Client 与兼容产品的 StageConnect Host 端口之间传输最多 32 个通道。根据 Host,远程供电也可用。
- StageConnect 状态 LED** – 指示 StageConnect 链接的连接状态:红色表示断开,绿色表示连接稳定,黄色表示偶尔传输错误。
- StageConnect Host** – 在 SC-U Host 与兼容产品的 StageConnect Client 端口之间传输最多 32 个通道。
- ULTRANET 状态 LED** – 琥珀色 LED 表示成功连接到另一个兼容 Ultranet 的设备。
- DC INPUT** – 可选 12V DC 电源,取决于设置。仅当 StageConnect 不提供电源时才需要 DC 电源。当电源通过 DC 输入或 StageConnect 提供时,DC 输入左侧的 LED 会点亮。

路由

SC-U 启用 USB、StageConnect 和 Ultranet 之间的三向通信。SC-U 会根据活动连接自动调整其内部路由。除 Ultranet Out 外,所有连接都会影响路由行为。详细路由配置见下表。

Connections In Use				Output			
USB	SC Host	SC Client	Ultranet In	USB (to PC)	Ultranet Out	StageConnect	
						Host	Client
					USB (from PC) 1–16		
					SC Host 1–16		
					SC Client 1–16		
				Ultranet In 1–16	USB (from PC) 1–16		
					Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
					SC Client 1–16		
				SC Client *	SC Client *		USB (from PC) *
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	Ultranet In 1–16	Ultranet In 1–16	
				SC Host *	SC Host 1–16	USB (from PC) *	
				SC Client *	SC Client 1–16		USB (from PC) *
					SC Client 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	USB (from PC) 1–16		Ultranet In 1–16
				Ultranet In 1–16; SC Client 1–16 **	SC Client 1–16		USB (from PC) 1–16

* I/O configuration controlled by the AUDIO IN/OUT switch on the front panel in 4 modes shown by LED

** 32 channels are transmitted to the computer via USB. Ch 1–16 are assigned to Ultranet signals, while 17–32 transmit StageConnect signals.

设置示例

SC-U 可集成在各种设置中。以下仅为 SC-U 的部分用例。实际应用可能更广泛,因为该设备会根据所用连接 (USB、ULTRANET 和 StageConnect) 自动更改路由。

StageConnect 黄金规则

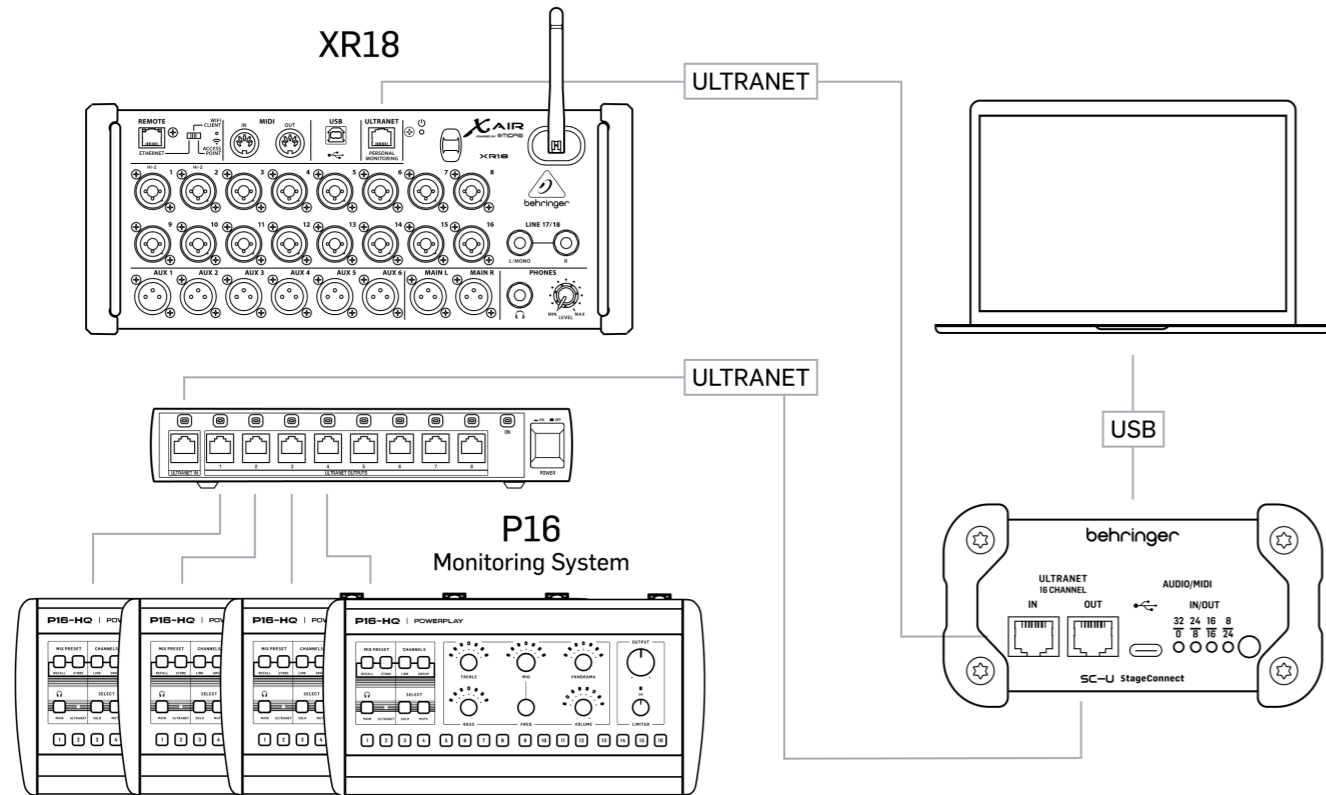
Whenever setting up a system with StageConnect devices, keep the following guidelines in mind:

- 使用 110 Ω XLR 电缆(推荐使用 DMX 电缆以确保正确阻抗)。
- 一条链支持 1 个 Host 和最多 11 个 Client 设备(总共 12 个)。
- Host 始终是第一个设备;链从一个 XLR 公头开始,以一个 XLR 母头结束,类似于标准麦克风设置。
- 将每个设备的 Host 接口连接到下一个设备的 Client 接口。
- 音频双向流动:
 - 下行: Host → Clients
 - 上行: Clients → Host
- Host 配置每个方向的通道数(最多 32 个)
- 如果 StageConnect 链被修改,Host 必须手动重新扫描已连接设备。

USB – Ultranet

当 ULTRANET IN 激活时,USB 连接会自动设置为 16 输入和 16 输出。SC-U 可用于通过 USB 从计算机向 P16 监听系统或 Turbosound iQ 扬声器系统播放 16 个通道。剩余的 16 个 USB 通道可传输来自任何 Ultranet 源(如 X18、XR18 或 MR18 调音台)的信号。

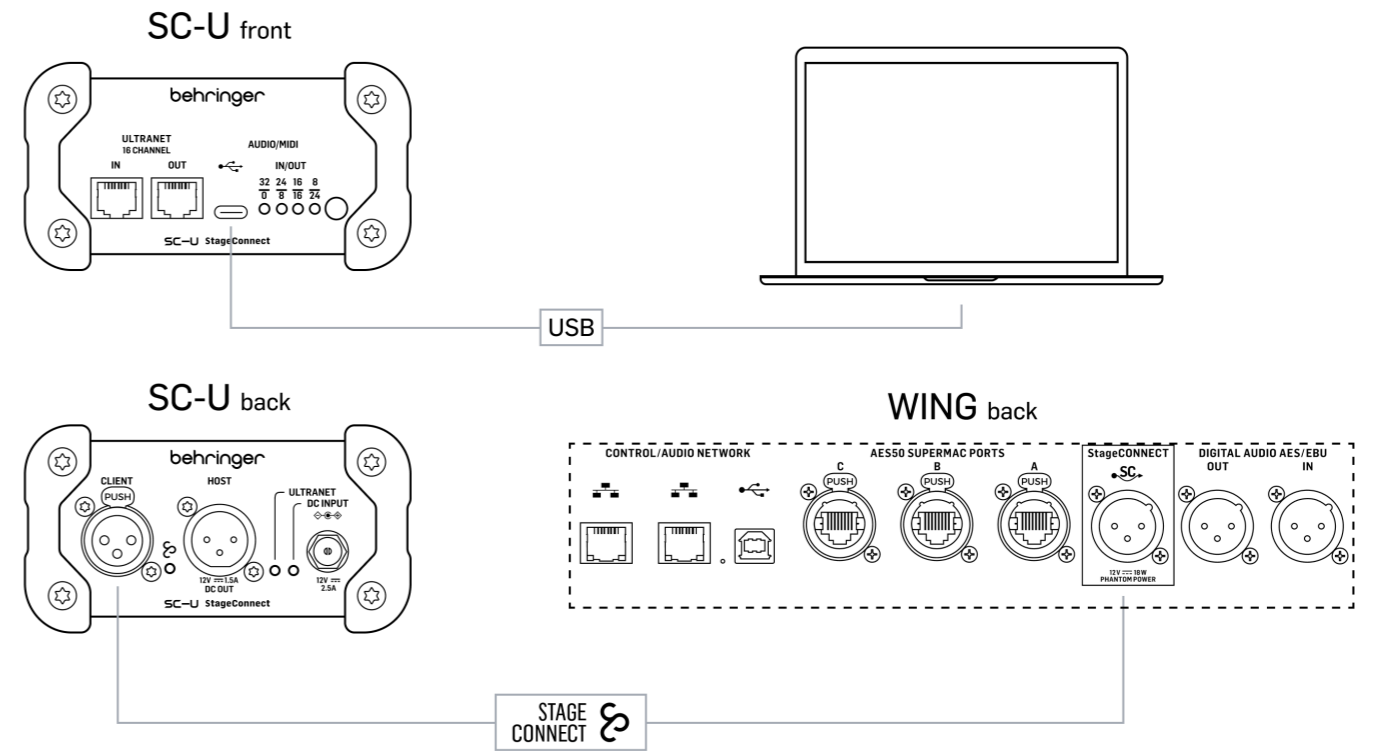
也可以仅单向通信:从 Ultranet 到 USB 或从 USB 到 Ultranet。



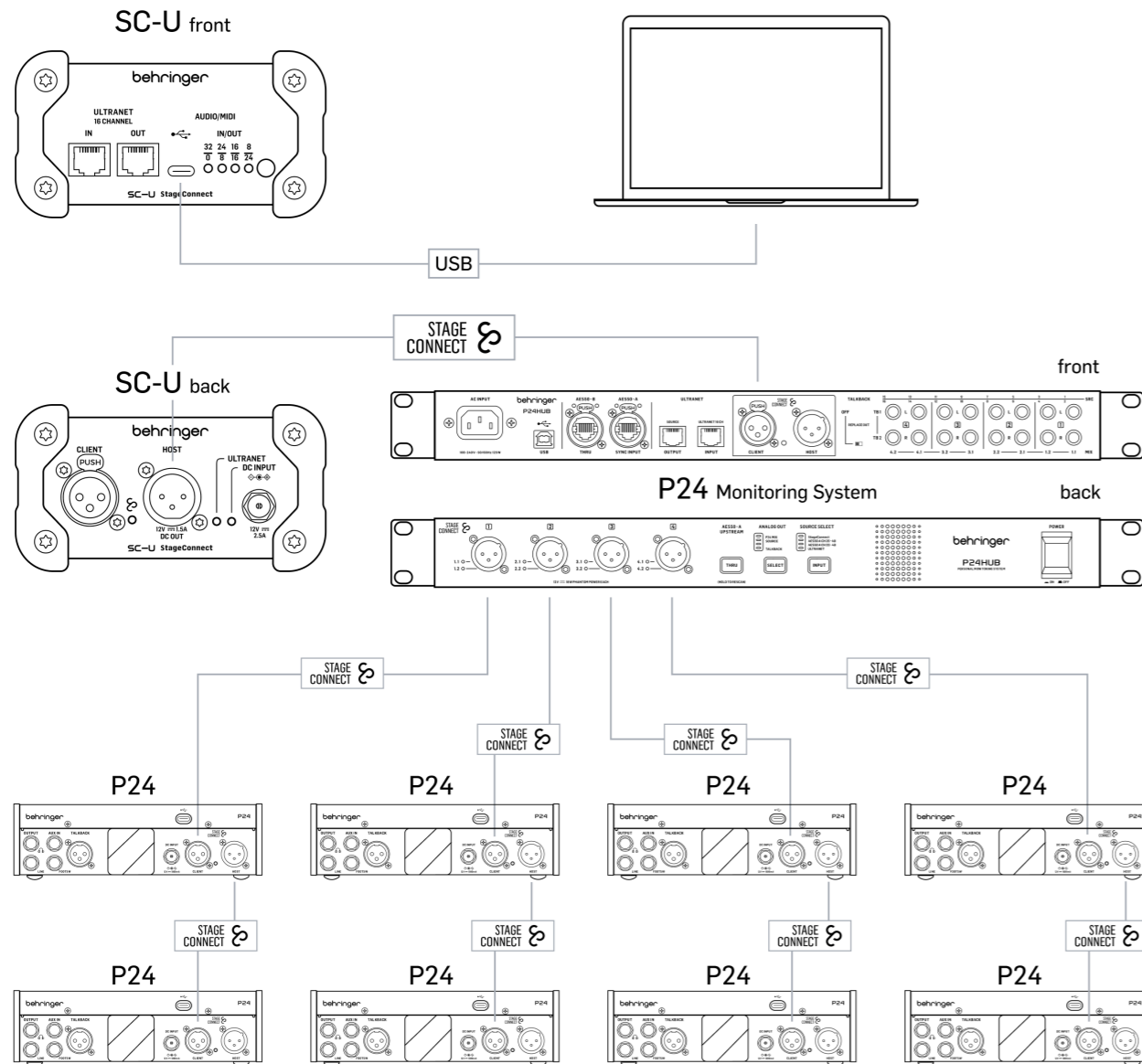
USB – StageConnect

当仅 StageConnect CLIENT 和 USB 连接处于激活状态时,AUDIO IN/OUT 开关控制 StageConnect 和 USB 总线的输入输出配置。SC-U 可配置为:

- 32 输入
- 24 输入 8 输出
- 16 输入 16 输出
- 8 输入 24 输出



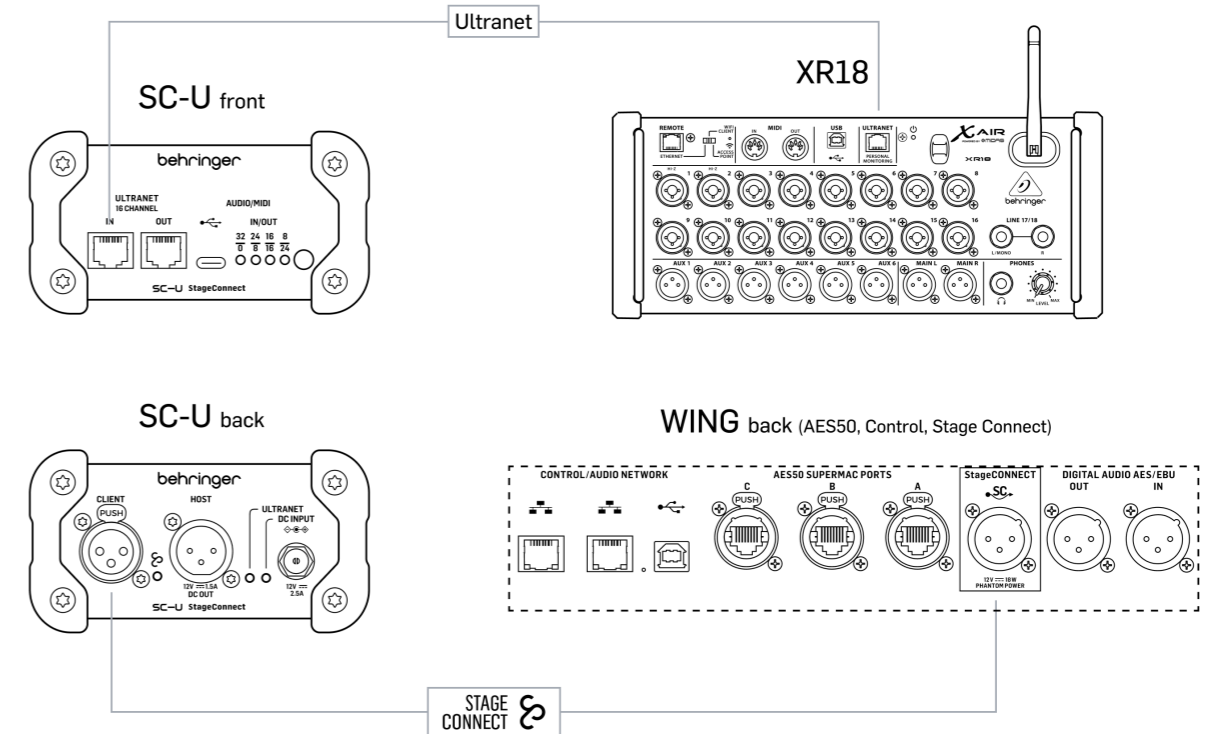
这可用于将额外的计算机连接到 WING,而无需使用 WING 上的 USB Type-B 接口。
也可以使用计算机的 USB 输出向 P24 监听系统发送信号。请注意,在这种情况下 SC-U 将作为 StageConnect Host。



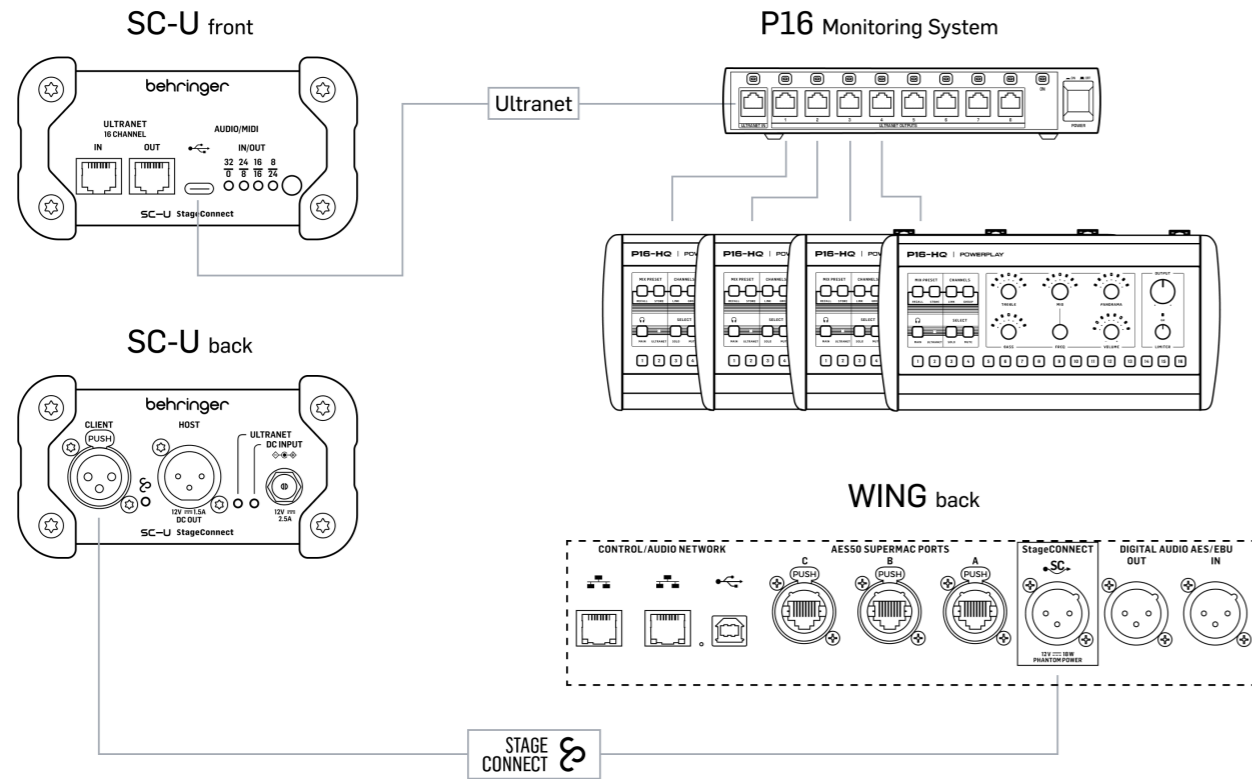
其他 StageConnect 输入输出接口也可通过 USB 连接到计算机。使用相同设置,并将 WING 或 P24HUB 替换为另一条 StageConnect 接口链。

Ultranet – StageConnect

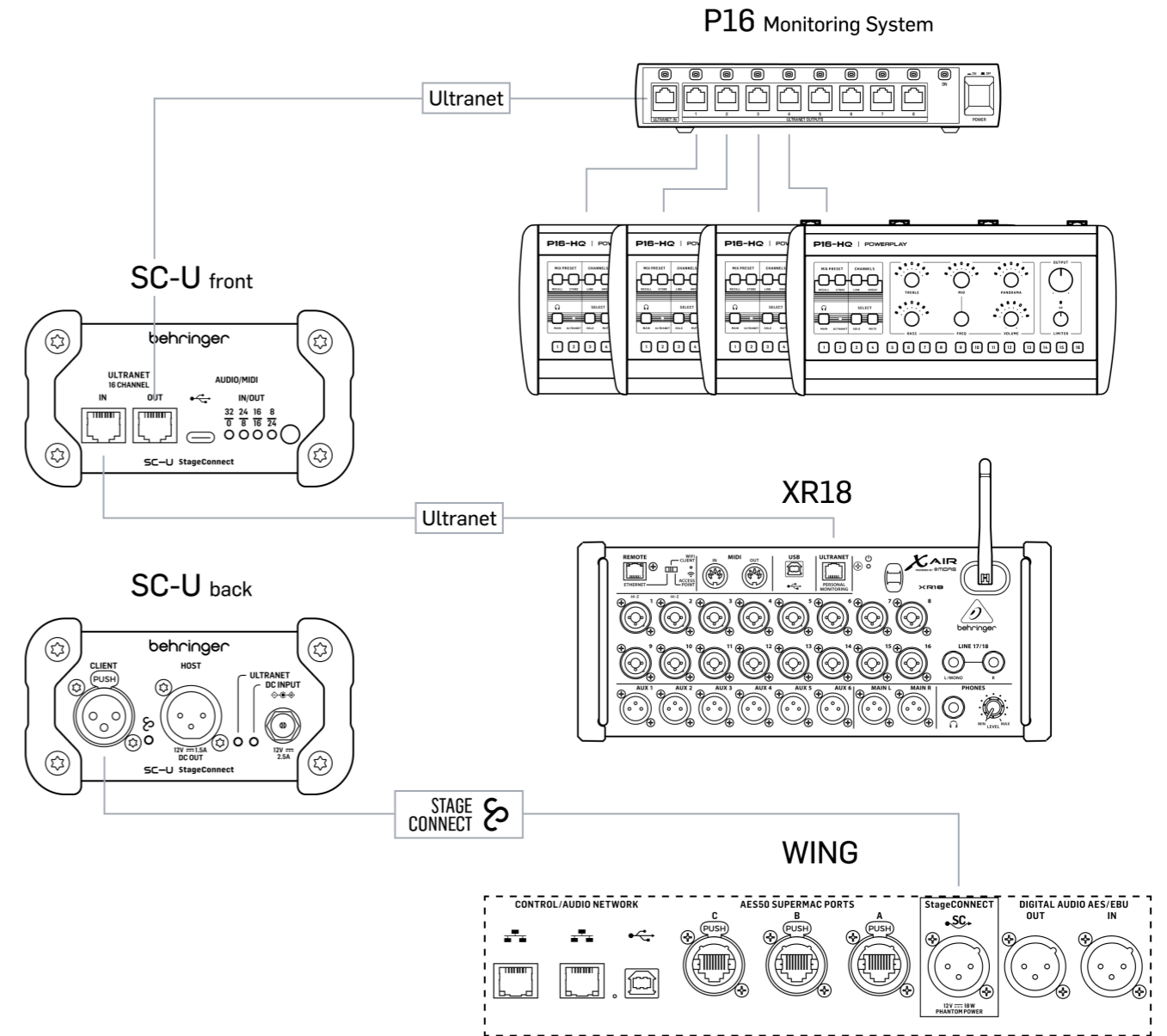
SC-U 将 16 个通道从 Ultranet 转换为 StageConnect。一个应用示例是将 X18, XR18 或 MR18 调音台作为 WING 控制台的舞台箱使用。SC-U 的异步采样率转换可保持两台控制台的时钟分离。



SC-U 还可将 StageConnect 转换为 Ultranet,从而可与 WING 一起使用 P16 监听系统。



由于 StageConnect 支持最多 32 个通道,Ultranet 支持最多 16 个通道,因此前两种设置可以结合。例如,可将 X-Air 或 M-Air 调音台用作 WING 控制台的舞台箱,同时集成 P16 监听系统。



EN Specifications

Processing	
StageConnect bus	32 channels, 44.1/48 kHz, 24-bit PCM audio
I/O latency	0.1 ms
Connectors	
Ultranet	2 × RJ45
Shielded CAT5e cable	max. 75 meters
StageConnect	1 XLR male, 1 XLR female
Shielded bal. 110 Ω DMX cable	max. 40 meters
USB	Type C
USB audio in/out configurations	32 in / 0 out, 24 in / 8 out, 16 in / 16 out, 8 in / 24 out
USB audio class 2 compatible with OS	Windows 10, 11 (ASIO/WDM), OSX (CoreAudio), Linux
Power	
Power supply	12 V DC / 2.5 A, 30 W adapter included. Remote power input via SC Client (female). Remote power output via SC Host (male). 12 V DC / 1.5 A, 18 W
Power consumption	2 W
Physical	
Standard operating temperature range	5° - 45° C (41° - 113° F)
Dimensions	118 × 63 × 112 mm (4.7 × 2.5 × 4.4")
Weight	0.71 kg (1.57 lbs)

规格

处理	
StageConnect 总线	32 通道, 44.1/48 kHz, 24-位 PCM 音频
I/O 延迟	0.1 ms
接口	
Ultranet	2 × RJ45
屏蔽 CAT5e 电缆	最大. 75 米
StageConnect	1 XLR 头, 1 XLR 母头
Shielded bal. 110 Ω DMX cable	最大. 40 米
USB	Type C
USB 音频输入/输出配置	32 in / 0 out, 24 in / 8 out, 16 in / 16 out, 8 in / 24 out
USB 2 兼容操作系统	Windows 10, 11 (ASIO/WDM), OSX (CoreAudio), Linux
电源	
电源	12 V DC / 2.5 A, 30 W 适配器。通过 SC Client (母头) 远程供电。通过 . 远程供电。通过 SC Host (公头) 远程输出。 12 V DC / 1.5 A, 18 W
功耗	2 W
物理参数	
标准工作温度范围	5° - 45° C (41° - 113° F)
尺寸	118 × 63 × 112 mm (4.7 × 2.5 × 4.4")
重量	0.71 kg (1.57 lbs)

EN Other important information

EN Important information

1. Product Registration

To ensure optimal service and support, we encourage you to register your Music Tribe product immediately after purchase at musictribe.com. Registration allows us to provide faster and more efficient assistance in the event of a service request or warranty claim. It also ensures that you receive important product updates, safety notices, and documentation relevant to your product.

During registration, you will also have access to the full terms and conditions of our Limited Warranty.

Please note that warranty coverage and consumer rights may vary by country or jurisdiction. Refer to the terms applicable in your region at the time of registration or via our support portal.

2. Technical Support and Malfunctions

If you experience a malfunction or require assistance, and a Music Tribe Authorized Reseller is not available in your area, please refer to the list of Authorized Fulfillers available under the "Support" section at musictribe.com.

If your country is not listed, we recommend using our Online Support resources as a first step, which may help resolve your issue without the need for a return. For warranty-related matters, please ensure you submit an online warranty claim before returning the product. Unauthorized returns or unregistered claims may result in processing delays or denial of warranty coverage.

3. Unauthorized Repairs and Modifications

To preserve warranty coverage, do not open, disassemble, or attempt to repair the product yourself. Repairs or modifications performed by unauthorized persons or service centers will void the warranty and may compromise product safety or performance.

Before connecting your unit to a power source, ensure that the input voltage matches the rating indicated on your product. Incorrect voltage may cause permanent damage and void the warranty.

If the fuse requires replacement, only use fuses of the same type and rating. Use of incorrect fuses may create a fire or safety hazard and will invalidate all warranty protection.

4. Proper Use and Environment

Ensure that your Music Tribe product is used in accordance with the product manual and within the recommended operating conditions. Exposure to excessive moisture, dust, heat, or impact may result in malfunction and void the warranty.

ES Aspectos importantes

1. Registro del Producto

Para garantizar un servicio y soporte óptimos, le recomendamos registrar su producto Music Tribe inmediatamente después de la compra en musictribe.com. El registro nos permite brindar asistencia más rápida y eficiente en caso de una solicitud de servicio o reclamación de garantía. También asegura que reciba actualizaciones importantes del producto, avisos de seguridad y documentación relevante para su producto.

Durante el registro, también tendrá acceso a los términos y condiciones completos de nuestra Garantía Limitada.

Tenga en cuenta que la cobertura de la garantía y los derechos del consumidor pueden variar según el país o la jurisdicción. Consulte los términos aplicables en su región en el momento del registro o a través de nuestro portal de soporte.

2. Soporte Técnico y Fallos

Si experimenta una falla o necesita asistencia y no hay un Distribuidor Autorizado de Music Tribe en su área, consulte la lista de Centros Autorizados disponible en la sección "Soporte" en musictribe.com.

Si su país no está en la lista, le recomendamos utilizar nuestros recursos de Soporte en Línea como primer paso, lo que podría ayudarle a resolver su problema sin necesidad de una devolución. Para asuntos relacionados con la garantía, asegúrese de enviar una reclamación de garantía en línea antes de devolver el producto. Las devoluciones no autorizadas o reclamaciones no registradas pueden resultar en demoras en el procesamiento o en la denegación de la cobertura de garantía.

3. Reparaciones y Modificaciones No Autorizadas

Para mantener la cobertura de garantía, no abra, desmonte ni intente reparar el producto por su cuenta. Las reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas o centros de servicio no autorizados anularán la garantía y pueden comprometer la seguridad o el rendimiento del producto.

Antes de conectar su unidad a una fuente de alimentación, asegúrese de que el voltaje de entrada coincida con el indicado en su producto. Un voltaje incorrecto puede causar daños permanentes y anular la garantía.

Si el fusible necesita ser reemplazado, utilice únicamente fusibles del mismo tipo y clasificación. El uso de fusibles incorrectos puede generar riesgos de incendio o seguridad y anulará toda la protección de garantía.

4. Uso Adecuado y Medio Ambiente

Asegúrese de que su producto Music Tribe se use de acuerdo con el manual del producto y dentro de las condiciones operativas recomendadas. La exposición a humedad excesiva, polvo, calor o impactos puede provocar fallos y anular la garantía.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Produktregistrierung

Um optimalen Service und Support zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, Ihr Music Tribe-Produkt direkt nach dem Kauf unter musictribe.com zu registrieren. Die Registrierung ermöglicht es uns, im Falle einer Serviceanfrage oder Garantieanspruch schneller und effizienter zu helfen. Sie stellt außerdem sicher, dass Sie wichtige Produktaktualisierungen, Sicherheitshinweise und relevante Dokumentationen erhalten.

Während der Registrierung haben Sie auch Zugriff auf die vollständigen Bedingungen unserer beschränkten Garantie.

Bitte beachten Sie, dass der Garantiumfang und die Verbraucherrechte je nach Land oder Rechtsraum variieren können. Bitte konsultieren Sie die für Ihre Region geltenden Bedingungen zum Zeitpunkt der Registrierung oder über unser Support-Portal.

2. Technischer Support und Fehlfunktionen

Sollten Sie eine Fehlfunktion feststellen oder Unterstützung benötigen und in Ihrer Region kein autorisierter Music Tribe-Händler verfügbar sein, konsultieren Sie bitte die Liste der autorisierten Servicezentren im Bereich "Support" auf musictribe.com.

Falls Ihr Land nicht aufgeführt ist, empfehlen wir die Nutzung unserer Online-Support-Ressourcen als ersten Schritt, da dies Ihr Problem möglicherweise ohne Rücksendung lösen kann. Bei Garantiefragen stellen Sie bitte sicher, dass Sie einen Online-Garantieantrag einreichen, bevor Sie das Produkt zurücksenden. Nicht autorisierte Rücksendungen oder nicht registrierte Ansprüche können zu Verzögerungen oder Ablehnung der Garantieleistung führen.

3. Nicht autorisierte Reparaturen und Modifikationen

Um die Garantieabdeckung zu erhalten, öffnen, zerlegen oder reparieren Sie das Produkt nicht selbst. Reparaturen oder Modifikationen durch nicht autorisierte Personen oder Servicezentren führen zum Erlöschen der Garantie und können die Sicherheit oder Leistung des Produkts beeinträchtigen.

Bevor Sie Ihr Gerät an eine Stromquelle anschließen, stellen Sie sicher, dass die Eingangsspannung der auf dem Produkt angegebenen entspricht. Eine falsche Spannung kann dauerhafte Schäden verursachen und die Garantie erlöschen lassen.

Falls die Sicherung ersetzt werden muss, verwenden Sie nur Sicherungen desselben Typs und derselben Nennwerte. Die Verwendung ungeeigneter Sicherungen kann zu Brand- oder Sicherheitsrisiken führen und hebt den Garantieanspruch auf.

4. Richtige Verwendung und Umgebung

Stellen Sie sicher, dass Ihr Music Tribe-Produkt gemäß dem Produkthandbuch und innerhalb der empfohlenen Betriebsbedingungen verwendet wird. Eine übermäßige Einwirkung von Feuchtigkeit, Staub, Hitze oder Stößen kann zu Fehlfunktionen führen und die Garantie erlöschen lassen.

FR Informations importantes

1. Enregistrement du Produit

Pour garantir un service et un support optimaux, nous vous encourageons à enregistrer votre produit Music Tribe immédiatement après l'achat sur musictribe.com. L'enregistrement nous permet de fournir une assistance plus rapide et plus efficace en cas de demande de service ou de réclamation de garantie. Il garantit également que vous recevrez des mises à jour importantes sur le produit, des avis de sécurité et de la documentation pertinente.

Lors de l'enregistrement, vous aurez également accès aux conditions générales complètes de notre Garantie Limitée.

Veillez noter que la couverture de la garantie et les droits des consommateurs peuvent varier selon le pays ou la juridiction. Consultez les conditions applicables dans votre région au moment de l'enregistrement ou via notre portail d'assistance.

2. Support Technique et Pannes

Si vous rencontrez une panne ou avez besoin d'assistance et qu'aucun Revendeur Agréé Music Tribe n'est disponible dans votre région, veuillez consulter la liste des Centres Autorisés disponible dans la section "Support" sur musictribe.com.

Si votre pays ne figure pas dans la liste, nous vous recommandons d'utiliser nos ressources de Support en Ligne en premier recours, ce qui pourrait résoudre votre problème sans nécessiter un retour. Pour les questions de garantie, veuillez soumettre une réclamation de garantie en ligne avant de retourner le produit. Les retours non autorisés ou les réclamations non enregistrées peuvent entraîner des retards de traitement ou un refus de couverture de garantie.

3. Réparations et Modifications Non Autorisées

Pour préserver la couverture de garantie, ne démontez pas et ne tentez pas de réparer le produit vous-même. Les réparations ou modifications effectuées par des personnes ou des centres de service non autorisés annuleront la garantie et peuvent compromettre la sécurité ou les performances du produit.

Avant de connecter votre unité à une source d'alimentation, assurez-vous que la tension d'entrée correspond à celle indiquée sur votre produit. Une tension incorrecte peut causer des dommages permanents et annuler la garantie.

Si le fusible doit être remplacé, utilisez uniquement des fusibles du même type et de la même valeur nominale. L'utilisation de fusibles inappropriés peut créer un risque d'incendie ou de sécurité et annulera toute protection de garantie.

4. Utilisation Appropriée et Environnement

Assurez-vous que votre produit Music Tribe est utilisé conformément au manuel du produit et dans les conditions d'exploitation recommandées. Une exposition excessive à l'humidité, à la poussière, à la chaleur ou aux chocs peut entraîner un dysfonctionnement et annuler la garantie.

IT Informazioni importanti

1. Registrazione del Prodotto

Per garantire un servizio e un supporto ottimali, ti invitiamo a registrare il tuo prodotto Music Tribe immediatamente dopo l'acquisto su musictribe.com. La registrazione ci consente di fornire assistenza più rapida ed efficiente in caso di richiesta di servizio o reclamo in garanzia. Garantisce inoltre che tu riceva aggiornamenti importanti sul prodotto, avvisi di sicurezza e documentazione pertinente.

Durante la registrazione, avrai anche accesso ai termini e condizioni completi della nostra Garanzia Limitata.

Si prega di notare che la copertura della garanzia e i diritti dei consumatori possono variare a seconda del paese o della giurisdizione. Consulta i termini applicabili nella tua regione al momento della registrazione o tramite il nostro portale di supporto.

2. Supporto Tecnico e Malfunzionamenti

Se riscontri un malfunzionamento o hai bisogno di assistenza e non è disponibile un Rivenditore Autorizzato Music Tribe nella tua zona, consulta l'elenco dei Centri Autorizzati nella sezione "Supporto" su musictribe.com.

Se il tuo paese non è elencato, ti consigliamo di utilizzare le nostre risorse di Supporto Online come primo passo, poiché potrebbero aiutarti a risolvere il problema senza la necessità di un reso. Per questioni relative alla garanzia, assicurati di inviare una richiesta di garanzia online prima di restituire il prodotto. I resi non autorizzati o le richieste non registrate possono causare ritardi nell'elaborazione o il rifiuto della copertura della garanzia.

3. Riparazioni e Modifiche Non Autorizzate

Per mantenere la copertura della garanzia, non aprire, smontare o tentare di riparare il prodotto da solo. Le riparazioni o modifiche effettuate da persone o centri di assistenza non autorizzati annulleranno la garanzia e potrebbero compromettere la sicurezza o le prestazioni del prodotto.

Prima di collegare l'unità a una fonte di alimentazione, assicurati che la tensione di ingresso corrisponda a quella indicata sul prodotto. Una tensione errata può causare danni permanenti e annullare la garanzia.

Se è necessario sostituire il fusibile, utilizzare solo fusibili dello stesso tipo e valore nominale. L'uso di fusibili errati può creare un rischio di incendio o sicurezza e invaliderà tutta la protezione della garanzia.

4. Uso Adeguato e Ambiente

Assicurati che il tuo prodotto Music Tribe venga utilizzato in conformità con il manuale del prodotto e nelle condizioni operative consigliate. L'esposizione a umidità eccessiva, polvere, calore o urti può causare malfunzionamenti e annullare la garanzia.

NL Belangrijke informatie

1. Productregistratie

Om optimale service en ondersteuning te garanderen, raden we u aan om uw Music Tribe-product direct na aankoop te registreren op musictribe.com. Registratie stelt ons in staat om sneller en efficiënter hulp te bieden bij een serviceverzoek of garantieclaim. U ontvangt ook belangrijke productupdates, veiligheidswaarschuwingen en relevante documentatie.

Tijdens de registratie krijgt u ook toegang tot de volledige voorwaarden van onze Beperkte Garantie.

Houd er rekening mee dat garantievoorwaarden en consumentenrechten per land of rechtsgebied kunnen verschillen. Raadpleeg de toepasselijke voorwaarden in uw regio op het moment van registratie of via ons supportportaal.

2. Technische Ondersteuning en Storingen

Als u een storing ervaart of hulp nodig heeft en er geen geautoriseerde Music Tribe-verkoper in uw regio beschikbaar is, raadpleeg dan de lijst met geautoriseerde servicecentra in de sectie "Support" op musictribe.com.

Als uw land niet is vermeld, raden we aan om eerst onze online ondersteuningsbronnen te gebruiken, omdat deze mogelijk uw probleem kunnen oplossen zonder dat een retourzending nodig is. Voor garantiekwesties dient u een online garantieclaim in te dienen voordat u het product retourneert. Niet-geautoriseerde retourzendingen of niet-geregistreerde claims kunnen vertragingen veroorzaken of de garantie ongeldig maken.

3. Niet-geautoriseerde Reparaties en Wijzigingen

Om de garantie te behouden, mag u het product niet openen, demonteren of zelf proberen te repareren. Reparaties of wijzigingen uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen of servicecentra zullen de garantie ongeldig maken en kunnen de veiligheid of prestaties van het product in gevaar brengen.

Controleer vóór het aansluiten op een stroombron of de ingangsspanning overeenkomt met de waarde die op uw product is aangegeven. Een verkeerde spanning kan permanente schade veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Als de zekering vervangen moet worden, gebruik dan alleen zekeringen van hetzelfde type en dezelfde specificatie. Het gebruik van onjuiste zekeringen kan brand- of veiligheidsrisico's veroorzaken en zal de garantie laten vervallen.

4. Juiste Gebruik en Omgeving

Zorg ervoor dat uw Music Tribe-product wordt gebruikt volgens de handleiding en binnen de aanbevolen bedrijfsomstandigheden. Blootstelling aan overmatige vochtigheid, stof, hitte of schokken kan storingen veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Other important information

PL Ważna informacja

1. Rejestracja Produktu

Aby zapewnić optymalną obsługę i wsparcie, zalecamy rejestrację produktu Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Rejestracja umożliwi nam szybszą i bardziej efektywną pomoc w przypadku zgłoszenia serwisowego lub roszczenia gwarancyjnego. Gwarantuje również otrzymywanie ważnych aktualizacji produktu, powiadomień o bezpieczeństwie i istotnej dokumentacji.

Podczas rejestracji uzyskasz również dostęp do pełnych warunków naszej Ograniczonej Gwarancji.

Należy pamiętać, że zakres gwarancji i prawa konsumentów mogą się różnić w zależności od kraju lub jurysdykcji. Sprawdź warunki obowiązujące w Twoim regionie w momencie rejestracji lub poprzez nasz portal wsparcia.

2. Wsparcie Techniczne i Awarie

Jeśli doświadczasz awarii lub potrzebujesz pomocy, a autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie jest dostępny w Twoim regionie, zapoznaj się z listą autoryzowanych serwisów w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com.

Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, zalecamy w pierwszej kolejności skorzystanie z naszych zasobów wsparcia online, które mogą pomóc w rozwiązaniu problemu bez konieczności zwrotu produktu. W przypadku kwestii gwarancyjnych należy złożyć internetowe zgłoszenie gwarancyjne przed odesłaniem produktu. Nieautoryzowane zwroty lub niezgłoszone roszczenia mogą powodować opóźnienia w procesie lub odrzucenie gwarancji.

3. Nieautoryzowane Naprawy i Modyfikacje

Aby zachować gwarancję, nie otwieraj, nie demontuj ani nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Naprawy lub modyfikacje przeprowadzane przez nieautoryzowane osoby lub serwisy unieważniają gwarancję i mogą wpłynąć na bezpieczeństwo lub wydajność produktu.

Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania upewnij się, że napięcie wejściowe odpowiada wartości podanej na produkcie. Nieprawidłowe napięcie może spowodować trwałe uszkodzenie i unieważnienie gwarancji.

Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika, używaj wyłącznie bezpieczników o tym samym typie i parametrach. Użycie nieprawidłowych bezpieczników może powodować zagrożenie pożarowe lub bezpieczeństwa i spowoduje utratę ochrony gwarancyjnej.

4. Prawidłowe Użytkowanie i Środowisko

Upewnij się, że produkt Music Tribe jest używany zgodnie z instrukcją obsługi i w zalecanych warunkach eksploatacji. Narażenie na nadmierną wilgoć, kurz, ciepło lub uderzenia może prowadzić do awarii i unieważnienia gwarancji.

PT Outras Informações Importantes

1. Registro do Produto

Para garantir um serviço e suporte ideais, recomendamos que você registre seu produto Music Tribe imediatamente após a compra em musictribe.com. O registro nos permite fornecer assistência mais rápida e eficiente em caso de solicitação de serviço ou reivindicação de garantia. Também garante que você receba atualizações importantes do produto, avisos de segurança e documentação relevante.

Durante o registro, você também terá acesso aos termos e condições completos da nossa Garantia Limitada.

Observe que a cobertura da garantia e os direitos do consumidor podem variar de acordo com o país ou jurisdição. Consulte os termos aplicáveis à sua região no momento do registro ou através do nosso portal de suporte.

2. Suporte Técnico e Falhas

Se você encontrar um problema ou precisar de assistência e não houver um Revendedor Autorizado Music Tribe disponível em sua região, consulte a lista de Centros Autorizados na seção "Suporte" em musictribe.com.

Se o seu país não estiver na lista, recomendamos o uso dos nossos recursos de Suporte Online como primeiro passo, pois isso pode ajudar a resolver o seu problema sem a necessidade de devolução. Para questões de garantia, certifique-se de enviar uma solicitação de garantia online antes de devolver o produto. Devoluções não autorizadas ou reivindicações não registradas podem causar atrasos no processamento ou recusa na cobertura da garantia.

3. Reparos e Modificações Não Autorizados

Para manter a cobertura da garantia, não abra, desmonte ou tente reparar o produto por conta própria. Reparos ou modificações feitas por pessoas não autorizadas ou centros de serviço não autorizados anularão a garantia e podem comprometer a segurança ou o desempenho do produto.

Antes de conectar sua unidade a uma fonte de energia, certifique-se de que a voltagem de entrada corresponde à indicada no produto. Voltagem incorreta pode causar danos permanentes e anular a garantia.

Se for necessário substituir o fusível, use apenas fusíveis do mesmo tipo e classificação. O uso de fusíveis incorretos pode criar risco de incêndio ou segurança e invalidará toda a proteção da garantia.

4. Uso Adequado e Ambiente

Certifique-se de que seu produto Music Tribe seja usado de acordo com o manual do produto e dentro das condições de operação recomendadas. Exposição excessiva à umidade, poeira, calor ou impacto pode causar falhas e anular a garantia.

SV Viktig information

1. Produktregistrering

För att säkerställa optimal service och support rekommenderar vi att du registrerar din Music Tribe-produkt omedelbart efter köpet på musictribe.com. Registreringen gör det möjligt för oss att ge snabbare och effektivare support vid serviceförfrågningar eller garantianspråk. Du får även viktiga produktuppdateringar, säkerhetsmeddelanden och relevant dokumentation.

Vid registreringen får du också tillgång till de fullständiga villkoren för vår Begränsade Garanti.

Observera att garantitäckning och konsumenträttigheter kan variera beroende på land eller jurisdiktion. Se de villkor som gäller i din region vid registreringen eller via vår supportportal.

2. Teknisk Support och Fel

Om du upplever ett fel eller behöver hjälp och en auktoriserad Music Tribe-återförsäljare inte är tillgänglig i ditt område, vänligen se listan över auktoriserade servicecenter under avsnittet "Support" på musictribe.com.

Om ditt land inte finns med på listan rekommenderar vi att du först använder våra online-supportresurser, eftersom de kan hjälpa dig att lösa problemet utan att behöva returnera produkten. För garantiärenden, se till att skicka in ett online-garantianspråk innan du returnerar produkten. Obehöriga retur eller icke-registrerade anspråk kan leda till förseningar eller avslag på garantitäckning.

3. Obehöriga Reparationer och Modifieringar

För att behålla garantin ska du inte öppna, demontera eller försöka reparera produkten själv. Reparationer eller modifieringar som utförs av obehöriga personer eller servicecenter gör garantin ogiltig och kan påverka produktens säkerhet eller prestanda.

Innan du ansluter enheten till en strömkälla, se till att ingångsspänningen matchar den som anges på produkten. Felaktig spänning kan orsaka permanent skada och ogiltigförklara garantin.

Om säkringen behöver bytas ut, använd endast säkringar av samma typ och klassificering. Användning av felaktiga säkringar kan orsaka brand- eller säkerhetsrisker och upphäver all garantitäckning.

4. Rätt Användning och Miljö

Se till att din Music Tribe-produkt används enligt produktmanualen och inom de rekommenderade driftförhållandena. Exponering för överdriven fukt, damm, värme eller stöt kan leda till fel och göra garantin ogiltig.

JP その他の重要な情報

1. 製品登録

最適なサービスとサポートを確保するため、購入後すぐに musictribe.com で Music Tribe 製品を登録することをお勧めします。登録することで、サービスリクエストや保証請求の際に迅速かつ効率的なサポートを受けることができます。また、重要な製品アップデート、安全通知、および関連するドキュメントも受け取ることができます。

登録時には、限定保証の全条件にもアクセスできます。

保証の適用範囲や消費者の権利は、国や地域によって異なる場合があります。登録時またはサポートポータルで、お住まいの地域に適用される条件を確認してください。

2. 技術サポートと不具合

製品の不具合が発生したりサポートが必要な場合、お住まいの地域に Music Tribe 認定販売店がない場合は、musictribe.com の「サポート」セクションに記載されている認定サービス提供者のリストをご確認ください。

お住まいの国がリストにない場合、まずはオンラインサポートの利用をお勧めします。これにより、返品せずに問題を解決できる可能性があります。保証に関する問題については、製品を返送する前に必ずオンライン保証請求を提出してください。未承認の返品や未登録の請求は、処理の遅延や保証の拒否につながる可能性があります。

3. 非認可の修理および改造

保証を維持するために、製品を開封、分解、または自分で修理しないでください。非認可の人物やサービスセンターによって行われた修理や改造は、保証を無効にし、製品の安全性や性能に影響を及ぼす可能性があります。

電源に接続する前に、入力電圧が製品に記載されている定格と一致していることを確認してください。不適切な電圧は、製品の損傷や保証の無効化につながる可能性があります。

ヒューズを交換する必要がある場合は、必ず同じ種類と定格のヒューズを使用してください。不適切なヒューズの使用は、火災や安全上のリスクを引き起こし、すべての保証が無効になります。

4. 適切な使用と環境

Music Tribe 製品は、取扱説明書に従い、推奨される動作条件内で使用してください。過度の湿気、ほこり、熱、衝撃への暴露は故障の原因となり、保証が無効になる可能性があります。

CN 其他的重要信息

1. 产品注册

为了确保最佳的服务和支持,我们建议您在购买后立即在 musictribe.com 注册您的 Music Tribe 产品。注册后,我们可以更快、更高效地协助您处理服务请求或保修索赔。此外,您还可以收到重要的产品更新、安全通知和相关文档。

在注册过程中,您还可以访问完整的有限保修条款和条件。

请注意,保修范围和消费者权益可能因国家或地区而有所不同。请在注册时或通过我们的支持门户查询适用于您所在地区的条款。

2. 技术支持与故障处理

如果您的设备发生故障或需要帮助,并且您所在地区没有 Music Tribe 授权经销商,请在 musictribe.com 的“支持”部分查阅授权服务提供商列表。

如果您的国家不在列表中,我们建议您首先使用在线支持资源,这可能有助于在无需退货的情况下解决问题。对于保修相关事宜,请在退回产品之前确保提交在线保修索赔。未经授权退货或未注册的索赔可能导致处理延误或保修无效。

3. 未经授权维修与修改

为了保持保修有效,请勿自行拆卸、分解或维修产品。未经授权的人员或服务中心进行的维修或修改将导致保修失效,并可能影响产品的安全性或性能。

在连接电源之前,请确保输入电压与产品上标注的额定电压匹配。不正确的电压可能会导致永久性损坏并使保修失效。

如果需要更换保险丝,请仅使用相同类型和额定值的保险丝。使用不正确的保险丝可能会导致火灾或安全隐患,并使所有保修无效。

4. 正确使用与环境

请确保您的 Music Tribe 产品按照产品手册使用,并在推荐的操作条件下运行。暴露于过度潮湿、灰尘、高温或冲击可能会导致故障并使保修失效。

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

SC-U

Responsible Party Name: **Empower Tribe Innovations US Inc.**
 Address: **901 Grier Dr. Las Vegas, NV, 89119, USA**
 Email Address: **governance@empowertribe.com**

SC-U

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Empower Tribe Innovations DE GmbH
 Address: Otto-Brenner-Strasse 4a, 47877 Willich, Germany

UK Representative: Empower Tribe Innovations UK Ltd.
 Address: 5 Brindley Road Old Trafford, Manchester, United Kingdom, M16 9UN



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same

time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You